

LA RÉVOLUTION FRANÇAISE  
ET L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE

---

TEXTES  
ET  
DOCUMENTS

TOME I



EDHIS  
EDITIONS D'HISTOIRE SOCIALE  
10, RUE VIVIENNE  
PARIS



— I —

## LA REVOLUTION FRANÇAISE ET L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE

---

*La collection « La Révolution française et l'abolition de l'esclavage » comprend au total quatre-vingt-neuf titres répartis en douze volumes, qui forment quatre séries:*

- A - La traite des Noirs et l'esclavage, tomes I à V.*
- B - La Société des Amis des Noirs, tomes VI à IX.*
- C - La révolte des Noirs et des Créoles, tomes X et XI.*
- D - La législation nouvelle, qui, avec une table générale des douze volumes et un index, forme le XII<sup>e</sup> et dernier volume.*

LA RÉVOLUTION FRANÇAISE  
ET L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE

I

TRAITE DES NOIRS  
ET  
ESCLAVAGE

\*





## PREFACE

*Le problème du sort des Noirs dans les colonies et de l'esclavage en général ne date pas de la Révolution Française. Montesquieu, l'Encyclopédie, Turgot, Raynal, pour ne parler que de la France, sont des jalons qui tracent la route vers les réformes de la Constituante, de la Législative et de la Convention.*

*Toutefois, de même que pour l'émancipation des Juifs, c'est la Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen qui a porté sur un plan strictement théorique et moral la question de l'abolition de l'esclavage dans les colonies et de l'égalité des droits entre hommes de toutes les couleurs. Le « périssent les colonies » si souvent, si injustement, si malhonnêtement reproché à Robespierre qui formulait une pensée énoncée déjà par Barnave et Dupont de Nemours prélu-dait au célèbre « la révolution sera morale, ou ne sera pas » de Charles Péguy.*

*La collection « La Révolution Française et l'abolition de l'esclavage » ne reproduit que des textes antiesclavagistes et favorables à l'égalité des droits entre les hommes, quelle que soit leur origine. Nécessairement, le choix a été arbitraire, et les éditeurs savent à l'avance qu'il leur sera reproché soit la présence d'un texte, soit l'absence d'un autre. Pour les préliminaires, en plus des écrits de Henrion de Pansay et de C.L.M. de Sacy, ils auraient pu donner ceux de Montesquieu, ceux qui furent publiés dans les « Ephémérides du Citoyen » de 1766, ceux de Le Trosne, pour ne citer que ces trois. Mais il fallait se limiter, pour ne pas donner une ampleur démesurée à cette collection.*

*De même, pour la période 1788-1793, les éditeurs ont*

préférez renoncer à la réimpression des deux volumes de l'ouvrage classique de B. S. Frossard: « La cause des esclaves nègres et des habitans de la Guinée portée au Tribunal de la justice, de la religion, de la politique », ainsi qu'à celle d'ouvrages traduits pour la plupart de l'anglais, ou bien encore ne traitant de la question des droits des hommes de couleur et de l'abolition de l'esclavage qu'incidemment: cahiers de doléances, écrits d'ordre général, comme par exemple « L'École des peuples et des rois, ou Essai philosophique sur la liberté le pouvoir arbitraire, les juifs et les noirs » de J.B. Sanchamau.

Par contre, ils ont tenu à insérer intégralement dans leur collection, malgré leurs dimensions, des ouvrages d'une importance capitale, comme le « More-Lack, ou Essai sur les moyens les plus doux & les plus équitables d'abolir la traite & l'esclavage des Noirs », de Lecointe-Marsillac, l'Adresse rédigée par Etienne Clavière au nom de la Société des Amis des Noirs, l'Aristocratie Nègrière de l'abbé Sibire, les écrits de J. P. Brissot, de l'abbé Henri Grégoire, de l'abbé A. de Cournand, de Lanthenas, de Pétion, les brochures et pamphlets de Condorcet, Olympe de Gouge, Chaumette, B. S. Frossard, Lescallier, Vieffville des Essars, la quasi-totalité de publications de la Société des Amis des Noirs, les écrits et rapports des délégués ou députés des hommes de couleur Mentor, Raimond, Thomany, Toussaint-Louverture, et bon nombre de publications restées anonymes.

Ainsi, l'ensemble des quatre-vingt-neuf titres intégralement reproduits dans la collection « La Révolution Française et l'abolition de l'esclavage » tous choisis avec le plus grand scrupule, forme une bibliothèque sur le sujet, comprenant quelques titres restés jusqu'à présent inconnus de tous les bibliographes, tels le Discours et l'Hymne des citoyens de couleur de Lucidor F. Corbin « créole révolutionnaire ».

Les éditeurs pensent donc avoir fait œuvre utile, et que malgré ses insuffisances, leur collection « La Révolution Française et l'abolition de l'esclavage » rendra service.

Une table générale, et un Index des titres et des auteurs joints au tome XII, rendront plus faciles les recherches et l'usage de la collection.

## TABLE DU TOME I

- 1 HENRION DE PANSEY (Pierre-Paul-Nicolas, baron de): Mémoire pour un nègre qui réclame sa liberté. (Paris), Hérisant, 1770, 29 pp.
- 2 SACY (Claude-Louis-Michel de): L'Esclavage des Américains et des Nègres. - Paris, Demonville, 1775, 12 pp.
- 3 DU COMMERCE des Colonies, ses principes et ses lois. La Paix est de temps de régler & d'agrandir le commerce. - S.l., 1785, 1 f. non chiffré, 63 pp., 1 f. non chiffré.
- 4 L'ESCLAVAGE des Nègres aboli, ou Moyens d'améliorer leur sort. - Paris, Froullé, 1789, 14 pp.
- 5 [LESCALLIER (Daniel)]: Réflexions sur le sort des Noirs dans nos colonies. - (Paris), 1789, 71 pp.
- 6 GREGOIRE (Abbé Henri): Mémoire en faveur des gens de couleur ou sang-mêlés de St.-Domingue, & des autres Isles françaises de l'Amérique, adressé à l'Assemblée Nationale. - Paris, Belin, 1789, 52 pp.
- 7 Cournand (Abbé Antoine de): Réponse aux Observations d'un habitant des colonies, sur le Mémoire en faveur des gens de couleur, ou sang-mêlés, de Saint-Domingue, & des autres Isles françaises de l'Amérique, par M. Grégoire, Curé d'Emberménil, Député de Lorraine. - (Paris) s.d. (1789), 37 pp.







**M É M O I R E**  
*POUR UN NÈGRE*  
**QUI RÉCLAME SA LIBERTÉ.**





# MÉMOIRE

POUR le nommé R o c , Nègre.

*CONTRE le sieur P O U P E T ,  
Négociant.*

---

L'humanité se révolte contre ces traitemens odieux que  
l'avidité du gain a mis en usage.

*Buffon , Hist. nat.*

---

**I**L n'y a point de crime dont l'homme  
n'ait à rougir, il n'y a point d'outrage qu'il  
n'ait fait à la nature, il n'y a point de maux  
qu'il n'ait fait à ses semblables. Le plus  
grand, sans doute, est d'avoir osé atten-  
ter à leur liberté. Ce bien, le seul que  
l'homme apporte en naissant, qui peut  
seul le consoler des maux attachés à sa pé-  
nible existence; ce bien si précieux lui est  
enlevé souvent même avant d'en avoir

---

CAUSE  
en l'Ami-  
rauté de  
France.

(4)

joui. A peine les sociétés sont-elles formées que la terre n'est, pour ainsi dire, plus qu'une vaste prison. Sparte tient sous ses loix féroces un peuple entier de malheureux. Et les Romains aussi cruels envers leurs esclaves, que lâches sous leurs tyrans, insultoient depuis six cents ans la nature, lorsqu'elle se vengea, en leur donnant les Néron & les Caligula. Nous nous le rappellons avec orgueil; braves, généreux & libres, les Francs n'eurent jamais d'esclaves (1), mais ils dédaignoient les paisibles travaux de l'agriculture; il leur falloit des cultivateurs, & ils eurent des Serfs. Bientôt cette espèce de servitude couvrit l'Europe entière; moins dure que l'esclavage, elle devint pourtant aussi funeste,

---

(1) Au rapport de Tacite, *de Morib. Germ.* chez les nations de Germanie, on ne connoissoit que la servitude réelle. Les serfs n'avoient point d'office dans la maison. Ils rendoient à leurs maîtres une certaine quantité de bled, de bétail ou d'étoffe: l'objet de leur servitude n'alloit pas plus loin. Aussi heureux, aussi tranquilles que leurs maîtres, *vous ne pouviez les distinguer*, ajoute le même auteur. Si l'on a vu en France de véritables esclaves, même après la conquête des Francs, c'est que les Romains y avoient introduit leur esclavage, & que les vainqueurs s'étoient fait une loi de ne rien changer aux usages des vaincus.

(5)

parce qu'elle fut plus universelle. Ce siècle des grandes découvertes qui a préparé tout ce que nous avons vu depuis, le XV siècle finissoit, la servitude alloit être ensevelie sous les débris du gouvernement féodal, la liberté renaissoit de toutes parts, lorsque l'événement le plus inattendu, fit voir à l'Europe étonnée, des hommes, des pays & des crimes inconnus jusqu'alors.

L'Espagnol, aussi avare qu'intrépide, aborde dans un monde nouveau. L'or du Pérou, tel qu'un funeste talisman, le change en frénétique; il massacre tout pour tout avoir. L'instant étoit arrivé où les crimes de l'Europe devoient se déborder sur toutes les parties du globe. Dans le même-temps les Portugais franchissent les obstacles qui avoient jusqu'alors arrêté l'ambition & découragé l'audace de tous les peuples; ils pénètrent jusqu'au Sénégal, forment des établissemens sur les côtes de Guinée, en enlèvent les habitans, & vont en Amérique échanger l'homme (1) contre un vil métal.

---

(1) Cette marchandise-là est à fort bon compte. Un

La terre n'avoit point encore vû de pareilles horreurs; depuis trois siècles, nous les renouvelons; depuis trois siècles nous remplissons de crimes & de malheurs l'espace immense qui sépare les deux tropiques; & la philosophie, qui comme un astre bienfaisant s'élève sur notre horizon, ne nous rend plus éclairés que pour nous rendre plus coupables.

Ainsi s'est formé le plus nouveau & le plus monstrueux des commerces; ainsi, ce peuple si doux, si humain, le François, s'est avili jusqu'à commander à des esclaves. Il faut le dire pour la gloire du bon, **Louis XIII.** du juste prince qui étoit alors assis sur le trône de la France; il rejettoit avec indignation l'idée d'introduire l'esclavage dans des lieux soumis à son empire. Il fallut

---

négre, pièce d'Inde, comme on les nomme, depuis 18 ans jusqu'à 30, ne revenoit autrefois en Guinée qu'à 30 ou 32 liv. en marchandises propres au pays, qui sont des sucres, des eaux-de-vies, &c. Depuis la concurrence en a fait hausser le prix. Un beau négre s'achète 60 & même quelquefois 100 liv. Rendu en Amérique, il se vend plus cher. Dans tous les temps cette espèce de marchandise a été à très-bas prix. La lampe dont Epictète s'étoit servi pour travailler, fut vendue après sa mort beaucoup plus qu'il n'avoit été vendu lui-même.

intéresser sa piété, il fallut la mettre aux prises avec sa justice; il fallut lui persuader que c'étoit l'unique moyen de mettre ces hommes sous le joug de la foi (1).

On a pris sur l'autel les fers dont on a chargé ces malheureux; on s'est joué de ce qu'il y a de plus sacré sur la terre, la religion des peuples & la justice des Rois. Sans cette surprise sacrilège, nous n'aurions plus à rougir d'avoir des esclaves, & il n'y auroit aujourd'hui, à l'ombre des fleurs de lys, que des hommes heureux & libres.

Tel est le tableau historique de la servitude; telle est l'origine de notre législation sur les esclaves; origine impie, qui ajoute encore à l'horreur naturelle de l'esclavage. Celui des anciens dégradait l'humanité; le nôtre est pis encore, il est contraire à la religion qu'il a jouée, à l'autorité royale qu'il a surprise, aux mœurs qu'il détruit, en autorisant le plus grand des crimes, celui d'enlever & de vendre un homme libre.

---

(1) Nouveau voyage du pere Labat en Amérique, tome IV.

C'est un attentat de cet espèce que l'on vient déférer à la justice.

Le nommé Roc est né dans l'isle de Cayenne. Louis & Agnès ses père & mère, Nègres originaires de Guinée, y jouissoient publiquement, à l'instant de sa naissance, de la liberté qu'ils avoient recouvrée; c'est le seul bien qu'ils aient transmis à leurs fils. Déjà il étoit dans la vingtième année de son âge; la pêche faisoit sa principale occupation. Il jettoit un jour ses filets à une lieue du rivage; un vaisseau Espagnol passe; le capitaine l'appelle, le flatte de l'espérance de vendre son poisson, l'attire par-là sur son bord & se saisit de sa personne. Le vaisseau continue sa route, aborde à la Louisiane, où le cruel Espagnol a vendu ce malheureux à un François aussi cruel que lui.

Depuis huit ans il traîne son existence dans un injuste & pénible esclavage. En vain il a réclamé contre un pareil forfait; l'avarice, l'usage, l'habitude de voir & de faire des malheureux, ont rendu tous les cœurs sourds à son désespoir, & la justice

de sa réclamation n'a servi qu'à rendre son joug plus pesant.

Enfin , le sieur Poupet , son dernier maître , l'a choisi pour le servir dans un voyage qu'il vient de faire en France ; sa fidélité , son intelligence , son adresse lui ont mérité cette préférence sur les autres Nègres de l'habitation. Il est arrivé à la Rochelle au mois de juin dernier. A la vue de cet heureux climat , l'espérance est rentrée dans son ame. Je suis libre , a-t-il dit , puisque je suis parmi des hommes sensibles & justes.

De toutes les formalités que la loi prescrit aux maîtres , à l'effet de conserver leurs esclaves en France , le sieur Poupet n'en a rempli qu'une seule ; la déclaration au greffe de l'amirauté de la Rochelle. Son esclave a aussi-tôt interjetté appel de cette déclaration. La Cour a reçu son appel & a mis ce malheureux sous sa protection spéciale. C'est à l'abri de cette protection qu'il se défend aujourd'hui. Il demande que la justice répare l'ouvrage de la force ; il demande qu'elle le fasse jouir d'une liberté

qu'il a apportée en naissant ; d'une liberté dont la violence a bien pu suspendre l'exercice, mais qu'il n'est pas au pouvoir des hommes de lui ravir. Il est né libre, & il en offre la preuve ; il est en France & il en réclame la franchise : voilà ses moyens.

Il est né libre. On convient que l'on ignore comment on établit une proposition de cette espèce. Prouver à des hommes qu'un homme est né libre : eh ! que pourroit-on ajouter à ce que la nature dit à tous les cœurs ? Il est homme ; ce mot ne renferme-t-il pas la preuve la plus victorieuse ? Encore une fois, il est homme ; voilà son titre : titre imprescriptible, inaltérable : titre supérieur aux attentats de la force, aux ravages du temps, au pouvoir même des loix ; titre qui doit au moins imposer à celui qui le conteste, la nécessité de la preuve contraire ; oui, c'est au maître à établir l'existence de la servitude ; il suffit à l'esclave d'alléguer qu'il est né libre : on ne peut pas l'obliger d'en rapporter la preuve ; il n'est pas possible d'abaisser jusques-là la dignité de l'espèce humaine.

Ce seroit donc au sieur Poupet à prouver que l'esclave qu'il réclame est né dans le sein de la servitude ; mais on veut bien lui épargner ce travail. Son esclave veut bien faire plus qu'il ne doit ; il offre d'établir que son origine est libre. Né à Cayenne, distingué par une taille avantageuse , & par une force de corps extraordinaire, il est connu de la plupart des habitans de l'île : la plupart ont vu le crime commis en sa personne : tous en ont frémi, tous sont prêts à l'attester à la justice. Cette île est sous la domination de la France ; la Cour peut y faire faire une enquête ; qu'elle l'ordonne : elle verra tous les habitans déposer en faveur de leur concitoyen ; elle entendra toutes les voix se réunir à la sienne pour réclamer sa liberté. Il demande par des conclusions précises à être admis à faire cette enquête. Lui ôter cette voie de recouvrer sa liberté, ce seroit être presque aussi cruel que ceux qui la lui ont ravie. Il n'a point à redouter une pareille injustice : qu'il craigne plutôt d'avoir offensé par cette demande l'humanité de la Cour : il

n'a pas besoin des suffrages des habitans de Cayenne ; ses titres ne font point au-delà des mers, ils font dans le cœur de ses juges.

Ah ! si un pareil attentat avoit été commis contre un Européen , si un François avoit surpris & vendu le sieur Poupet à un Négociant de Tunis ou d'Alger ; tous les Tribunaux s'armeroient pour sa défense ; nos supplices déjà si cruels ne le seroient pas assez pour punir un crime aussi énorme ; & on ose entreprendre de le justifier , parce que c'est un négre qui en est la victime ! ( 1 ) Est-ce que la moralité de nos actions varie comme les climats ? Est-ce que ce qui est injuste sous une latitude , peut être juste sous un autre ? Instinct céleste ! émanation de la Divinité même ! conscience ! ne parlerois-tu aux hommes qu'un langage imposteur & bizarre ? Non : sa voix est par-

---

( 1 ) Sur la fin du dernier siècle les habitans de nos colonies consultèrent la Sorbonne sur la légitimité d'un pareil esclavage. La Sorbonne répondit, qu'il étoit abominable. Les habitans répliquèrent qu'on voyoit bien que les docteurs n'avoient point de possession en Amérique, & ils ont continué depuis comme auparavant.

tout la même ; trop souvent elle est couverte par le tumulte des passions , mais rien ne peut la forcer au silence ; & dans le tems même que notre adverfaire plaidera contre nous , cette voix criera dans son ame , & réclamera contre tous ses efforts.

S'il étoit quelqu'un assez ignorant ou assez prevenu pour croire que les Nègres sont d'une espèce inférieure à la nôtre , qu'il apprenne que ces hommes , l'objet de notre mépris , sont la plupart dignes de commander à leurs tyrans , & d'être les modèles de leurs maîtres. Ils ont le germe de toutes les vertus , ils en ont porté plusieurs à un degré d'énergie auquel nos ames affaïssées par la moleste , n'atteindront jamais. Intrépides dans les tourmens , on a vu les bourreaux déchirer leurs membres sans altérer les traits de leurs visage (1) , braves dans les combats , ils ont défendu nos possessions , ils ont versé leurs sang pour la

---

(1) Le père Labat dit en avoir vu brûler un : que ses jambes & ses cuisses étoient crevées par la violence du feu , & qu'il fumoît encore tranquillement sa pipe.

gloire de nos armes ; & plus d'une fois l'Anglois libre & fier, a été accablé du poids de leurs fers (1).

Tels font les hommes que nous mettons au-dessous des animaux les plus viles. On ne fera point le tableau des outrages dont nous accablons ces malheureuses victimes de notre avarice ; de pareilles images offensoient la sainteté des Tribunaux. Qui pourroit d'ailleurs, on ne dit pas peindre, mais concevoir toutes ces horreurs. Jettons donc un voile sur ces tristes objets ; imitons ce peintre, qui désespérant de prononcer avec assez de vigueur le déchirement de la nature, couvrit le visage de ce Roi mal-

(1) En 1703 ils prirent les armes pour la défense de la Guadeloupe, ils firent plus que le reste des troupes françoises. Dans le même-temps ils défendirent la Martinique si vigoureusement, que les Anglois qui y avoient fait une descente, n'osoient s'écarter ni même sortir de leur camp, &c.

Ils ont l'esprit assez fin & très-caustique ; ils ont une éloquence simple & mâle, qui vaut bien celle des peuples policés. Lorsqu'ils ont quelques difficultés entr'eux, ils vont trouver leur Maître, exposent leurs raisons avec beaucoup de force & de brièveté, *sans se choquer ni s'interrompre les uns les autres.* *Nouveau voyage du pere en Amérique.* Tome IV.

heureux , qui voyoit sa fille sous le couteau d'un prêtre barbare.

Le second titre de l'esclave qui est aux pieds de la cour , c'est qu'il est en France.

Il n'y a point de peuples qui n'ait ouvert quelques azyles aux malheureux ; les palais des princes chez les uns ; chez les autres , les autels des Dieux étoient des abris inviolables. La France entière est le temple de l'humanité ; dans tous les tems protectrice des Rois infortunés , elle se glorifie sur-tout d'être la libératrice des esclaves : si-tôt qu'ils touchent cette terre heureuse , leurs fers tombent , ils marchent les égaux de leurs maîtres. Tout est libre dans un royaume où la liberté est assise aux pieds du trône , où le dernier des sujets trouve dans le cœur de son Roi les sentimens d'un pere ; où l'on ne connoît ni le despotisme des monarchies , ni les orages des républiques. *Nul n'est esclave en France.* Voilà la maxime fondamentale. Maxime formée par une espee d'acclamation unanime , respectée par le temps , affermie par l'autorité : maxime peut-être la plus glorieuse à la nation &

au prince : tous les Rois sont environnés d'esclaves, & il suffit aux esclaves pour être libres, d'approcher du trône de la France. Une galere Espagnole échoue sur nos côtes ; trois cens Maures y servoient comme esclaves, nuds, chargés de fers, la rame à la main ; ils se jettent aux pieds du Roi, & demandent à grands cris leur liberté. Henri II. assemble son Conseil, consulte les grands du royaume ; & malgré l'opposition de l'ambassadeur d'Espagne, malgré l'ascendant que cette nation avoit alors sur les puissances de l'Europe, le principe prévaut. Le Roi déclare libre les trois cens esclaves, & porte la générosité jusqu'à les faire reconduire dans leur patrie. Tandis que les hommes travaillent avec une espece de fureur à s'affervir les uns les autres, le beau spectacle qu'un monument élevé à la liberté par la main d'un Roi !

Long-temps avant Henri II, Louis X. avoit consacré cette maxime par une ordonnance solemnelle. Cette ordonnance porte : « Nous considérant que notre » royaume est dit & nommé le royaume » des

» des Francs, & voulant que la chose soit  
 » de la vérité accordante au nom... Avons  
 » ordonné que toute servitude soit rame-  
 » née à franchise. « Cette franchise est  
 donc une loi de la nation ? On diroit pres-  
 que une loi constitutive : née dans les pre-  
 miers siècles ; nos peres nous l'ont trans-  
 mise comme un dépôt sacré ; les étrangers  
 eux-même l'ont respectée (1), & un Fran-  
 çois travaille à la détruire.

Je conviens du principe, dit le sieur  
 Poupet ; mais ce principe a reçu une ex-  
 ception par une loi postérieure, & je suis  
 dans le cas de cette exception. Il est vrai  
 que nous avons un édit (2) qui permet aux

---

(1) Les historiens nous ont conservé une multitude de faits qui confirment cette maxime ; on voit que dans tous les temps elle a prévalu, non-seulement contre les François qui avoient amené des esclaves en France, mais contre les étrangers, même contre les ambassadeurs. Un ancien arrêt du parlement a déclaré libres les esclaves d'un des ambassadeurs qui étoit en France. Voyez le chap. 5 de la république de Bodin, liv. I. où la plupart de ces faits sont rapportés.

(2) Edit du mois d'octobre 1716, interprété par une déclaration du 15 décembre 1738 ; ni l'édit, ni la déclaration ne sont enregistrés au parlement ; cependant on trouve dans un recueil de réglemens pour l'Amérique, imprimé en 1745, à Paris chez les libraires associés, que

habitans des colonies d'amener des Nègres en France, en observant certaines formalités. Il est vrai que cet édit déclare que ces Nègres ne pourront se prétendre libres par leur entrée dans le royaume : c'est uniquement sur cette base que porte le système de notre adversaire. On la détruit d'un mot. Le sieur Poupet ne s'est point conformé aux dispositions de la loi; d'ailleurs cette loi n'est point revêtue de la formalité de l'enregistrement.

La plus haute sagesse s'est fait entendre par la bouche de nos Rois. Ils ont dit : Nous sommes les plus chéris des princes, soyons les meilleurs; nous sommes les plus grands, soyons les plus justes. Mais plus nous sommes élevés, plus nous aurons de flatteurs ambitieux, de courtisans avides, de conseils trompeurs & trompés. Un mot surpris peut faire vingt millions de malheureux; si ce mot nous échappe, y aura-t-il un citoyen assez généreux, assez puissant pour faire

---

la déclaration a été enregistrée au parlement de Paris. C'est une erreur. Voyez cette déclaration dans le code de Louis XV. tome X.

parvenir la vérité jusqu'à nous ? C'est vous, ont-ils dit au Parlement, que nous chargeons de ce ministère redoutable & sacré. Né dans le berceau de la monarchie, toujours sage, toujours ferme, toujours incorruptible, environnez le trône, veillez sur la gloire du maître & le bonheur du sujet : foyez le premier dépositaire de notre volonté souveraine, & que la puissance législative parle à nos peuples par votre organe. Ainsi nos Rois se sont montrés plus grands que leur dignité même ; ainsi leur prudence s'est faite un égide contre la surprise ; ainsi s'est formé notre droit public. Mépriser la formalité de l'enregistrement, citer dans les Tribunaux une loi qui n'en n'est point revêtue ; c'est choquer la constitution, c'est tout à la fois manquer à la nation, & désobéir au prince.

Que notre adversaire cesse donc d'invoquer des loix impuissantes ; qu'il apprenne que des édits non enregistrés ne peuvent disposer de la fortune, de la vie, encore moins de la liberté d'un homme né sous la domination françoise : qu'il sache sur-

tout , que c'est dans les affaires de la nature de celle-ci, que les magistrats aiment à faire l'application de ces principes. Telle est en effet la jurisprudence des Tribunaux. Telle est en particulier, celle de la Cour : que l'on en parcourt les monumens ; tous ont accordé la liberté aux esclaves, si-tôt qu'ils l'ont demandée. Tous attestent que l'édit invoqué par notre adversaire, n'a porté aucune atteinte au principe : *qu'il suffit d'être en France pour être libre.* (1)

Au défaut d'enregistrement de la loi, se joint l'omission des formalités qu'elle prescrit. On voit dans cette loi même, combien elle a coûté au législateur. On y voit combien l'esclavage répugne au cœur sensible & bon du prince bien aimé qui l'a rendu : comme si elle lui eût été arrachée, comme

---

(1) On n'entrera point dans le détail de la jurisprudence, les exemples sont inutiles lorsque les principes sont aussi certains. On peut voir les jugemens rendus sur cette matière, dans le 13e. tom. des causes célèbres, dans la nouvelle collection de jurisprudence, au mot *Négre*, &c.

On y voit les juges chercher avec empressement tous les moyens possibles de favoriser la liberté. On y voit surtout qu'il ne s'est jamais présenté d'espèce aussi favorable que celle-ci.

s'il eût voulu en quelque sorte la rendre inutile , il l'a environné d'obstacles , il a imposé des conditions , il a prescrit une multitude de formalités , il a voulu surtout que la plus légère omission rendît le maître indigne de la faveur qu'il lui accordoit.

*Les habitans & officiers de nos Colonies , porte cet édit , qui voudront amener ou envoyer en France des esclaves Nègres , seront tenus d'en obtenir la permission des gouverneurs généraux , ou commandans dans chaque île ; laquelle permission contiendra le nom du propriétaire qui les amenera , ou de celui qui en sera chargé , celui des esclaves même , avec leur âge & leur signalement ; & les propriétaires desdits esclaves , & ceux qui seront chargés de leur conduite , seront tenus de faire enrégistrer ladite permission , tant au greffe de la juridiction ordinaire ou de l'amirauté de leur résidence , qu'en celui , &c. & faute par les maîtres des esclaves d'observer les formalités prescrites par les précédens articles , lesdits esclaves seront libres , & ne pourront être réclamés.*

Telle est la loi qui permet d'amener des esclaves en France. Telles sont les conditions qu'elle a mis à cette faveur. Rien de si clair que cette loi , rien de si formel que la peine qu'elle prononce : *à défaut par les maîtres d'observer les formalités prescrites , les esclaves seront libres , & ne pourront être réclamés.*

Reste donc uniquement à examiner si notre adversaire a rempli ces formalités : le fait est certain ; il les a négligé toutes. Il n'a point obtenu la permission du gouverneur des colonies : il ne s'est point présenté au greffe de l'amirauté de sa résidence : il n'a donné ni le nom ni le signalement de son esclave. Comment donc ose-t-il réclamer une loi qu'il a si ouvertement méprisée ? Comment ose-t-il invoquer un édit dans lequel sa condamnation est si textuellement écrite ? En un mot, cet édit formant une exception au droit naturel , au droit commun de la France , doit être sévèrement renfermé dans les bornes qu'il s'est prescrites. Or le sieur Poupet a franchi ces bornes : il n'a point rempli les

conditions que la loi lui imposoit, il s'est donc rendu indigne du bénéfice de cette loi. Ce moyen, quoique surabondant ici, est cependant si victorieux, qu'il suffit seul pour décider la contestation.

Si le sieur Poupet prétendoit que ces formalités ne sont pas de rigueur, & que cette disposition de l'édit est tombée dans une espèce de désuétude; nous avons à lui opposer la meilleure de toutes les réponses: c'est un jugement tout récemment rendu par la Cour elle-même. Un sieur Lefebvre avoit amené un nègre en France; il en avoit obtenu la permission du gouverneur des îles: cette permission contenoit le nom, le signalement de l'esclave; tout étoit en règle à cet égard. Mais il avoit omis de la faire enregistrer dans le lieu de sa résidence, & la liberté fut accordée à l'esclave. Ce défaut d'enregistrement de la permission, fut un des principaux motifs du jugement, & celui sur lequel le ministère public appuya ses conclusions (1).

---

(1) On ne rapportera pas les différens jugemens intervenus dans les affaires de la nature de celle-ci. Il suffit

Le sieur Lefebvre n'avoit contre lui qu'une seule omission, & la plus légère de toutes. Le sieur Poupet, au contraire, a négligé toutes les formalités de l'édit; il a négligé singulièrement celle dont le défaut a opéré la condamnation du sieur Lefebvre. Ainsi la prétention de notre adversaire est proscrire par l'édit même qu'il invoque. Disons-mieux: tout concourt à sa condamnation. L'origine de l'esclave qu'il réclame, la franchise qui forme le droit commun de la France, le défaut d'enregistrement de la loi qui fait son unique appui, l'omission des formalités que cette loi prescrit; tout s'élève, tout s'arme, tout se réunit contre lui.

Notre adversaire nous oppose l'autorité des loix Romaines; on ne s'arrêtera point à les discuter; on soutient que leurs dispositions, telles qu'elles soient, doivent être rejetées. On soutient qu'il faut livrer à l'indignation & à l'oubli toutes les loix des Romains sur l'esclavage. Comme celles

---

de dire que tous les jugemens que l'on connoît, ont décidés en faveur de l'esclave.

du premier législateur d'Athènes, elles sont écrites avec du sang; c'est l'ouvrage de la férocité ( 1 ), c'est l'opprobre de la raison. Dans un gouvernement pareil au nôtre, où règne avec l'humanité, la justice & la paix, de quel poids peuvent être les maximes de ces hommes, qui pendant tant de siècles ont tenu l'espèce sous leurs pieds? qui dans le délire de leur ambition, croyoient que toutes les nations étoient faites pour servir, Rome seule pour commander; qui par un assemblage monstrueux des plus grands crimes & des plus sublimes vertus, ont inondé la terre de sang, écrasé tous les peuples, avili tous les rois, & dont toutes les nations ont été tour à tour les ennemies, les alliées, & toujours les dupes & les victimes?

L'intérêt du commerce, ce lieu commun

---

(1) Par le Senatus-Consulte *Sillanien*, si un maître avoit été tué, tous les esclaves qui étoient sous le même toit que lui, ou dans un lieu assez proche pour que la voix d'un homme pût être entendue, étoient indistinctement condamnés à mort. Cette loi avoit lieu contre ceux-mêmes dont l'innocence étoit prouvée. On confondoit sous l'action de la loi *Aquilienne* la blessure faite à une bête, & celle faite à un esclave. Pour comble d'infamie, on avoit lâché la bride à l'incontinence des maîtres, &c. Pour rendre les murenes plus délicates, les citoyens riches leur jettoient des esclaves pour pâture, &c.

de toutes les affaires de la nature de celle-ci, forme un des principaux appuis du système du sieur Poupet. Sans l'esclavage des Nègres, dit-il, l'exploitation de nos Colonies est impossible. Ce raisonnement que l'avarice ne cesse de répéter, est depuis trois siècles, un des plus cruels fleaux de l'espèce humaine. Eh ! qu'est-ce que toutes les productions de nos Colonies auprès de la vie des hommes ? Qu'est ce que l'intérêt de quelques commerçans, lorsqu'il s'agit de la destinée de nos semblables ? Loin de favoriser un commerce aussi barbare, nous devrions reculer d'horreur à la vue des superfluités que l'Amérique nous envoie : notre main devrait se dessécher en les touchant ( 1 ) ; ce sont les fruits de la fer-

---

( 1 ) Tout est funeste dans l'esclavage ; il rend le maître cruel, vindicatif, orgueilleux ; il rend l'esclave lâche, fourbe, hypocrite ; quelquefois il le porte à des atrocités, dont sans lui, l'homme n'auroit jamais été capable. En voici un exemple entre mille. Un maître avoit trois fils encore enfans ; son esclave les porte sur le toit de la maison pendant qu'il en étoit dehors. A son retour, dans l'instant où il alloit rentrer, l'esclave précipite un de ces enfans sur le pere. Saisi d'horreur, il leve les yeux ; au même instant son second fils est écrasé de même : il conjure l'esclave d'épargner le troisième : il promet tout. L'esclave

vitude , & l'arbre qui les porte est arrosé du sang & des larmes de cent mille malheureux.

Mais il n'est pas vrai que l'esclavage des Nègres soit nécessaire à la prospérité de nos Colonies. Ce raisonnement est celui d'une politique aussi étroite que cruelle. La feruitude, telle qu'un volcan destructeur, dessèche, brûle, engloutit tout ce qui l'environne: la liberté, au contraire, mène toujours à sa suite le bonheur, l'abondance & les arts. Qu'on l'appelle en Amérique, & bientôt une population heureuse remplira ces déserts immenses, où l'on ne voit aujourd'hui que des sauvages, des esclaves, des bêtes féroces & quelques Européens souvent au-dessous d'elles.

Ce que l'on dit n'est pas étranger ici, puisqu'il n'est pas étranger à l'humanité. On le répète; l'esclavage des Nègres ache-

---

lui déclare qu'il ne peut conserver le dernier de ses fils, qu'en se coupant le nez: ce pere infortuné fait ce que l'on exige de lui: à peine a-t-il le nez à bas, que l'esclave & l'enfant tombent & expirent à ses pieds. Ce fait est rapporté par Jovius Pontanus. S'il est vrai, comme le remarquent les Moralistes, que plus les nations se corrompent, plus le joug des esclaves s'appesanti: à quels maux sont donc réservés les nôtres?

vera ce que la fureur des Espagnols a commencé; & les nations Européennes n'auront que des déserts en Amérique, tant qu'elles y auront des esclaves.

Ici l'expérience est d'accord avec le sentiment; une nation d'Amérique vient de déclarer libres tous ses esclaves, & ce sacrifice à l'humanité, ne nuit pas à ses intérêts. (1) Un pareil exemple nous fera-t-il enfin rougir d'un esclavage aussi cruel que peu nécessaire? *Les Princes de l'Europe, qui font tant de Conventions inutiles, en feront-ils une enfin en faveur de la miséricorde & de la pitié.* (2)

Les Historiens célèbrent la protection que le Sénat d'Athènes accordoit aux esclaves. Puissent nos Magistrats mériter que la postérité leur rende le même hommage! L'Aréopage protégeoit les esclaves; qu'ils fassent plus que l'Aréopage, qu'ils rendent libres tous ceux qui ont le bonheur de par-

---

(1) Ce sont les Quakers de la Pensilvanie, province de l'Amérique Septentrionale. Charles II, roi d'Angleterre, la donna au chevalier Pen en 1682, & c'est d'où lui est venu son nom.

(2) *Esprit des loix*, liv. 15, chap. 5.

(29)

venir jusqu'à eux ; & que nos tribunaux  
soient pour tous ces malheureux un asyle  
fût & sacré.

*Monsieur PONCET DE LA  
GRAVE , Procureur du Roi.*

**M<sup>c</sup>. HENRION DE PENSEY , Avocat.**

**DE FOISI , Procureur.**







L'ESCLAVAGE  
DES AMÉRICAINS  
ET DES NÈGRES.

*P I E C E*

QUI A CONCOURU POUR LE PRIX  
de l'Académie Française, en 1775.

*Par M. DE SACY.*

---

*Facit indignatio versum. JUV. Sat. 1.*

---



*A P A R I S,*  
Chez DEMONVILLE, Imprimeur Libraire de l'Académie  
Françoise, rue S. Severin, aux Armes de Dombes,

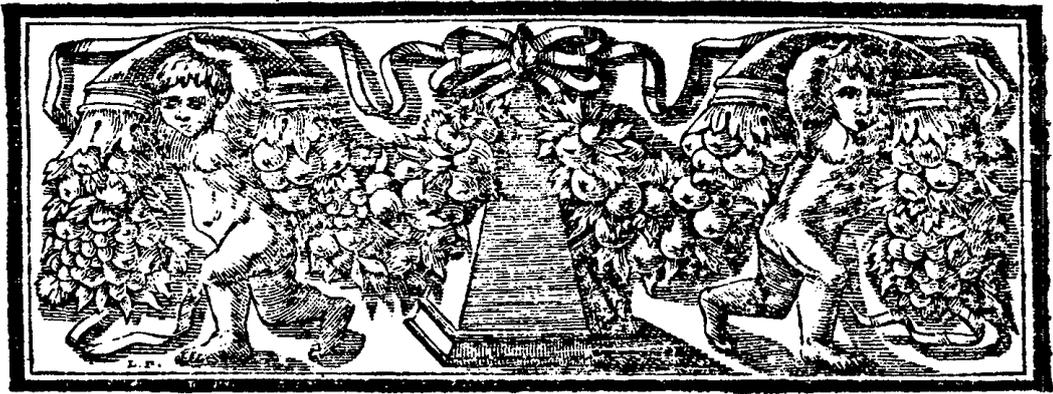
---

M. D C C. L X X V.

---

## *AVERTISSEMENT.*

L'ACADÉMIE a bien voulu, dans sa Séance publique, témoigner que la lecture de cet Ouvrage lui avoit fait quelque plaisir. L'Auteur ne se croit redevable de cette distinction qu'au choix du sujet, qui est fait pour plaire à des Sages.



L'ESCLAVAGE  
DES AMERICAINS  
ET DES NÈGRES.

---

POÈME.

---

L'AMÉRICAIN vivoit dans une paix profonde,  
Et ne soupçonnoit pas qu'il fût un autre Monde;  
Errant sur le rivage ou dans l'horreur des bois,  
Connoissant peu le crime, il connut peu de lois;  
Indolent par principe, humain par habitude,  
Vertueux sans effort, & sage sans étude,  
Regardant d'un même œil la vie & le trépas,  
Il goûtoit le bonheur, & ne le cherchoit pas.

Peuple trop fortuné ! sur ta tranquille plage  
Libère va porter la mort & l'esclavage.

Il accourt : son audace a vaincu les hafards ,  
 Et ses palais flottans tonnent de toutes parts.  
 Vois fondre sur tes bords ce conquérant avide :  
 Sa puissance est son droit , l'intérêt est son guide.  
 Le sang coule déjà sous le fer des bourreaux ,  
 Tant d'Etats sont changés en d'immenses tom  
 beaux.

L'Américain tremblant , en vain d'un pas agile  
 Au fond de ses déserts va chercher un asile ;  
 On le poursuit : il tombe , & son fier assassin  
 Le traite de barbare en lui perçant le sein ;  
 Tandis que sous les dents (a) des meutes dévo  
 rantes ,

Palpitent des Incas les entrailles fumantes ;  
 Au milieu des gibets il élève un autel ,  
 Sur des monceaux de morts invoque l'Eternel ,  
 Et veut rendre les Cieux complices de ses cri  
 mes.

C'est , la croix à la main , qu'il marque ses vic  
 times :

Le signal du salut est celui de la mort ,  
 Et la loi des Chrétiens est la loi du plus fort.

---

(a) Les Espagnols jettoient aux chiens les entrailles de  
 Indiens. Ils avoient instruit ces animaux à poursuivre le  
 Sauvages , & à les dévorer.

Pour sauver les humains faut-il donc les détruire ?  
Et sans les massacrer ne peut-on les instruire ?  
Sous leurs pas , il est vrai , les gouffres sont ou-  
verts ,

Et leur fatale erreur les entraîne aux enfers.  
Ah ! s'il faut à ce prix leur vendre nos lumières ,  
Que sert de leur ouvrir les célestes barrières ?  
Dieu vengeur ! dans l'abyme où règne ton cour-  
roux ,

Verra-t-on des bourreaux plus barbares que nous ? ...  
Le meurtre cesse enfin . . . . . Quoi ! l'orgueilleux  
Ibère

Permet à des humains de rester sur la terre !  
Sa fureur défaillante épargne les vaincus ! . . .  
Non , non , sa pitié même est un crime de plus.  
« Ce Monde est né , dit - il , pour le bonheur de  
» l'autre ;

» Allez , vils instrumens des voluptés du nôtre ,  
» A la nature avare arrachez ses métaux ;  
» En vous donnant des fers j'ai payé vos travaux.  
Sous leurs coups redoublés la terre est entr'ou-  
verte ,

Ses flancs sont habités , sa surface est déserte ;  
Elle voit des vivans rassembler leurs efforts ,  
Pour descendre en son sein , qui ne s'ouvroit qu'aux  
morts.

O terre ! dont jamais les entrailles sacrées  
 Par des Peuples heureux ne furent déchirées,  
 Ouvre au fier Espagnol tes antres mugiffans,  
 Vomis pour le punir tes funestes présens,  
 Prodigue tes trésors, comble son espérance :  
 Ta libéralité suffit à ta vengeance.  
 Bientôt regorgeant d'or sès superbes vaisseaux,  
 D'un fardeau dangereux fatigueront les eaux,  
 Et leurs flancs vomiront avec tant de richesses,  
 De cent tourmens divers, sources enchanteresses  
 Les maux des citoyens, les querelles des Rois,  
 Et le sombre égoïsme & le mépris des lois ;  
 L'amitié n'aura plus que de mourantes flâmes ;  
 L'intérêt en despote asservira les ames,  
 Et cédant son empire à ce maître nouveau,  
 L'amour, de désespoir, éteindra son flambeau.  
 Déjà même Cérès & ses tristes Compagnes  
 Regrettent l'habitant des fertiles campagnes,  
 Qui, laissant sa charrue au milieu d'un sillon,  
 Trop docile aux signaux d'un fatal pavillon,  
 Sous un Ciel inconnu va chercher l'opulence,  
 Tandis qu'en ses vergers il trouvoit l'abondance.  
 Sur les rives du Tage il reparoît enfin :  
 Il y porte de l'or, il y trouve la faim.  
 Riche & pauvre à la fois, le fastueux Ibère  
 Etale avec orgueil sa pompeuse misère.

Il partit généreux, il revient inhumain :  
 La rage des lions fermente dans son sein.  
 Vers les bords de l'Afrique il tourne sa furie.  
 A quel prix ! justes Dieux ! sa mollesse est nourrie  
 De mets qui flattent moins les sens que son or-  
 gueil ;  
 De cent mille Africains ce luxe est le cercueil.  
 En proie aux Espagnols, aux François, aux Ba-  
 taves,  
 Le nouveau Continent n'a point assez d'Esclaves ;  
 Nos besoins, nos désirs sont plus vastes que lui :  
 Le Nègre y va traîner sa chaîne & son ennui.  
 O rive de Guinée ! ô commerce exécration !  
 Où l'homme, au poids de l'or, marchande son  
 semblable.  
 Ton semblable ! . . . non, non, barbare ! il ne l'est  
 pas ;  
 Il n'eut point à rougir de pareils attentats.  
 Tyran ! tu n'es plus homme, après ce crime atroce :  
 Ne sois pas plus cruel que le tigre féroce ;  
 Dévore ta victime, & ne l'enchaîne pas.  
 Entends-tu cet Esclave invoquer le trépas ?  
 La mort, à ton exemple, est injuste & cruelle,  
 De ton cœur implacable, image trop fidelle,  
 La tombe pour lui seul refuse de s'ouvrir,  
 Et tu lui ravis tout, jusqu'au droit de mourir.

D'innocens orphelins une troupe éperdue,  
 Pour la dernière fois, vient jouir de sa vue :  
 Hélas ! on les sépare : ô comble de douleurs !  
 On leur envie encor des adieux & des pleurs.

Toi, qui pour les humains fus long-temps inflexible,

O Neptune ! arme-toi de ce trident terrible,  
 Que l'art audacieux, des ondes souverain,  
 Par ses vastes calculs a brisé dans ta main ;  
 Venge, venge les mers du Tyran qui les brave,  
 Engloutis à la fois & le Maître & l'Esclave :  
 La mort pour un Captif est le bien le plus doux  
 Le Nègre, en expirant, bénira ton courroux.

Mais il descend déjà sur ce triste rivage,  
 Où l'œil découvre encor les traces du carnage ;  
 Soudain il est jetté dans ces gouffres affreux  
 De Peuples enchaînés sépulcres ténébreux.  
 Pénétrons avec lui dans cette horreur profonde ;

Il va porter la foudre aux entrailles du Monde ;  
 Par ses tremblantes mains le nitre renfermé,  
 Semble dans sa prison dormir inanimé ;  
 La mèche près de lui lentement se consume,  
 Le spectateur frémit, le salpêtre s'allume,  
 Lance au loin les rochers & leurs vastes débris,  
 Ecraient les forçats l'un sur l'autre engloutis.

Ciel ! j'ai vu tressaillir ces montagnes tremblantes ,  
 De ce Monde ébranlé colonnes chancelantes :  
 Sous cette voûte horrible un jour affreux nous luit ,  
 Ce jour est effacé par l'instant qui le suit.  
 Là , des vents déchaînés les obscures cavernes ,  
 Là , des lacs souterrains les immenses citernes  
 S'entr'ouvrent , & plus loin des torrens enflâmés  
 Entraînent les mineurs à demi consumés.  
 Rival du Créateur jusques dans sa colère ,  
 L'homme creuse un tartare au centre de la terre.

Fuyons de ces cachots , théâtre de forfaits ,  
 Où la clarté du jour ne pénétra jamais.  
 L'humanité gémit au bord de ces abymes ,  
 Et ces champs à ses yeux offrent de nouveaux crimes.  
 Cruel ! où traîne-tu ces Nègres languissans ,  
 Courbés sous la fatigue & sous le poids des ans ?  
 Ils expirent de faim (a) , martyrs de ta mollesse ,  
 Au milieu des travaux qu'ordonne ta paresse.  
 Quel forfait a commis ce Caffre infortuné ,  
 Par un Maître inflexible (b) à l'échafaud traîné ?

---

(a) La plupart des Colons ne donnent à leurs Nègres qu'un peu de chocolat pour les soutenir dans leurs travaux , depuis le lever du soleil jusqu'à son coucher

(b) La première fois qu'un Nègre s'enfuit , on lui coupe les oreilles ; la seconde , on lui coupe la cuisse ; la troisième , on le punit de mort. *V. le Code Noir.*

D'une main vigoureuse il a brisé sa chaîne ;  
 Déjà loin de nos yeux il fuyoit dans la plaine :  
 Est-il donc si coupable ? Offense t-on les Cieux ,  
 Quand on fait recouvrer un bien qui nous vient d'eux  
 Eh quoi ! lorsqu'elle échappe à la ferre cruelle ,  
 La timide perdrix paroîtra criminelle ?  
 L'agneau ne pourra fuir dans un bois retiré  
 Le loup , ivre de sang , & de sang altéré ?  
 Tu n'es point né barbare , & ton ame sensible ,  
 Aux cris de l'indigent n'est point inaccessible ;  
 Ta main sous la chaumière , où gémit sa vertu ,  
 Va lui porter sans faste un secours imprévu.  
 Je te vois t'élancer du sein de ta Patrie ,  
 Affronter les Tyrans & les mers en furie ,  
 Dans Tunis , dans Alger épuiser tes trésors ,  
 Pour sauver des Chrétiens , esclaves sur ces bords  
 Citoyen bienfaisant , & Colon tyrannique ,  
 Equitable en Europe , injuste en Amérique ,  
 Outrageant la nature aux rives du Niger ,  
 Mais aux pieds de l'Atlas , tout prêt à la venger ,  
 On te craint en Guinée , en ces lieux on t'adore  
 L'Européen te loue , & le Nègre t'abhorre ;  
 Ton exemple aux forfaits saura trop l'enhardir ,  
 Il apprendra de toi comme il faut te punir.

Le Nègre n'est point tel que l'ont peint tes ca  
 prices ;

Il auroit eu nos arts , s'il avoit eu nos vices ;  
 Aussi brave que nous , mais moins industrieux ,  
 Le fer a manqué seul à son bras généreux.  
 Son bien fut la santé , son code la nature ;  
 Il vécut sans besoins , il mourut sans murmure ;  
 Adorant sa compagne , & par elle adoré ,  
 Heureux d'ignorer tout , heureux d'être ignoré :  
 Son ame par degrés se feroit agrandie ,  
 Si ton joug odieux ne l'eût pas avilie.  
 Tremble , tremble qu'un jour dans son cœur abattu  
 Il ne trouve encor un reste de vertu.  
 En vain dans tes cachots ta crainte le renferme ,  
 L'excès du despotisme en préfage le terme.  
 L'homme naît citoyen , & maître de son choix ,  
 Sa fière volonté ne dépend que des lois.  
 Où l'on reçoit des fers il n'est plus de Patrie :  
 L'honneur ne descend point dans une ame flétrie.  
 Rois , craignez un mortel sous le joug avili ,  
 L'Etat est à ses yeux son premier ennemi.

O toi ! jeune LOUIS , dont la paisible aurore  
 Promet des jours sereins au François qui t'adore ,  
 Tu dois un grand exemple à cent Peuples divers.  
 Fais respecter nos lois dans un autre Univers :  
 Leur sublime équité n'admet point d'esclavage.  
 Brise , brise les fers du Nègre & du Sauvage ;

( 12 )

Que ces infortunés soient libres à jamais ,  
Et retiens les Captifs à force de bienfaits.

---

Lu & approuvé, ce 18 Août. 1775. CRÉBILLOI

Vu l'approbation. Permis d'imprimer, ce 20 Août 1775  
ALBERT.





DU COMMERCE  
DES COLONIES,  
SES PRINCIPES ET SES LOIS,

*La Paix est le temps de régler & d'agrandir  
le Commerce.*



1785.





## INTRODUCTION.

**L**A récompense du travail serait mesurée sur les produits de chaque territoire, & la nature du sol donnerait par-tout des bornes à la population, si le Commerce n'était pas, entre les mains des Peuples, un ressort universel qui sert à établir une puissance indirecte d'une Nation sur l'autre, & qui communique ses impulsions jusqu'aux extrémités de l'Univers.

Sous ce rapport, le seul dont les hommes d'Etat puissent être frappés, la direction du Commerce ne doit pas être soumise aux vues des Négocians, dont l'unique système est d'acheter à bas prix & de vendre cher : elle est un des principaux objets de l'administration publique, qui a pour but de multiplier les échanges & les travaux, & ne considère les Marchands que comme des êtres actifs, que le désir de gagner rendrait nuisibles à la Nation elle-même, si l'on ne favoit pas leur donner des occasions de faire payer à l'étranger l'impôt de leurs services.

Cependant les Lois commerciales de presque toutes les Nations ont été dictées par les Commerçans , parce que , dans des temps où les lumieres n'étaient pas généralement répandues , ils étaient à peu près les seuls que l'on pût consulter sur les objets de leurs diverses entreprises.

Il en est résulté de grandes contradictions entre l'intérêt commercial de chaque Peuple , & les Réglemens particuliers de son Commerce.

Colbert, dont le génie a plus influé que ne peut croire le vulgaire , sur la situation & la politique actuelle des principales Nations de l'Europe (1), avait devancé par ses lu-

(1) Colbert avoit attiré en France les Arts & l'industrie , que Louis XIV en chassa dans sa vieillesse. Les hommes habiles & pleins d'énergie qui passèrent en Angleterre après la révocation de l'édit de Nantes , y porterent les grandes idées de Commerce & d'administration civile : délivrés de toutes entraves , leurs spéculations se porterent au degré le plus étonnant. C'est à leurs entreprises que l'Angleterre dut ses fabriques , son commerce , & ses navigations hardies. Maintenant que ces germes de prospérité se disposent à revenir dans leur pays natal , ne les en chassons pas par des idées rétrécies de monopole & de prohibition.

mieres tous les contemporains. Il pensait que la France, pour rendre les autres Peuples véritablement tributaires de son industrie, ne devait mettre dans la masse du Commerce que l'échange de son superflu ; qu'en toute circonstance, le Commerce des objets manufacturés étoit préférable à celui des matieres premières, & que les encouragemens donnés à la pêche, les voyages du Nord, le cabotage des côtes de la France qui dominent sur les deux mers, étoient les seuls moyens de fournir des Matelots à nos forces navales.

Avant lui, la France avoit déjà des Colonies ; mais, soumises à des Gouverneurs propriétaires, vexées par des Compagnies exclusives, elles ne produisoient rien à la Nation, & leurs établissemens languissoient.

Les Hollandais & les Anglais, déjà établis dans les Antilles, porterent aux Français, leurs voisins, des secours en tout genre, & les Negres qu'ils firent sortir de leurs Colonies pour aider aux entreprises de nos Cultivateurs, furent la ressource & les premières causes de la fortune de ces derniers.

Il fallut alors supprimer les Compagnies exclusives, & les Colonies restèrent à peu près

ouvertes aux Navigateurs français & étrangers. C'est par des introductions interlopes d'esclaves & d'instrumens aratoires, que ces Colonies commencerent à fleurir : mais à peine donnerent-elles des revenus, que les Français voulurent en bannir des rivaux dont la concurrence leur imposait la nécessité du travail & de l'économie; ils demanderent de nouvelles lois prohibitives, afin de gagner beaucoup en peu de temps & sans peine : ils ne réussirent dans leurs sollicitations qu'en 1727. Ce fut l'époque du privilège exclusif en faveur des Négocians français.

La peine de galeres & la confiscation des biens fut prononcée contre ceux qui favoriseraient l'accès des étrangers ou des marchandises étrangères dans les Colonies (1).

Aussi-tôt les Armateurs de France abandonnerent toutes les autres branches de Commerce, pour se livrer à la navigation des Antilles & à la traite des Noirs, qui, pendant soixante ans, ont donné des profits toujours croissans, & dont il n'y a point eu d'autre exemple dans les annales du Commerce. Ils ont ainsi retiré tous les profits d'établissmens qu'ils n'avaient

---

(1) Lettres patentes de 1727 contre le Commerce étranger.

pas faits , qu'ils étaient hors d'état de faire , & que leur avidité ne cessait pas d'épuiser (1).

Sous ces lois exclusives & barbares , toujours enfreintes par les Colons & les Administrateurs , toujours vainement réclamées par les Négocians , les Colonies ont éprouvé de grandes détresses : elles se seraient détruites , si la hardiesse des sujets & l'humanité de ceux qui gouvernaient , n'avaient pas bravé la rigueur de ces réglemens injustes qui s'anéantissaient par leur cruauté même. La navigation a été négligée , & tous les armemens qui exigent de l'économie , ont été abandonnés à des Peuples moins favorisés par la Nature , mais excités par de meilleures lois.

Les Négocians de nos ports n'ont point cessé de s'enrichir & d'être remplacés par des hommes nouveaux , qui se sont enrichis à leur tour , tandis qu'il a fallu quatre générations pour former ces grandes sucreries qui ne sont pas encore à leur plus haut degré de produit : la Colonie de Saint-Domingue n'est pas à la moitié de sa culture. Ce retard est provenu du défaut

---

(1) Il est de fait que les Négocians de la Métropole n'ont pas introduit la moitié des Negres qui ont été apportés à Saint-Domingue depuis l'établissement de cette Colonie.

de Nègres , & de la contrainte où les Planteurs ont été pendant soixanté ans de jeter une partie considérable de leurs revenus , que les Négocians de France refusaient d'exporter (1). Ils ne voulaient ni souffrir que les étrangers en fissent des enlevemens , ni en donner aucun prix.

On a donc toujours été obligé de suspendre l'effet de ces lois injustes & de les modifier. Les guerres , les ouragans , les tremblemens de terre ont nécessité sans cesse l'admission des étrangers dans les Colonies françaises , dont les Marchands nationaux ne craignaient pas d'occasionner les pertes , sans pouvoir aider à les réparer. Enfin , le Commerce des bois & des salaisons , & l'exportation des melasses & sirops , ont donné lieu en 1768 à l'établissement de deux entrepôts , l'un au môle Saint-Nicolas pour Saint - Domingue , & l'autre à Sainte-Lucie pour les Isles du Vent.

Ces deux entrepôts exciterent les réclamations des Négocians de tous les ports du Royaume , qui criaient : *Les Colonies sont faites pour nous* , confondant toujours leur intérêt avec celui du Royaume : mais le Gouverne-

---

( 1 ) Les sirops & melasses.

ment, rassuré contre ces clameurs par l'utilité évidente de ces nouvelles mesures, a cru devoir y persister. L'augmentation rapide de la culture & du Commerce national ont justifié sa prévoyance.

L'événement mémorable qui a rendu l'Amérique Septentrionale à elle-même, exige de nouvelles combinaisons politiques. Des peuples nouveaux, sobres, & navigateurs, qui ne sont riches qu'en denrées d'utilité première, se trouvant placés entre la France & ses Colonies de l'Amérique, ne tarderaient pas à rompre les barrières qu'on voudrait leur opposer. Il vaut mieux accorder aux besoins respectifs de nos Colons & des Américains du Nord, tout ce qu'on peut céder sans blesser les intérêts de la Nation, que de causer, par des prohibitions mal entendues, une contrebande si générale qu'elle serait séditionneuse.

En assurant à la Métropole tous les produits des Colonies, soit qu'elle puisse, ou ne puisse pas subvenir à leurs besoins, ce serait occasionner aux Colons des pertes qui ne tarderaient pas à se faire ressentir dans toute la nation.

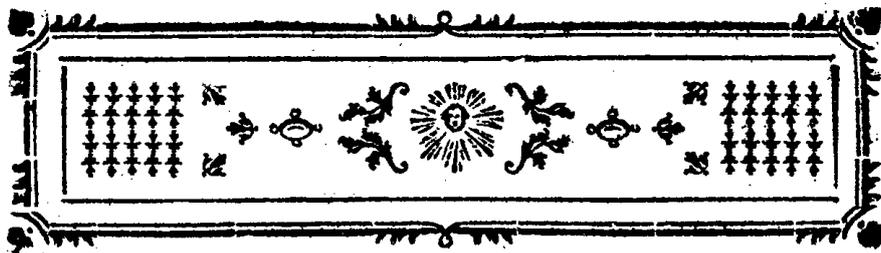
Un Arrêt du Conseil d'Etat du 30 Août dernier, qui a supprimé ces anciens entrepôts du môle & de Ste. Lucie, & en a substitué

d'autres en plus grand nombre & plus à portée d'être surveillés par l'Administration, permet aux étrangers d'importer dans nos Colonies des bois de charpente & merrains, des salaisons de toute espèce, du riz, des grains, des fruits, & des animaux vivans.

Les Négocians des villes maritimes disent que par cette loi le Commerce est ruiné, la navigation détruite; que l'admission des étrangers dans les Colonies est contraire aux principes de leur établissement.

Nous prouverons dans ces Mémoires, que, loin d'avoir à redouter de semblables inconvéniens d'une tolérance devenue nécessaire & dictée par l'expérience, la politique, & l'humanité, il en résultera les plus grands avantages pour toute la Nation, & qu'on accélérerait le moment de jouir de ces avantages, en ajoutant aux importations déjà permises aux étrangers, celle des Negres de Guinée.

Pour discuter avec méthode ces objets d'une grande importance pour toute la Nation, examinons d'abord quelles sont les lois prohibitives que l'on veut maintenir ou rappeler, & quel en a été l'effet relativement aux Colonies, à la navigation, & aux manufactures du Royaume.



# DU COMMERCE *DES COLONIES.*

---



---

## PREMIERE PARTIE.

---



---

### CHAPITRE PREMIER.

*Contre les lois prohibitives appliquées aux Colonies  
Françaises de l'Amérique.*

**L**E but que l'on se propose en établissant des Colonies, c'est de procurer de nouveaux débouchés aux marchandises superflues de la Métropole, en échange d'autres denrées utiles ou plus faciles à commercer.

Les colonies des Iles de l'Amérique font fortir tous les ans de la Métropole, des marchandises plus précieuses par la main d'œuvre

que par leur matière, & fournissent en échange des denrées qui ont une faveur décidée dans tous les marchés de l'Europe.

Pour conserver ces deux avantages, falloit-il soumettre ces Colonies à un commerce absolument exclusif? Nous nous croyons bien fondés à dire qu'il ne le falloit pas, parce que, si jamais on n'avait suspendu ou modéré cette exclusion, la fécondité des terres n'aurait pas elle-même surmonté les obstacles que le privilège exclusif apportait à la cultivation.

Ces Colonies sont entreprises par des Blancs & défrichées par des Negres esclaves.

Elles ne produisent que la moindre partie des choses nécessaires à la subsistance des Blancs.

Elles ne produisent pas même suffisamment de vivres pour les Negres.

Mais elles donnent en abondance des denrées précieuses au Commerce.

La nation a-t-elle un véritable profit à leur fournir exclusivement tout ce dont elles ont besoin? Non : il suffit de s'assurer du plus grand débouché des manufactures nationales, & de la recette du produit des Colonies dans la plus grande extension possible.

Il n'est jamais utile d'enlever à la Métro-

polé, des comestibles ou autres objets de première nécessité, pour les porter dans un autre hémisphère, tandis qu'on les vendrait aussi bien en Europe, & qu'on pourrait en trouver un emploi plus utile dans le sein de la Nation même par l'augmentation de ses fabriques (1).

Mais s'il était impossible à la Métropole de fournir des comestibles à ces Colonies à un prix convenable, si cela était démontré par l'expérience & par le raisonnement; ne ferait ce pas aller contre le but de ces établissements, que de s'y réserver une fourniture exclusive?

Quand même les lois faites autrefois pour les colonies à sucre eussent été fondées sur de meilleurs principes que celui de donner aux Négocians nationaux des occasions sans bornes de s'enrichir, ces lois auraient depuis long-temps cessé d'être applicables. Les greniers de ces Colonies sont dans l'Amérique

---

(1) Il ne peut jamais être avantageux à la Nation de porter à Saint-Domingue des farines ou des grains; il ne faut y porter que des objets de fabrique. C'est dans l'Amérique Septentrionale que sont les greniers naturels de toutes les Iles de l'Archipel occidental.

Septentrionale, les marchés où se vendent leurs produits, dans toute l'étendue du monde, & la recette générale de ces produits, dans le sein du Royaume.

Les denrées que l'on exporte des Iles Françaises s'élevent chaque année à cent cinquante millions (1). Les habitations de St. Domingue fournissent les deux tiers de cette somme, qui, se prenant sur les consommateurs de tous les pays, forme en réaction une circulation que l'on ne peut calculer à moins de six cents millions : cette somme immense se répartit entre les Ouvriers & Manufacturiers en tout genre, les Préposés aux Fermes Royales, les Banquiers, Négocians, Navigateurs, les Colons & leurs subordonnés ; enfin à un peuple innombrable, aux profits du quel les lois exclusives de toute importation étrangere ne tarderaient pas à apporter une diminution considérable.

Car pour produire il faut cultiver : empêcher les Colons de se procurer les fournitures dont ils ont besoin au meilleur marché pos-

---

(1) Sans y comprendre le prix des melasses & sirops.

fible, c'est empêcher la culture & tarir la source des richesses.

C'est du produit qu'il faut s'occuper, & non pas de la fourniture. Que les Colons bâtissent à peu de frais des magasins & des sucreries, tant mieux; qu'ils nourrissent leurs esclaves mieux & à meilleur marché, tant mieux; qu'ils achètent même des Negres de traite étrangère s'ils y trouvent du bénéfice, tant mieux encore, puisqu'ils ne cultivent que pour la Métropole & selon ses vues, & qu'après que toutes les Nations ont payé, en achetant leurs denrées, le tribut qu'elles devaient à leurs établissemens, le résultat en est versé dans les ports de la France (1).

Il faut conclure de ces vérités, qu'il y a eu de grandes erreurs dans la manière dont les Colonies des Iles Occidentales de l'Amérique ont été jusqu'à présent dirigées, & la première de toutes a été l'établissement des lois prohibitives.

On allegue à ce sujet un passage de Mon-

(1) Nous ne croyons pas devoir rappeler ici tous les principes de l'administration des Colonies, ils sont connus désormais, & viennent d'être parfaitement résumés dans un Ouvrage d'un ancien Administrateur.

tesquieu : mais cet Ecrivain célèbre, en traçant une idée générale sur les Colonies, n'a pas entendu qu'il ne dût être fait aucune attention à l'espece particuliere des Colonies à sucre, ni aux révolutions que subirait le Nouveau Monde, ni enfin à l'impossibilité d'approvisionner exclusivement des hommes qui vivent à deux mille lieues de la Métropole, & qui ont en abondance dans leur voisinage toutes les choses dont on les laisse manquer. Il dit ailleurs, avec plus de justesse, que les Insulaires doivent tirer leur subsistance de l'Univers entier.

Les lois prohibitives étant si nuisibles à nos colonies de l'Amérique, que l'unique ressource était de les enfreindre sans cesse, les Colons y ont résisté pour l'intérêt même de la Métropole, & les Administrateurs ont fermé les yeux sur des introductions qui ne pouvaient jamais être stériles ; enfin les établissemens se seraient anéantis, si des secours puissans ne leur avaient été fournis par les étrangers dès leur naissance & dans les interruptions que les guerres apportaient à la tyrannie du Commerce national.

L'esprit de faveur & d'exclusion est opposé à tout bon principe de Gouvernement ; & quand

la nécessité de prohiber n'est pas évidemment démontrée, on doit laisser subsister la tolérance & la liberté.

En fait de Commerce, de finances ou de manufactures, ceux qui soutiennent le système de la liberté n'ont point de preuves à fournir, parce que c'est l'état naturel des choses; c'est à ceux qui demandent le monopole ou le privilège, à démontrer que des raisons d'état le rendent indispensable; car les privilèges sont odieux en eux-mêmes; il est de la sagesse du Gouvernement de les restreindre toujours, sans jamais les étendre.

Qu'est-il résulté du Commerce exclusif de nos Iles en faveur des Négocians du Royaume? L'abandon de toute autre espèce de navigation, l'affaiblissement & la diminution de la race des Matelots. Ce Commerce est devenu lucratif; mais la culture a été retardée: la fertilité des terres, l'intelligence, l'activité des Cultivateurs, des capitaux transportés sur ces terres fécondes, de toutes les parties de l'Europe, ont à peine pu suffire à balancer les pertes & les préjudices qui résultaient de ces lois barbares.

Sans cesse il a fallu les suspendre pour éviter la ruine des établissemens. Or rien ne

prouve mieux le vice des lois, que leur inexécution. Quand la raison publique s'éleve cinquante années contre des réglemens, le Gouvernement serait inexcusable d'y vouloir persister.

L'affluence des denrées commercables qui viennent de nos Colonies, doit constituer une partie essentielle de la richesse publique, & il serait absurde de la donner en profit & sans réserve à quelques particuliers qui se croiraient bientôt intéressés à diminuer la quantité de ces denrées, pour les vendre plus cher; c'est le patrimoine national.

Les Compagnies exclusives brûlent ce qu'elles ne peuvent exporter, de même pendant soixante ans les Planteurs de nos Iles ont été réduits à jeter dans les pâturages les matières dont les Négocians de France ne savaient & ne voulaient tirer aucun parti. L'intérêt du Royaume & celui du Commerce est qu'il y ait beaucoup de denrées commercables & beaucoup d'hommes employés; l'intérêt particulier de chaque Négociant est de diminuer la quantité des objets commercables, afin de les vendre plus cher, parce que c'est toujours la rareté qui établit le cher prix. Ainsi le Commerce exclusif nuit également aux Colonies & au peuple du Royaume.

Tirer

Tirer des étrangers les objets que la Métropole ne peut fournir que difficilement & à un prix excessif, c'est augmenter dans la Colonie une prospérité toute à l'avantage de la Métropole, puisqu'elle en retire plus de denrées & y trouve un plus grand débouché des ouvrages de ses fabriques.

Les Colonies ne doivent exister que pour l'utilité générale de la Nation; mais cette utilité n'est point la conséquence des lois prohibitives, qui ruinent à la fois les manufactures, le Commerce, la marine, & les Colonies, pour enrichir quelques particuliers, au préjudice du Commerce que ces derniers s'emprescent de quitter.



---

---

## CHAPITRE II.

*Du Commerce, de la Navigation & des Matelots, des Négocians & des fabriques.*

**L**E Commerce porte la puissance des Etats au delà de ses bornes premières (1); & l'utilité des échanges a fait naître la confiance nécessaire que l'on donne aux commerçans; ils sont à la fois les débiteurs & les créditeurs de la Nation; & lorsque les échanges qu'ils avoient projeté n'ont pu se réaliser avec bénéfice, les lois viennent à leur secours, & leur sont indulgentes. Le Cultivateur & l'Ouvrier font en ce cas le sacrifice d'une partie de leurs travaux à l'utilité générale du Commerce, qui en réalise le prix.

Les ouvrages inférieurs, le caprice des consommateurs, & la réciprocité des avantages entre les Nations voisines, auraient rendu ces pertes très-fréquentes, si la puissance publique

---

(1) Les échanges donnent aux hommes & à leurs travaux, des subsistances & un prix que la Nature du sol qu'ils habitent ne sauraient leur promettre,

n'avait pas acquis de nouveaux ressorts par la fondation des Colonies.

La bonne administration de ces établissemens consiste à multiplier les denrées coloniales, pour les revendre à l'étranger, & non pas à borner la fortune publique au plus grand Bénéfice d'un petit nombre d'agens. S'il est démontré que le Commerce de nos Colonies occasionne une circulation annuelle de six cents millions, il est également constant qu'il fournit aux finances du Royaume plus de cent millions de tributs annuels, qui se payent sans efforts, parce que cette contribution publique est prélevée sur les bénéfices du travail, & sur les plaisirs du luxe que procure la richesse. S'il existe quelque moyen d'éviter le malheur de demander au pauvre une portion de sa subsistance & de celle de ses enfans, pour soutenir les charges de l'Etat & les dépenses du Gouvernement, c'est en augmentant dans les Colonies une opulence qui reflue dans toute la Nation.

La conversion des marchandises de la Métropole en denrées coloniales n'est avantageuse qu'à proportion de la superfluité de ces marchandises, & de la difficulté qu'il y aurait

à les vendre autrement. (1) Il peut donc être utile d'exciter les étrangers à porter dans les Colonies les objets qui sont chers en France, & que l'on ne peut en faire sortir qu'avec désavantage.

Les premières importations de Noirs dans les Colonies Françaises de l'Amérique avant 1720, ont été faites par les étrangers ; c'est la Métropole qui en a retiré le fruit.

Les étrangers ont approvisionné sans cesse ces Colonies de toutes sortes de comestibles (1), & n'ont reçu en paiement que des denrées inutiles à la France ; il en est résulté des

(1) Par conséquent la conversion ou l'échange des farines, de la morue, des bois, &c., ne peut pas être regardée comme avantageuse à la France, parce que ces objets ont une grande valeur dans le Royaume & s'y vendent facilement. Il n'en est pas de même des vins, des huiles, & des objets manufacturés, qui se vendent moins aisément que le sucre, le coton, &c.

(2) « Nos Colonies ont été abandonnées des nations pendant les guerres, & ce n'a été qu'à force de travaux, d'intelligence & de privations, que les Colons sont parvenus à maintenir l'existence de leurs établissemens ». Instructions données à un Administrateur sous le ministère de M. de Choiseul.

épargnes, des accroissemens de culture, des amas de denrées de qualité supérieure, dont la Métropole à retiré le prix; & nos Négocians, qui osent se plaindre, ont encore enlevé tous les métaux & toutes les espèces numéraires que le Commerce Américain sans cesse renouvelle & fait circuler dans nos Colonies.

Ils parlent toujours de pertes & des sommes qui leur sont dues, disent-ils, dans les Colonies mais il est démontré que toutes les dettes de nos Colonies ne s'élevent pas au tiers d'une année de leur revenu; & la succession rapide des raisons de Commerce de nos Villes maritimes, prouve que beaucoup de nos Marchands se retirent sans cesse & portent les sommes qu'ils enlèvent au peuple laborieux, dans ces grandes familles, cette oisiveté, ces grandes charges, & ces biens honorifiques où tout se perd & s'engloutit au milieu des chimères d'une vanité sans bornes.

Si malgré les guerres & l'insuffisance des fournitures nationales, si malgré d'autres obstacles & des abus sans nombre, les Colonies sont parvenues à remplir en partie leur destination, par la seule fécondité du sol, aidée de l'intelligence des Planteurs, il est assez prouvé qu'il est indifférent que la culture soit mise

en mouvement par les Négocians Français, ou par la concurrence des Français & des étrangers, pourvu que le superflu des fabriques du Royaume continue de s'échanger en d'autres objets plus faciles à commercer.

Il est évident que la Métropole ne peut que gagner par les fournitures de comestibles, de bestiaux, & même de Negres que les étrangers feront dans les Colonies.

Nos Négocians demandent à fournir seuls : mais quels garans donneront-ils de cette fourniture, puisqu'il est une infinité d'objets qu'ils ne pourraient livrer à des prix convenables, & d'autres qu'il leur est impossible de fournir à aucun prix ?

En demandant des lois toutes en leur faveur & qu'ils savent éluder dès qu'elles leur deviennent pénibles, qu'ils nous disent du moins quelle raison d'Etat nécessite ces lois. La Nation gagne-t-elle à voir périr dans les voyages de Guinée la moitié des Matelots qui y sont employés (1) ? gagne-t-elle sur des

---

(1) On estime la perte des Matelots qui servent à la traite des Noirs, à la moitié pour un voyage de dix-huit mois, & celle des Matelots employés au Commerce des Antilles, à un cinquième.

secours de comestibles que nos pourvoyeurs ne veulent accorder qu'après la disette, pour en doubler le prix ? gagne-t-elle à obliger les Planteurs d'absorber leurs revenus entiers pour nourrir leurs esclaves, à les mettre ainsi dans l'impossibilité de recruter leurs ateliers, & d'acquitter à ces marchands qui se plaignent toujours, des engagements usuraires ? Enfin, n'est il pas ruineux de laisser perdre les denrées de qualité inférieure, qui suffiraient à payer les importations étrangères de comestibles & de Noirs ?

Ne ferait-il pas plus avantageux à la Métropole d'exciter ces importations & d'en retirer un revenu Royal, dont le produit ferait appliqué à l'encouragement de la navigation & du cabotage ?

Quelle est la raison d'Etat qui pourrait déterminer le Gouvernement à sacrifier à la cupidité de nos marchands tant d'objets de bien public & d'une si haute importance ? C'est, disent-ils, qu'ils font un Commerce de *luxe & non pas d'économie* (1), *que c'est un vice*

---

(1) « Il nous est impossible de soutenir dans nos » armemens la concurrence des étrangers, parce que » les Français font un Commerce de luxe, au lieu que

*inhérent à la nature des choses , & que telle est leur maniere d'être.*

C'est ainsi qu'ils mettent l'abus à la place du principe. Le vice dont il s'agit n'est point inhérent à la nature des choses , mais à celle des lois prohibitives , trop favorables à la paresse , à l'ignorance , à la cupidité de ceux qui les avaient obtenues ; il est une suite de cet esprit de faveur & d'exclusion , trop facile à s'introduire dans les Monarchies , & qui faisait croire à Montesquieu que les grandes entreprises de Commerce convenoient mal à ces Gouvernemens.

Supprimez le privilége exclusif , le vice ne subsistera plus ; la concurrence des étrangers , en tout ce qui n'est pas contraire à la richesse nationale , donnera l'exemple de l'économie à

» les étrangers font un Commerce d'économie ; que c'est  
 » un vice inhérent à la nature des choses , auquel il est  
 » impossible de porter aucun remede : cela tient à la ri-  
 » chesse du sol de la France , à la variété de ses pro-  
 » ductions , & des jouissances qui en sont la suite ; enfin  
 » c'est parce que nous sommes Français , & que telle  
 » est notre maniere d'être ». Voyez Mémoire des Négocians au Ministre de la Marine.

Mais si *votre maniere d'être* est mauvaise , il faudrait en changer.

nos Armateurs, & leurs en démontrera la nécessité.

Plus le sol est abondant en productions variées, moins la main d'œuvre est chère. Elle n'est nulle part à plus bas prix qu'en France, & tout le tort est du côté de nos Armateurs, puisque, malgré la fertilité de ce Royaume, une partie considérable du peuple y endure des privations inconnues aux journaliers d'Angleterre, d'Hollande, & des États Unis de l'Amérique. Les salaires de ceux-ci sont mieux payés, & cependant les Armemens & la navigation se font à peu de frais & ne sont point onéreux à l'Agriculture.

Attribuer ce désordre & ces contradictions entre la richesse du sol de la France & l'industrie commerciale de ce Royaume, au caractère des Français, c'est une injure gratuite que l'on fait à la Nation : de tels maux politiques ne proviennent que des erreurs du Gouvernement, trop facile à céder aux cris des Négocians ; ils ne proviennent que du Commerce exclusif des Iles de l'Amérique, qui, en donnant trop d'injustes profits, a causé le délaissement de tous les autres Commerces, & à fait négliger l'économie nécessaire dans les armemens.

Il n'y a point de Commerce qui puisse se soutenir sans économie ; & si les services de nos Négocians étaient trop chers pour qu'il fût possible à la Nation & à ses Colonies de les payer sans s'affaiblir & se détruire , il faudrait recourir au service des étrangers ; car pour que la Nation gagne , il suffit que les retours des navires se fassent dans nos ports. Le Monde entier nous fournirait des Matelots : & si l'on employait à de nouvelles découvertes , à faire voyager en temps de paix les escadres royales , & à offrir au respect des Nations les plus reculées , le pavillon Français , qui , pendant la paix , paraît si rarement sur les rivages lointains , toutes les sommes qui proviendraient des tributs que nos voisins payeraient volontiers pour naviguer dans nos ports & dans nos Colonies , nous ne tarderions pas à former des Navigateurs habiles , courageux & robustes , & nous n'aurions jamais à craindre ni la disette des Matelots , ni l'abus des idées mercantiles qui attiédissent leur valeur (1).

---

(1) Cette idée doit paraître digne d'être accueillie du Gouvernement , parce qu'elle est analogue au caractère de la Nation , à la grandeur de la Monarchie , aux besoins de notre Marine , & à la situation

La traite des Noirs, la vente du sucre ont fixé toutes les attentions de nos Marchands ; nos Colonies, qui devaient être fécondes au profit de la Nation entière, ne l'ont été que pour eux. » On a mis dans les mains des Marchands français le siphon avec lequel ils tirent la substance de la Nation elle-même. Colbert avait voulu leur en donner un autre pour les étrangers ; mais ceux-ci ont bientôt trouvé les moyens de boucher presque entièrement ce dangereux tuyau, »

Se pourrait-il qu'un Roi qui veille au bonheur de ses peuples tardât long-temps à reconnoître que la cause secrète de la misère de beaucoup d'hommes laborieux, se trouve dans les vices du Commerce national ? Vou-  
lant encourager le cabotage & les navigations qui peuvent former les gens de mer, il devenait indispensable de mieux régler le Commerce des Colonies, & de le tourner entièrement à

---

des Peuples voisins, que leur situation doit rendre plus commerçans que guerriers, & qui n'ont jamais dû leurs prospérités navales qu'à l'indulgence & aux fautes du regne de Louis XV. *Note d'un Officier général de la Marine de France.*

son but, qui n'est pas la richesse des Négocians, mais celle du Royaume.

En temps de paix, nos Négocians ont ruiné la navigation & tari l'espece des Matelots par le Commerce de Guinée & des Iles à sucre (1). Sans cesse la Nation s'épuise à fournir à ce Commerce destructeur, des hommes qui sont perdus pour elle.

En temps de guerre, la fourniture exclusive qu'ils réclament fait tomber, dès la première année, un tiers de nos Matelots dans les fers de l'ennemi (2); elle nécessite des convois qui affaiblissent notre Marine & occupent les vaisseaux qui ne devaient servir qu'à des combats; elle emploie encore des navires dont

(1) La moitié des Matelots envoyés en Guinées meurt pendant le voyage : un quart de ceux qui vont à St. Domingue y périt ou déserte.

(2) Dira-t-on que cette perte est compensée par le profit que fait un Marchand de Bordeaux à vendre aux Colons, en temps de guerre, un barril de farine cent écus, & 66 livres une paire de souliers, & à prendre en payement du sucre à 10 livres le quintal; en sorte que l'on a vu dans la guerre de 1756, à Léogane, 13 boucauds de sucre ne pas suffire à payer un compte de fournitures qui n'avaient pas coûté en France plus de 50 écus.

L'Etat a besoin pour transporter les munitions & les armes nécessaires aux forces de terre & de mer. On a vu, dans la dernière guerre, la cupidité, les clameurs, & la résistance même de nos Armateurs retarder une campagne décisive, & prendre place entre les causes déplorable d'un revers inoui.

Nos Négocians ne se sont pas bornés à détruire la navigation & tout commerce d'économie ; ce sont eux qui, par leur privilège exclusif d'acheter à bon marché & de vendre cher, ont fait tomber les bonnes fabriques. Assurés du débit, ils ont cessé de s'attacher à la qualité des ouvrages, & ont donné la préférence à des marchandises de bas aloi, qu'ils achetaient au rabais. N'ayant point de concurrens, il ne leur était pas difficile de vendre ces marchandises de rebut au même prix que les meilleures, substituant l'apparence à la solidité.

Mais c'est encore un de leurs moindres crimes envers les Ouvriers nationaux : car il ne faut pas croire qu'ils n'aient porté dans nos Colonies que des marchandises françaises ; toutes celles qui donnaient plus d'espoir de bénéfice ont été préférées, les toiles de Saxe, de Silésie, celles de l'Irlande & de la Flandre, les Indiennes suisses & les toiles peintes en

Angleterre , les marchandises des Compagnies étrangères des Indes Orientales , ont été introduites par eux chaque année dans les Colonies françaises. Telles sont les causes qui ont fait désertir les ateliers du Royaume & ont empêché nos fabriques de lin & de coton de parvenir à la perfection qu'elles pouvaient acquérir & qui les auraient mises , avec le temps , en état de soutenir la concurrence des toiles étrangères.

Toutes les fois que la loi prohibitive leur est avantageuse , ils la font valoir ; si elle leur devient contraire , ils l'enfreignent ; & c'est ici que nous avons droit de leur reprocher que , sachant le besoin que nos Colonies ont de Negres , & que l'importation d'un Negre sur une terre rivale est égale pour nous à la perte de deux , ils en ont porté plus de dix mille dans les Colonies espagnoles , dont le Gouvernement s'instruit à nos dépens & semble se prévaloir de notre paresse.

Est-ce donc par le désir de ces hommes qui n'ont point de patrie que le Gouvernement doit se laisser conduire ? N'est ce pas ainsi que la Nation voit périr ses Matelots , détruire ses manufactures , les habitations manquer de Negres , & les Negres d'alimens ? Le Commerce

exclusif desseche tout , & dévore à leur naissance tous les germes de prospérité ; & lorsque le Gouvernement vient enfin à s'éclairer , lorsque , pour la première fois peut-être , ses lumieres semblent devancer celles des particuliers , tous les intéressés à la durée de l'abus font retentir leurs clameurs jusqu'au Trône du Souverain , ils osent lui demander hautement le privilége de se repaître toujours & sans mesure de la substance de ses peuples.



---

## SECONDE PARTIE.

---

### CHAPITRE PREMIER.

*Du Commerce par les étrangers dans les Iles Françaises de l'Amérique. Motifs de l'Arrêt du Conseil d'Etat du 30 Août 1784, qui accorde dans ces Colonies plusieurs entrepôts aux navires étrangers:*

**L**ORSQUE les denrées des Colonies ne servaient qu'à la consommation de la Métropole & que l'on était obligé d'y porter des farines & autres objets de première nécessité, pour nourrir les Colons, il pouvait paraître dangereux de permettre aux étrangers d'y aborder, parce que la Nation faisant le sacrifice d'une quantité d'objets de première nécessité, résultans de son Agriculture, pour se procurer des superfluités, on devait craindre de voir ces superfluités, pour lesquelles on faisait des dépenses réelles, se perdre dans des écoulemens interlopes, & d'être ensuite obligé de les racheter cherement de l'étranger.

Cependant il est de fait constant que la faiblesse de notre Marine, l'indolence de nos  
 Marchands,

Marchands , le découragement occasionné par le monopole de la Compagnie des Indes Occidentales , les guerres , & une infinité d'autres causes laissaient à cette première époque le Commerce de nos Colonies de l'Amérique presque tout entier entre les mains des étrangers , & que les Armateurs français ne s'y adonnaient que par intervalles & concurremment avec eux.

Le Commerce des Antilles avait alors en France des partisans & des contradicteurs ; on trouve dans les Mémoires du temps :

« Que gagnons - nous dans le Commerce  
 » des Antilles ? Nous y portons nos farines ,  
 » nos vins , & ce que nous avons de plus  
 » précieux ; nous courons les risques des nau-  
 » frages , nous bravons un climat ennemi , &  
 » les influences d'un ciel qui brûle & qui dé-  
 » vore ; nous y perdons des Matelots ; & tout  
 » cela pour un peu de sucre & de café que  
 » nous acheterions aussi bien des étrangers.  
 » Quand même il nous en coûterait un peu  
 » plus cher , ce ne serait rien en comparaison  
 » des pertes & des embarras que l'on éviterait ».

D'autres disaient : « Pourquoi porter en  
 » Amérique nos bleds & nos marchandises ,  
 » qui sont utiles dans le Royaume , pour avoir

» du sucre & d'autres choses dont on peut le  
 » passer ? Nos Colonies ressemblent à ces mai-  
 » sons de campagne qui tôt ou tard rui-  
 » nent le propriétaire. « Enfin on a porté l'inad-  
 vertance jusqu'à demander dans le Conseil de  
 nos Rois à quoi servaient les Colonies.

Avec de telles idées le Commerce-exclusif  
 de ces Colonies devait être accordé, sans  
 contradiction, à ceux qui offriraient de s'en  
 charger. *Tirons des Colonies ce que nous pourrons,*  
*disait un Administrateur, avant d'être obligé*  
*peut-être de les abandonner.*

Mais ces Colonies ayant triomphé de toutes  
 ces entraves, il a fallu s'éclairer. Ce n'a été  
 que lentement : on a permis aux Marchands  
 de faire les Negres de jardin, pour se payer  
 de ce qui leur était dû, avant de reconnoître  
 que, pour faire fleurir le Commerce, il faut  
 que les Colonies soient bien cultivées, & que  
 pour qu'elles soient bien cultivées, il y faut  
 beaucoup de Negres.

Il a fallu que des garnisons fussent privées  
 de vivres en temps de guerre, & qu'il fût  
 impossible de leur en envoyer de la Métropole,  
 avant que le Gouvernement s'aperçût que  
 l'on pouvait décharger notre Agriculture du  
 fardeau de nourrir entièrement nos Colonies,

en tolérant à propos les importations étrangères. Mais combien n'a-t-il pas fallu de preuves & d'écrits avant que l'on ait reconnu qu'il n'était pas à propos que le Commerce gagnât beaucoup sur les Colons, parce que, gagner sur eux, c'est affaiblir les moyens de cultiver, & que ce n'est que du produit de la culture que la Nation & le Commerce peuvent retirer de grands profits ?

Nous sommes maintenant arrivés à une heureuse époque, où le Gouvernement est instruit de ces vérités.

Dans l'administration des Colonies, on ne peut admettre que deux principes.

Vendre dans les Colonies les marchandises qui, dans la Métropole, ne trouveroient point d'acheteurs.

Prendre en échange des denrées plus faciles à commercer.

Les farines, le bœuf & les viandes salées, la morue & autres poissons salés, les grains, le riz, les suifs, la cire, les cuirs, les bois de toute espèce, les chanvres & cordages trouvent beaucoup d'acheteurs en France: tous ces objets y sont très-chers & très-recherchés, il n'est point avantageux de les

porter dans les Colonies des Isles occidentales.

La Métropole perdrait à être privée de toutes ces choses, dont le manque ou le renchérissement pourrait être fatal à ses manufactures; il faudrait les vendre trop cher aux Colons, qui, y employant une trop grande partie de leurs revenus, ne pourraient augmenter leur culture.

Cependant toutes ces provisions sont de première nécessité dans les Colonies; il en est même que l'on ne saurait trop multiplier. Ce sont les grains & les salaisons pour la nourriture des Negres. Il y a trois cent mille Negres à Saint-Domingue; & la vicissitude des sécheresses & des pluies, un dérangement de saisons que tout le monde apperçoit, & dont on ne peut donner de raison, ne permettent pas de leur faire trouver une nourriture suffisante & assurée dans les fruits & les racines que le pays produit.

Les ateliers ont besoin d'être augmentés, puisque la culture est encore bien éloignée d'arriver à son terme; & si l'on augmente ces ateliers par de nouvelles importations

de Noirs , il faudra de nouvelles importations de vivres.

Mais si dans le voisinage de ces Colonies privées de comestibles , & qui ne peuvent les tirer de la France sans diminuer les avantages que ce Royaume retire de leur établissement , il se trouvait des peuples nouveaux possesseurs de grands produits agricoles & capables d'importer à peu de frais dans tous les Ports de nos Iles les objets dont elles manquent , ne dirait-on pas que la nature les a placés là pour cette espèce de service , & que cette Providence qui rassemble les peuples & fournit à leurs besoins par les liens du Commerce , les a prédestinés pour alimenter des Iles où le bled ne vient point , & ne serait cultivé qu'au détriment de beaucoup de denrées précieuses ?

Si ces peuples n'avaient point de manufactures , ne dirait-on pas qu'il serait du plus grand intérêt pour la France de commercer avec eux , non seulement d'une manière directe , mais encore à l'aide de ses Colonies , qui lui rapporteraient annuellement le montant de l'épargne qu'elles auront faite sur l'acquisition de leurs comestibles & de leurs bois à bâtir ?

Car cette épargne sera mise en culture ,

dont le produit en sucre, indigo, café & coton, sera vendu par les François ou à leur profit dans tous les marchés de l'Europe.

Et si ces nouveaux fournisseurs prenaient en échange de leurs bois & de leurs comestibles des denrées qui ne conviennent point aux Négocians de la Métropole, n'admirerait-on pas les opérations de cette Providence, qui ne veut pas que rien demeure perdu dans la nature, & fait consommer dans le nord de l'Amérique, ces sirops & ces eaux-de-vie de sucre qui appartiennent aux Français, mais dont leurs bons vins les dispensent de faire usage?

Ainsi les substances de première nécessité n'étant plus détournées en France de leur véritable objet, nos manufactures ne tarderont pas à refleurir, & les payfans du Limoufin & du Quercy redeviendront robustes en mangeant eux-mêmes les grains que l'avidité des Marchands portait à Saint-Domingue. La France vendra avec bénéfice à ses Colonies les marchandises dont la main-d'œuvre est plus chère que la matière, & tous les peuples achèteront d'elle les denrées de ses Colonies, qui ne coûteront à la Nation qu'une augmentation de travaux, & seront par conséquent

une source intarissable de prospérités dans tout le Royaume. Ainsi l'Amérique Septentrionale vendra ses comestibles & ses grains, & les Colons leurs sirops, leurs eaux-de-vie, & autres matières inférieures, sans que les vignes & les distilleries de la France en reçoivent aucun préjudice; il en résultera enfin une activité, une circulation, & des échanges multipliés de bonheur & de travaux entre la France, ses Colonies, & ses Alliés (1).

(1) Il est facile de présenter l'aperçu de ces avantages.

On fabrique à Saint-Domingue pour cent millions de denrées commercables; ce qui suppose au moins quinze millions en sirops ou denrées de rebut, dont les Américains se contentent pour prix de leurs bois & de leurs comestibles. Il y a plus de moitié de différence entre le prix de ces comestibles & celui des mêmes objets que la France peut fournir. Deux quintaux de farine, achetés des Américains, ne coûtent que 25 à 30 livres: on aura donc pour 15 millions ce qui en coûterait 30 par les importations françaises.

Prix des sirops & denrées inférieures, quinze millions, ci. . . . .	15,000,000 liv.
Economie, sur l'acquisition des comestibles, . . . . .	15,000,000
Diminution sur la mortalité des Ne-	

Quels jours plus heureux pouvait-on promettre à la vertu du Roi, lorsqu'il a couvert de sa protection puissante les Américains du Nord, opprimés par des Maîtres superbes, qui abusaient de l'empire qu'ils avaient usurpé sur les mers ?

---

gres, par la meilleure qualité & la plus grande quantité des vivres, un cinquième. Or il meurt chaque année un vingtième de la totalité des Negres de Saint-Domingue, déduction faite des naissances; ce qui fait quinze mille Negres, dont le cinquième est trois mille Negres à quinze cents livres,

ci, . . . . . 4,500,000.

---

34,500,000.

Cette somme, employée annuellement en nouvelles acquisitions de Noirs, en donnera vingt-trois mille, dont le travail, évalué à 300 l. par tête, donnera . . . . . 6,900,000.

---

41,400,000.

Voilà donc un profit évident de quarante-un millions quatre cent mille livres par an, sans dépenses ni frais.

Et il en résultera, dans les cultures & les échanges, une progression que l'on ne peut apprécier.

Il n'en fera pas des avantages de ce Commerce comme des ventes de denrées coloniales faites par nos Négocians , dont le prix n'est pas toujours appliqué , à beaucoup près , à l'augmentation de la culture : le propriétaire de ces denrées en donne souvent une partie en paiement d'objets frivoles ; il serait même dangereux que cela ne fût pas , parce qu'il faut faire vivre le pauvre , qui n'a pour patrimoine que la vanité des riches ; souvent une autre partie se perd dans des voyages de plaisir & dans le luxe de la Capitale ; souvent aussi va-t-elle s'engloutir dans les mers ou dans les faillites des Marchands. Mais les avantages que les Colons retireront du Commerce qu'ils feront avec les Américains septentrionaux , seront tous appliqués à la culture ; les melasses & sirops ne peuvent se vendre qu'aux Américains ; ceux-ci ne peuvent les payer qu'avec des bois & des comestibles , & les bois & comestibles ne peuvent être employés qu'en nature sur les habitations.

Deux autres considérations ajoutent à l'utilité de ce Commerce américain : 1°. un quart des équipages des navires français périt ou déserte à Saint-Domingue , & il n'est pas douteux que la mauvaise qualité des vivres de

ces équipages a toujours contribué à cette perte de Matelots ; nos Armateurs pourront désormais renouveler à peu de frais la meilleure partie de leurs provisions ; 2°. les Américains pourront prendre en échange des vins, des étoffes, des objets de manufacture. L'occasion d'un Commerce fait naître d'autres occasions ; la fréquentation amène entre les peuples, des habitudes réciproques ; il pourra donc se vendre à Saint-Domingue un plus grand nombre de cargaisons françaises.

Les Américains prendront à Saint-Domingue, comme ils ont déjà fait, des chargemens entiers d'objets qui sans eux ne trouveraient point d'acheteurs, & ils donneront aux ports de cette Colonie la préférence sur tous les autres marchés qu'on pourrait leur ouvrir, à cause de la facilité qu'ils auront de payer avec des denrées abondantes dans leur pays & rares dans les Antilles. (1)

---

(1) J'ai fait à Newprovidence, disait un Américain, l'expédition d'un bateau qui m'a coûté mille dollars ; j'y ai mis pour six cents dollars en bois, grains, salaisons, bétail, chanvres, résines & goudrons ; j'ai vendu tout au Cap à un Négociant de Bordeaux qui y est établi, en échange d'un reste de

Ils acheteront des Anglais les fournitures de l'hiver, les gros draps & lainages; & des Français les habits de l'été. Peut-être porteront-ils à nos Colons de la biere, des cuirs,

---

cargaison de France, dont la vente languissait. Il m'a fait bon marché, parce que j'abrégeais le séjour & les frais de son navire dans la Colonie. Je lui ai vendu à bon compte par la même raison, & parce que les denrées que je lui livrais coûtaient moins à la Nouvelle Angleterre, que les cargaison qu'on est obligé de porter à Bordeaux pour y faire les mêmes emplettes. J'ai doublé mes fonds dans ce voyage : les Armateurs Français y ont aussi trouvé leur avantage, & y ont ajouté à leur bénéfice celui de la revente qu'ils ont faite aux habitans, des marchandises qu'ils ont achetées de moi, & sur le détail desquelles ils ont gagné plus de quinze pour cent. La France pourrait, au moyen de ses Colonies & en profitant de nos services pendant qu'ils sont encore à bon marché, doubler rapidement ses entreprises de Commerce.

Cet homme avait raison; il y aurait une fort mauvaise politique à ne pas profiter des services des Américains, pendant qu'ils sont, comme il le disait très-bien, *encore à bon marché*. Quand ces services deviendront chers, quand il y aura une réciprocité d'avantages entre les Américains & nous, alors on pourra les répudier : mais à présent que tous les avantages sont de notre côté, il y aurait bien de la mal-adresse à ne pas les saisir.

de la coutellerie d'Angleterre ; mais , à coup sûr , ils acheteront de nos Marchands les vins , les denrées du levant , & celles de Provence & d'Italie.

Leurs ports étant ouverts à toutes les Nations , ils nous apporteront tout ce qu'ils auront à bon marché ; mais ils prendront en échange ce qu'ils ne peuvent obtenir que de nous.

Or , si l'on considère la situation maritime de la France , ses productions , & celles des nations voisines , l'ancienne splendeur de nos Manufactures , celle qu'on peut leur redonner , & enfin la multitude de nos avantages territoriaux , on sera forcé de convenir que si , dans une foire générale des quatre parties Monde , tout le succès ne nous demeure pas , ce sera la faute de nos agens.

Mais à tous ces motifs qui ont donné lieu à l'Arrêt du Conseil d'Etat du 30 août dernier , il s'en joint un encore plus digne d'être remarqué ; la nécessité , plus puissante que les lois. Il ne faut pas se persuader que les Américains auront été placés par la Nature entre la France & les Antilles , & qu'ils ne feront aucun Commerce dans nos Iles : hardis navigateurs , si on leur refuse l'accès des grands ports , il abor-

deront la nuit dans toutes les anfes, dans les trous de rochers, & y feront des débarquemens dangereux ; ils enleveront les denrées précieuses que l'on doit référer au Commerce national : rien ne pourra les empêcher de faire ces enlevemens interlopes ; car il est impossible de garder dans tous les points une côte de cent cinquante lieues ; abordable par-tout, on ne peut pas l'enceindre de barrières.

Les Colons leur prêteraient assistance ; & plus la prohibition serait sévère, plus ils auraient d'intérêt à la braver ; car la prohibition fait naître *le cher prix*, & le cher prix est l'attrait de la contrebande.

Or, si le nombre des délinquans est plus grand que celui des observateurs de la loi prohibitive, cette loi n'est rien que le plus ridicule & le plus méprisable des abus.

Le seul moyen de régler le Commerce des Américains avec nos Colonies, c'est de le rendre public, c'est de permettre à leurs navires d'aborder dans les plus grands ports ; ils y feront surveillés : donnons-leur promptement un bénéfice légitime, de peur qu'ils ne soient tentés de s'en attribuer d'autres plus dangereux.

Hâtons-nous, pendant qu'il en est temps

encore , ne leur laissons point de prétexte de se soustraire au joug modéré qu'il est nécessaire de leur imposer.

L'Arrêt du 30 août était un règlement indispensable , il est salutaire dans toutes ses parties , & si l'on pouvait y trouver quelque chose à redire , ce serait une sorte de respect pour de vieux préjugés qui sont autant d'abus. Croit-on que les Colons payeront quarante francs un quintal de mauvaise farine de Nantes , tandis qu'ils pourraient avoir à quinze francs la fine fleur de Philadelphie ? L'attrait d'une telle contrebande est trop grand pour que l'on y puisse résister.

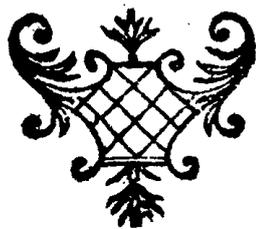
Il est bien vraisemblable aussi que les Américains ne viendront pas acheter à Bordeaux le sucre , le café & l'indigo nécessaires pour leur consommation. N'aurait-il pas été à propos de prendre cet objet en considération , & de fixer , par exemple , les qualités & la quantité des denrées qu'ils pourraient exporter (1) , afin de réserver les qualités supérieures

---

(1) On pourrait permettre à chaque navire au-dessus de 150 tonneaux , d'exporter cinquante boucauds de sucre de la seconde qualité , à la charge d'un droit qui ne pourrait être moindre de six pour cent , & de même à proportion de la grandeur des navires.

au Commerce national, & d'imposer sur ces exportations limitées un droit suffisant pour qu'ils ne pussent pas, en cas de revente, soutenir la concurrence de nationaux.

Il est une dernière espèce de Commerce qu'il serait enfin indispensable de leur permettre ; c'est la *traite des Noirs*. A ce mot, nous devons nous attendre à de nouveaux cris de ralliement de la part de nos Négocians ; mais sans nous arrêter à leurs discours, tâchons de démontrer que la traite de Noirs par les Français n'est qu'un impôt sur la Nation, dont les Colonies sont le prétexte, & dont il serait facile & avantageux au Royaume de se voir délivré.



---

---

## CHAPITRE II.

### *De la traite des Noirs.*

**L**ES Colonies des Iles Occidentales de l'Amérique sont cultivées par des Negres; leur nombre est la mesure des travaux, & leur travail est celle des produits.

Plus il y aura de Negres, plus il y aura de terrains cultivés. Les Colonies Anglaises ne sont pas aussi fertiles que les nôtres, mais des ateliers nombreux leur font produire de grands revenus.

De tous les Marchands de Negres, les plus habiles sont les Anglais: ils les achètent à bon marché, se les procurent en peu de temps, & les vendent à proportion de cette diminution de frais. Un Negre brut, qui se vend deux mille livres à Saint-Domingue par les Traiteurs français, ne vaut que la moitié de ce prix à la Jamaïque.

Les Anglais ne font pas la traite des Noirs dans les mêmes lieux ni de la même manière que les Français; ils n'emploient pas à ce  
Commerce

Commerce les mêmes marchandises ni les mêmes valeurs que nous.

Est-il avantageux au Commerce de la Métropole de vendre les Negres aux Colons à des prix exorbitans ? Non ; car si la même somme qui paye dix Negres pouvait en payer vingt , l'augmentation de la culture ferait double, & l'augmentation des produits suivrait dans la même proportion.

Est-il avantageux à la Nation que les Negres soient importés à Saint-Domingue par des Français ? Non ; car ce n'est pas le bénéfice de la vente qu'il faut considérer , mais le produit du travail des Negres vendus. Peu importe qu'un Negre vienne de la Côte d'Or ou des bords du Niger ; qu'un Juif d'Angleterre ou de France l'ait acheté du brigand qui , sous le nom de guerrier ou de Roi , l'avait réduit en captivité , pourvu qu'au bout de l'année il ait produit la somme de travail qu'on devait en attendre.

Cependant nos Négocians ne veulent pas céder à ces raisons. Le privilège de vendre des Negres de Guinée à Saint-Domingue est-il donc si précieux , que , pour le conserver , on doive faire des efforts ? Ils aiment mieux que les Colonies ne soient pas cultivées , que du

n'être pas seuls à y fournir des Negres ; plus il en meurt , plus on en manque , plus ils se réjouissent , parce qu'ils les vendent d'autant plus cher , & ils ne peuvent les vendre cher que par la sévérité du privilège exclusif ; car ils abondent dans les Colonies Anglaises , & y sont à bon marché (1).

Mais est-il de l'intérêt national , est-il même convenable dans un siècle éclairé de leur accorder exclusivement ce Commerce ? Est-ce le genre de négoce dont les Français doivent se montrer jaloux , soit à cause de ses opérations , soit à cause de ses produits ?

C'est un Commerce destructeur & vicieux , & qui , s'il n'était pas dangereux & contraire à la prospérité publique serait au moins effrayant pour les mœurs ?

Quand on voit les Negres sur les grandes habitations de Saint-Domingue , ayant chacun leur jardin qu'ils cultivent à leur profit , leurs

---

(1) Nos Marchands ont porté successivement le prix des Noirs de mille livres payables en trois ans , à 15,00 livres payables en dix-huit mois , & de 15,00 livres à 2,000 livres , dont un tiers comptant , le reste dans l'année : enfin ils ne veulent plus en vendre qu'à 2,400 livres , & ne font que six mois de crédit.

poules , leur bétail , un habit de toile fine pour les jours de fête ou de repos , se livrer , après le travail , au plaisir d'être ensemble , danser ou causer de leurs amours ; l'esclavage ne paraît plus une injustice. Si l'on ôte à l'esclave l'indépendance & la propriété , il perd en même temps la prévoyance & les soucis qui tourmentent la vie. Il y a tant d'hommes qui n'ont pas le courage de s'appartenir & l'esprit de se conduire , que la plupart seraient heureux d'avoir un maître riche , chargé de prévoir leurs besoins physiques , & qui eût un intérêt personnel à leur conservation. Les Negres des Colonies sont moins malheureux que les Journaliers de l'Europe , qui , n'ayant rien & ne pouvant compter sur rien , n'existent que pour craindre & souffrir. Mais quand on considère de quelles iniquités les Noirs ont été les victimes avant de passer à cet état de travail , d'insouciance & de tranquillité , l'esprit se révolte & le cœur se resserre ; un mouvement d'horreur s'empare de toutes les facultés de l'homme à qui l'avarice n'a pas fait perdre tout *sentiment de compassion* (1).

---

(1) Mille despotes faibles & inconnus se partagent la côte d'Afrique. Les combats & quelques traditions

Quand on se rend à bord des navires de nos Marchands de Negres , c'est là que l'on

---

fondent leur souveraineté. L'adulation de nos marchands de Negres leur donne le nom de Rois , les Anglais les appellent Chefs. Les dissensions que les Européens suscitent sans cesse entre ces Chefs , causent les guerres , les guerres , l'esclavage ; l'esclavage , la traite ; la traite , la dépopulation.

Elle est telle à présent , que les rivages sont déserts , & qu'il faut aller chercher des esclaves jusqu'à deux cents lieues dans l'intérieur des terres. Dans les plus grandes & les moins barbares de ces misérables hordes que nous appelons Royaumes , les lois ne sont que l'avarice du Prince , & ses richesses la vente des réfractaires. Tout délit & toute faute est un prétexte de confisquer & de vendre le délinquant , & le Souverain étant tout à la fois le Juge & le vendeur , on ne doit pas s'étonner de sa répugnance à trouver des innocens.

Les artifices que les Capitaines de nos navires de Guinée se permettent pour faciliter la traite & multiplier au profit des Rois Negres les prétextes de faire des esclaves pour les vendre , sont infinis , & le récit en serait trop pénible & trop humiliant. En un mot , quand un grand navire est ancré sur la côte d'un de ces petits Royaumes , les massacres , les guerres , les rapt , & les confiscations ne donnent point de relâche aux malheureux jusqu'au moment de son départ.

On arrache la fille des bras de sa mere , qui avale sa langue & s'étrangle de désespoir ; les fils ne peu-

reconnaît les traits de l'esclavage & son ignominie. Réduits à la condition des animaux,

---

vent plus secourir la vieillesse de leur pere ; celle qui se croyait au jour de son mariage , est séparée de son amant. Le premier coup de canon , dont le bruit se prolonge & se répète en frappant les rochers du rivage , semble être un ordre funebre qui ne laisse de pouvoir aux sentimens de la Nature , que pour accroître les supplices des infortunés : les convulsions du désespoir qui les saisit , ne peuvent émouvoir les acheteurs féroces qui les chargent de fers & les entassent les uns sur les autres dans la cale de leurs navires. C'est là que l'on entend les pleurs & les sanglots ; c'est le séjour infect & ténébreux de la douleur amere , où l'homme n'a pas besoin de parler pour faire comprendre quel est l'abîme de son malheur.

La contagion & la mort n'y donnent point de treve , & le sommeil n'y peut entrer. La garde y est aussi vigilante que le désespoir est affreux ; des hommes farouches , armés de chaînes & de fouets , y réalisent ce que la fable nous raconte de l'activité des Furies : mais enfin quelquefois le Ciel est juste , & la Nature venge son outrage. Les cruels , que l'appât de l'or entraîne à choisir pour métier la pratique infame d'acheter , d'emprisonner , & revendre des hommes , sont immolés à la haine qu'ils inspirent , ou plutôt à l'équité terrible.

Le métier des brigands a-t-il rien de plus affreux & peut-il jamais finir d'une maniere plus finistre ? Et voilà la mesure de crimes que nous voulons disputer à des

il ne leur reste pas même la dernière prérogative de l'homme, celle de parler & de communiquer leurs sentimens : étrangers à leurs tyrans & au pays où on les conduit, étrangers les uns aux autres & tirés à la ronde des cantons où l'on parle des idiomes différens, ils ne peuvent s'expliquer que par signes ; l'ignorance de leur sort ajoute à leur infortune ; la plupart croient qu'on va les égorger, & le plaisir que leur cause la vue des autres Negres de nos Colonies, joyeux & bien vêtus, doit donner une idée de toutes les angoisses dont ils ne font que sortir.

Laissons donc aux étrangers, laissons à nos ennemis politiques ce que ce Commerce peut avoir de lucratif, afin qu'ils se chargent aussi de ce qu'il a de détestable & de vil. (1)

marchands étrangers ! Ah ! plutôt rejetons sur eux cet odieux Commerce, & n'achetons des esclaves que pour adoucir leur malheur. Le Musulman qui achete un forçat pour bêcher ses jardins, n'est pas odieux s'il le traite avec humanité ; mais le Pirate qui l'enchaîne & le vend, est un mortel abominable.

(1) Il y a des hommes que ces considérations ne peuvent toucher ; & lorsque M. Turgot, Ministre & Contrôleur général des Finances, ne voulut pas laisser porter son nom à un navire de Nantes destiné à ce

Mais des hommes aux yeux desquels le gain ennoblit tout, ne font pas jaloux de rejeter sur autrui ce que ce négoce, malheureusement nécessaire, peut avoir de honteux ; l'honneur est le premier des sacrifices qu'ils font à la cupidité ; & toutes les fois qu'il s'agit de leur intérêt personnel, la bienséance n'est pas plus ménagée que l'intérêt du Commerce ou celui de l'Etat (1).

---

Commerce, l'Armateur aime mieux en changer le nom que la destination.

(1) Comment pourroit-on excuser les fraudes dont nos Négocians font faire l'apprentissage à leurs agens dans le Commerce de Guinée ? Avant de mettre les Negres en vente, plusieurs Chirurgiens s'occupent à répercuter les symptômes de toute nature qui pourroient attester à l'acheteur les maladies de leur sang. Après un déjeûné où l'avarice prodigue les liqueurs fortes & les mets qui peuvent exciter à boire un vin choisi pour enivrer, on conduit les acheteurs dans une partie du navire où l'on a porté l'obscurité, sous le prétexte d'opposer des obstacles à la chaleur du jour. Les Negres, rasés dans toutes les parties de leur corps, afin de les rassembler, sont frottés d'une huile noire, qui rend les plus malades semblables à ceux qui jouissent d'une santé robuste ; ils vont mourir sur les habitations, victimes de ces maux que l'on avoit cachés.

La traite des Noirs est onéreuse à la France, elle emploie des marchandises de prix, tandis que nos rivaux dans ce négoce le font avec des choses de peu de valeur; ils ont des matières qu'il nous est difficile de nous procurer; leurs comptoirs & leurs établissemens sur la côte leur facilitent des moyens d'économie.

La valeur des cargaisons françaises pour la côte de Guinée, & l'argent qu'elles font sortir du Royaume, ne sont pas les plus grands inconvéniens de ce négoce; la perte de beaucoup de Matelots mérite l'attention du Gouvernement.

Nos Négocians arment de grands navires pour la traite des Noirs; les étrangers n'y emploient que de petits bâtimens: le séjour des navires sur la côte est proportionné à leur grandeur, & la mortalité est une suite de la durée de la traite.

Dix mille Noirs que les Français importent dans nos Colonies de l'Amérique avec beaucoup de peine pendant chaque année de paix, ne donnent à répartir entre les Armateurs qu'un bénéfice d'environ deux millions. Cette somme étant égale au cinquième du capital employé à ces armemens, semble être un bénéfice excessif; mais elle n'est que la com-

pensation d'une infinité de périls; & en supposant que la concurrence étrangere dût leur enlever ce profit, ne le retrouverait-on pas dans l'épargne que les Colons feraient sur leurs acquisitions de Negres; épargnes qui les mettraient en état d'en acheter un plus grand nombre, & par conséquent de donner au Commerce plus de denrées à exporter. On serait dispensé de toute mise dehors, & des risques de la navigation, & de la perte de beaucoup de Matelots (1).

(1) En évaluant la pette que nos Négocians trouveroient à ne plus faire le Commerce de Guinée, à leur millions par année de paix, il convient de voir ce que la Nation gagnerait à abandonner ce Commerce aux Armateurs étrangers.

La traite occupe 4,500 Matelots, dont la moitié périt en Guinée ou dans les Iles; économie de Matelots, ci, . . .	2,750 hom
Les Colons se procureraient les mêmes Negres à un tiers de moins, ci, . . .	3,330,000 liv.
Intérêts de cette somme, épargnés & employés à la culture à 8 pour 100, ci, . . . . .	264,000
Intérêts de dix millions que les Négocians employeraient à d'autres Commerces à 9 pour 100 pour dix-huit mois que durent les voyages des Français en Gui-	

Est-il nécessaire d'enrichir dans un seul voyage les Capitaines qui vont en Guinée ? Est-il indispensable de rendre ce voyage si coûteux , que ni les Colons ni la Nation n'en puissent supporter les frais ?

Les Colons en voulant acheter les Nègres de Guinée au meilleur marché possible , ne désirent rien de contraire aux intérêts de la Nation ; ce qu'ils demandent est conforme aux vues du Gouvernement. Ils ne veulent que les moyens de cultiver plus de terres , d'où il résultera un plus grand profit pour l'Etat & pour les Négocians eux-mêmes.

Que les Négocians laissent aux étrangers l'importation des Nègres de Guinée , puisqu'ils ne savent point en faire la traite , & que leurs services & leurs crédits sont trop chers. D'ailleurs ils sont obligés de tirer de l'étranger beaucoup de marchandises pour ce Commerce , ou d'y substituer des objets de prix ; ce qui tourne au détriment de la Mé-

---

née , . . . . . 900,000. liv.

---

4,494,000.

L'Etat gagnerait donc 4,494,000 livres , & 2750 Matelots , au lieu de perdre par l'abandon qu'elle feroit aux Etrangers du Commerce de Guinée.

tropole, qui fournit ces objets, & des Colonies, sur lesquelles on les reprend avec usure. Et comment pourrait-on ne pas s'appercevoir que nos Armateurs Négriers sont désormais dans l'impuissance, non seulement d'augmenter, mais même de recruter les ateliers de nos Colonies ?

Il y avoit à St. Domingue seulement trois cent mille Noirs avant la dernière guerre, qui a duré cinq ans. Il est certain que la mortalité des Negres excède les naissances de près de la moitié, & ce n'est ni la faute des Colons, ni la rigueur de la discipline des habitations, mais une suite des souffrances que les Negres endurent dans la traite, & de ces disettes fréquentes de vivres auxquelles l'Arrêt du 30 Août dernier a voulu remédier. Par l'effet de cet Arrêt, on a lieu d'espérer que les renaissances de Negres gagneront peu à peu le niveau de la mortalité; mais les dénombremens les plus sûrs attestent que, dans l'état présent, il perit chaque année une vingtième des Negres employés à la culture, & qu'il ne naît qu'un sur quarante. La Colonie de St. Domingue a donc perdu pendant la dernière guerre plus de trente mille Negres; & tant que cette guerre a duré, les

importation de Noirs ont été suspendues.

Les Colons ont donc à réparer cette perte, & à remplacer encore le déficit annuel de dix mille Negres qui meurent de plus qu'il n'en renaît, & à augmenter leur ateliers pour accroître la culture.

De tels besoins exigent au moins pendant cinq années une importation de quarante mille noirs; & il est évident que nos Armateurs sont hors d'état d'y suffire.

Après cinq années d'importations libres & considérables, la population des Noirs pourra prendre enfin le niveau de la culture, les Negres, mieux nourris, mieux vêtus par la prévoyance des nouvelles lois, se multiplieront plus aisément, & l'on pourra enfin renoncer pour toujours à ce Commerce cruel, dangereux, & pénible de la traite des Noirs, qu'il est d'ailleurs impossible de faire durer longtemps désormais (1).

---

(1) Cette perspective ne plaira peut-être pas à nos Armateurs. Un de ceux de Nantes, à qui l'on faisait observer que l'Arrêt du 30 Août était une loi d'humanité, & qu'il en résulterait que les Negres, mieux nourris, mourraient moins & peupleraient davantage, répondit froi-

Il a été introduit beaucoup de Negres par les étrangers dans les Colonies, mais jamais leur concurrence n'a empêché la vente d'aucune cargaison françoise, & il n'est pas à craindre que cela puisse jamais arriver. Les Colons acheteront à tout prix tous les Negres qu'on leur présentera, parce que ce sont les instrumens de leur culture, & qu'ils regagnent par le temps ce qu'ils paraissent perdre en achetant trop cher. Dans cette situation il serait contraire aux intérêts de la Métropole de prohiber aucune importation de Noirs qui pourrait se faire dans les Colonies, soit par les nationaux, soit par les étrangers. Il suffit de fixer une ligne de démarcation entre les uns & les autres, & de maintenir la faveur qui est due aux nationaux, en les dispensant d'un droit établi sur chaque tête de Negres apportés par les étrangers.

N'est-ce pas une bonne politique que d'encourager le Commerce & l'Agriculture des

---

dement : Voilà le mal, cela fera tomber le Commerce de la côte, qui est la richesse de nos meilleures maisons; & si l'on avait pensé de même il y a trente ans, je n'aurais pas fait fortune.

Colonies, & de décharger ce Commerce des principales dépenses, de toutes les entraves, & des risques & pertes, pour ne lui laisser que des bénéfices assurés (1) ?

Les Colons verraient avec plaisir destiner les impôts qui seraient mis sur les importations étrangères, à la restauration de la pêche, du cabotage, & du Commerce du Nord, que les gains trop grands & trop peu légitimes du Commerce exclusif des Iles de l'Amérique, ont fait abandonner par nos Négocians.

Rétablir les branches de Commerce trop négligées, régler sagement celles qui sont plus productives, & en diriger les moindres rameaux aussi loin qu'ils puissent s'étendre ; entretenir par des moyens économiques les liens reciproques qui doivent nous attacher à nos Alliés, redonner à nos manufactures de nouveaux germes d'activité, au négoce des matieres nouvelles, à la Nation des Matelots, à nos arsenaux tout ce que le sol épuisé leur refuse ; tel est le tableau que présente l'administration actuelle de notre Commerce mari-

---

(1) La premiere science du Commerce est d'en diminuer les risques. *Mortimer's Elements of the trade, &c.*

tine, & nos Armateurs feraient d'autant plus blâmables de résister à de si sages projets, que l'on a commencé par les délivrer de tous les obstacles dont ils avaient été environnés par d'anciens Réglemens. On n'a rien négligé pour assurer à leurs travaux de justes récompenses; on ne s'oppose qu'à l'abus que plusieurs d'entre eux voudraient faire d'une profession utile & digne d'être honorée.

F I N.

---

---

# T A B L E.

**I**NTRODUCTION. pag. 1

## P R E M I E R E P A R T I E.

**C**HAPITRE PREMIER. *Contre les lois prohibitives appliquées aux Colonies Françaises de l'Amérique.* 9

**C**HAPITRE II. *Du Commerce, de la Navigation, & des Matelots, des Négocians & des Fabriques.* 18

## S E C O N D E P A R T I E.

**C**HAPITRE PREMIER. *Du Commerce des Etrangers dans les Iles Françaises de l'Amérique ; motifs de l'Arrêt du Conseil du 30 Août 1784, qui accorde dans les Colonies plusieurs entrepôts aux navires étrangers.* 32

**C**HAPITRE II. *De la traite des Noirs.* 48

Fin de la Table.





# L'ESCLAVAGE

DES NÈGRES ABOLI

O U

# M O Y E N S

D'AMÉLIORER LEUR SORT.

---

Traitez les Hommes de la même manière que vous  
voudriez vous mêmes qu'ils vous traitassent.

*Evang. selon S. Luc. Ch. 6. §. 4.*

---



A P A R I S,

Chez FROULLÉ, Libraire, quai des Augustins.

---

1 7 8 9.





# L'ESCLAVAGE

DES NÈGRES ABOLI,

O U

MOYENS D'AMÉLIORER LEUR SORT.

---

**D**ANS le tems où une nouvelle lumière vient éclairer les esprits dans toute l'Europe ; où l'Assemblée Nationale Française a déjà détruit dans le Royaume l'hydre de la féodalité ; où elle a constaté les Droits de l'Homme , & reconnu que *Dieu a créé tous les hommes libres ; que cette liberté ne doit être altérée que par les chaînes qu'ils se donnent eux-mêmes volontairement , pour empêcher le plus fort d'attenter à la liberté, à la vie ou à la propriété du plus foible ; nul esclavage ne doit plus subsister que pour des malfaiteurs condamnés suivant les Loix. En conséquence la liberté doit être rendue à cette multitude d'êtres malheureux , nos frères, quoique de couleur différente , que la cupidité Européenne enleve an-*

nuellement depuis près de trois siècles aux côtes d'Afrique, & condamne à une captivité éternelle, aux travaux les plus rudes, & aux traitemens les plus rigoureux.

Des intérêts politiques, des droits de propriétés que l'on enfreindroit, si l'on rendoit tout-à-coup la liberté aux Nègres dans nos Colonies, sont sans doute de grands obstacles à l'effet des vœux que l'humanité forme en faveur de ces malheureux Africains.

Si la Nation Françoisse interdisoit entièrement la Traite des Negres; si elle rompoit en même-temps les chaînes de tous ceux qui existent dans nos Colonies, ce seroit donner une secousse trop violente au commerce; ce seroit risquer la perte de ses plantations dans les Colonies, & la navigation immense qu'elles alimentent. La diminution que cette opération occasionneroit dans les revenus de l'Etat, seroit énorme. Ce seroit encore ruiner les habitans des Colonies, dont les Negres esclaves sont une propriété; & quelque odieuse que soit cette propriété, on ne peut les en dépouiller sans injustice.

D'ailleurs si la France seule faisoit une semblable opération, elle se rendroit tributaire des autres Nations qui possèdent des Colonies à sucre,

& qui conserveroient leurs esclaves. Ces Nations profiteroient de la diminution de notre culture pour augmenter la leur, & nous serions forcés d'acheter d'elles une denrée dont la consommation nous est devenue d'une nécessité absolue.

Il faudroit donc préalablement traiter avec toutes les Nations européennes qui possèdent des Colonies, & que, d'accord ensemble, toutes convinssent d'abolir l'esclavage. Mais cet accord seroit peut-être impossible à conclure, ou au moins, n'y parviendroit-on vraisemblablement qu'après des négociations qui emporteroient un temps considérable.

Il me semble que sans attendre le succès incertain d'une pareille négociation; sans renoncer entièrement à la Traite des Noirs; sans priver les habitans des Colonies de leur propriété, & sans risquer leur ruine, celle de nos plantations ni la perte d'un commerce immense, qui fait une des principales richesses de l'Etat, on peut trouver un moyen conciliatoire par lequel la France pourroit seule donner à l'Univers l'exemple de l'anéantissement de l'esclavage; & le voici.

Je propose d'assimiler l'esclavage des Negres à celui des soldats, par un engagement à temps

au bout duquel la liberté leur sera rendue. On ne peut pas se dissimuler que l'engagement d'un soldat est un véritable esclavage, puisque dès l'instant qu'il a contracté son engagement, jusqu'à son expiration, il ne peut le rompre sans être puni de mort; que durant tout cet espace, il n'est maître ni de son temps, ni de ses actions; qu'il est soumis, sous peine de punition, à une obéissance aveugle aux ordres de ses supérieurs; qu'il est assujetti à des fatigues, à des dangers, à s'exposer souvent à une mort presque certaine. Mais il ne songe point qu'il est réellement esclave; il s'y accoutume; un très-grand nombre renouvelle ses chaînes avant même l'expiration du premier délai; beaucoup d'autres quittent à l'époque fixée, & reçoivent leur congé avec joie; Néanmoins, on voit un grand nombre de ceux-là, au bout de quelques mois, former de nouveaux engagements. Enfin d'autres désertent, aux périls de leurs vies, des corps où ils se déplaient, & la plupart d'eux vont aussitôt reprendre les mêmes chaînes dans d'autres corps.

Cet esclavage n'est pas contraire aux droits de l'homme, puisqu'il est contracté librement, volontairement & pour un terme limité, excepté celui de la milice. S'il étoit supprimé, on ne

seroit jamais sûr d'une armée; il n'y auroit plus de subordination, & elle est absolument nécessaire dans les troupes pour le bien général.

Elle est également nécessaire de la part du Nègre vis-à-vis de son Maître, qui, sans cela, se verroit exposé à chaque instant à des pertes considérables par la désertion de ses esclaves.

Les Nègres ne pouvant être également retenus dans les fers qu'un temps limité, ne seront donc pas plus esclaves qu'un Soldat : comme lui ils seront obligés à l'obéissance pendant la durée de leur engagement; ils seront assujettis à des travaux d'un autre genre, il est vrai, mais proportionnés à leurs forces. Toute la différence entre ces deux espèces d'esclaves, c'est que le premier engagement des Nègres ne sera pas volontaire; mais ceux qu'ils contracteront ensuite le seront. Je vais l'expliquer, & je ne fais aucun doute que le plus grand nombre des Nègres se porteront, ainsi que les soldats, à renouveler librement leurs engagements.

Pour exécuter cette proposition, il faudroit promulguer une Loi qui décideroit; 1°. qu'à dater de telle époque, les Noirs transportés d'Afrique dans nos Colonies ne pourront être vendus, qu'à la condition aux habitans qui les acheteront de leur rendre leur liberté au bout de

dix ans, & de donner alors à chaque Negre ou Nègre une somme suffisante pour payer son passage pour retourner dans sa patrie. Cette somme sera fixée par la loi, & sera d'abord déposée au greffe du lieu par l'habitant. Il sera tenu de délivrer au Negre un acte de liberté qui y sera enregistré. Le Negre sera tenu de déclarer devant le Juge s'il entend retourner dans sa patrie ou rester dans la Colonie. Dans le premier cas, on le fera embarquer sur le premier vaisseau qui partira du port le plus voisin pour l'Europe ; la somme déposée sera remise au Capitaine qui en retiendra celle fixée par la loi, pour le transport du Negre d'Amérique en Europe, & remettra le surplus au Commissaire de la Marine du port où il abordera, lequel fera partir ce Negre par le premier vaisseau qui fera voile pour les côtes d'Afrique, & délivrera au Capitaine, pour le paiement de son transport, le reste de la somme déposée pour cet objet. Dans le second cas la somme sera délivrée au Negre, qui sera maître d'exercer dans les Colonies telle profession qu'il lui plaira, ou de se rengager au service de tel habitant qu'il voudra.

2°. Lorsqu'un Negre, après l'expiration du premier engagement, en voudra contracter un nouveau, soit avec le maître qu'il aura quitté,

ou avec un autre , l'habitant & lui se présenteront devant le Juge ; ils conviendront réciproquement & librement des conditions de l'engagement dont il sera dressé acte ; mais ce nouvel engagement ne pourra être plus long que de cinq ans , au bout desquels la liberté sera rendue à l'esclave de la même manière qu'à l'expiration du premier engagement.

Chaque Negre ou Negresse seront libres de renouveler ainsi de nouveaux engagements de cinq ans en cinq ans ; mais ils ne pourront le faire qu'après que , à l'expiration de chaque engagement , l'acte de leur liberté leur aura été délivré par le Juge , & signé du maître qu'ils auront quitté ; & cela pour éviter que leurs maîtres n'abusent de leur autorité pour les forcer à de nouveaux engagements.

3°. A l'égard des Negres actuellement esclaves dans les Colonies , on pourroit les diviser sur chaque habitation en dix classes. On mettroit dans la première classe les plus âgés , les plus jeunes dans la dixième , & les autres en proportion de leur âge dans les classes intermédiaires. Au bout d'un an de l'époque fixée on rendroit la liberté à ceux de la première classe , & ainsi successivement d'année en année à ceux des autres classes de la même ma-

niere qui a été ci-dessus indiquée. Par ce moyen au bout de dix ans , tous les esclaves actuels auront recouvré leur liberté , sauf à eux à former librement de nouveaux engagements comme il a été ci-devant expliqué.

De cette maniere les habitans ne seroient pas extrêmement lezés , parce qu'ils auront tiré un service assez long de leurs esclaves pour s'indemniser du prix d'achat , ou du moins d'une grande partie ; & s'ils font un sacrifice , le Clergé & la Noblesse ne viennent-ils pas d'en faire de plus grands ? Et à l'avenir le prix des esclaves se proportionneroit au tems fixé pour leur engagement.

Néanmoins , si d'après la représentation des habitans des Colonies , qu'il convient de consulter avant de statuer sur cet objet , ce sacrifice de leur part étoit jugé trop grand , l'Etat ne pouvoit-il pas leur accorder un dédommagement proportionné à la valeur individuelle des Noirs auxquels la liberté seroit rendue ? Il existe plus de 500 mille esclaves dans nos Colonies. Si le dédommagement étoit à 500 liv. , argent de France , par tête l'un dans l'autre , ce seroit un objet de 250 millions ; c'est-à-dire , 25 millions par an pendant dix ans ; mais comme , suivant l'ordre de la nature , il doit en

monrir un grand nombre dans cet espace de tems , on peut calculer cette dépense au plus aux deux tiers , & même peut-être à la moitié de cette somme. Ce seroit fans doute une grande charge pour l'Etat ; mais une seule année de guerre coûte autant ou plus au Royaume , fans compter la perte en hommes qui est inappréciable. Et le résultat de la plupart des guerres est-il comparable avec l'avantage inestimable de l'abolissement absolu de l'esclavage ? Enfin , si cette dépense est trouvée trop forte , on pourroit encore la diminuer : si , au lieu de dix ans que je propose pour l'entière extinction de l'esclavage , on le prolongeoit à quinze ou vingt ans.

La traite à la côte d'Afrique se continueroit & n'en auroit peut être pas moins d'activité. Si le bénéfice sur la vente des noirs devient moindre , on en fera dédommagé par moins de risques ; les révoltes à bord des vaisseaux seront moins fréquentes ; les mortalités durant les traversées seront moindres ; les Nègres , qui actuellement ne voient revenir aucun de ceux qu'on expatrie , se livrent au désespoir , en tombent malade & meurent en route ; plusieurs même se détruisent & préfèrent la mort au sort qui les attend , dont ils se font une idée

affreuse. Ils supporteront leurs fers avec plus de patience, lorsqu'ils sauront que leur captivité aura un terme, & qu'au bout de dix ans ils pourront retourner dans leur patrie; lorsque, sur-tout, au bout de quelques années ils verront effectivement revenir quelques-uns de leurs compatriotes qui leur apprendront que d'autres n'y retournent pas, parce qu'ils préfèrent de rester dans nos Colonies, qu'ils s'y trouvent bien & y vivent dans l'aisance. Il arrivera indubitablement dans la suite que beaucoup de Noirs se vendront ou s'engageront d'eux-mêmes aux côtes d'Afrique, pour passer dans nos Colonies. Et il est possible qu'en peu d'années la traite à la côte d'Afrique prenne la forme des enrôlemens pour les troupes.

Il arrivera peut-être encore que beaucoup de Noirs, retournés dans leur patrie avec quelque fortune qu'ils auront gagnée à l'Amérique, voudront jouir dans leur pays des aïssances auxquelles ils se seront accoutumés, & qu'ils ne pourront se procurer que par une consommation plus grande de plusieurs productions de l'Europe. Il en résultera un plus grand débit aux côtes d'Afrique de plusieurs articles des productions & des manufactures de l'Europe, & notre commerce pourra augmenter dans cette partie du monde.

Ces Nations qui occupent une étendue de côtes de plus de 900 lieues marines le long de l'Océan Atlantique, & un terrain immense dans l'intérieur des terres, inconnu aux Européens, se civiliseront insensiblement ; le Religion chrétienne, que beaucoup de ceux qui auront habité nos Colonies auront embrassé, pourra s'introduire dans cette partie de l'Afrique, & y faire des progrès.

4<sup>o</sup>. Il faudra que la loi prononce encore sur les enfans des Noirs, esclaves ou libres, qui naîtront dans nos Colonies. Il me sembleroit que ces enfans doivent être libres en naissant ; ceux qui naîtront d'un mariage sous l'autorité de leurs pere & mere ; & ceux qui seront le fruit du libertinage sous l'autorité de leur mere. Que les uns & les autres pourront être engagés par les pere ou mere jusqu'à l'âge de..... pour des travaux relatifs à leur âge, & que le produit de ces engagements sera au profit des pere ou mere, en dédommagement des soins qu'ils auront pris d'élever leurs enfans dans le plus bas âge : que ces enfans, après l'âge de...., seront indépendans du pouvoir paternel & maternel, & pourront s'engager eux-mêmes volontairement à leur profit ; qu'ils seront élevés dans la Religion chrétienne, &c.

On voit que ce Mémoire n'est qu'un aperçu ; mais il me paroît suffisant pour faire adopter mes idées avec des amendemens , ou pour les faire rejeter si elles sont jugées absolument inadmissibles.

Mon unique désir est qu'elles en fassent naître de meilleures pour le bonheur de l'humanité & la gloire de la Nation Française.

F I N.





# RÉFLEXIONS

S U R

LE SORT DES NOIRS

D A N S

N O S C O L O N I E S .



*Sic vos non vobis.....*

---

1 7 8 9.

---

*[Cet ouvrage est de Daniel Lescallier]*



## *AVERTISSEMENT.*

**L**A conservation des Colonies à Sucre est généralement regardée comme un si grand intérêt politique, que tout ce qui peut donner quelque jour sur la question agitée tant en Angleterre, qu'en France, sur ce sujet doit être présenté au Public; on le doit sur-tout à la Nation assemblée pour discuter & régler tous les objets d'Administration, parmi lesquels celui des Colonies fera sans doute compris.

A P R È S avoir long-tems vécu dans les Colonies de diverses Nations Européennes, après avoir étudié le

#### 4 *AVERTISSEMENT.*

caractere des Nègres , examiné les diverses manieres de les régir & leurs effets , après avoir lu ce qui a été écrit pour le maintien & pour l'abolition de l'esclavage , je crois devoir à la Patrie le tribut de mes réflexions. Ce n'est pas que je me flatte d'ajouter à ce que d'excellens Ecrivains ont donné depuis peu sur cette matiere intéressante ; mais instruit par eux , & profitant de leurs lumieres , j'exposerai dans ce court Mémoire le désir & la possibilité de concilier dans la culture des Colonies la Morale avec la Politique , d'allier sous la zône torride l'Industrie au bonheur ; j'appaiserai peut-être en même-tems les alarmes des Colons , lorsqu'ils entendent déclara-

## *AVERTISSEMENT. 5*

mer contre l'esclavage des Nègres, ce qui, par l'institution malheureuse des Colonies, semble être une attaque directe faite à leurs propriétés.

C'EST une tâche en apparence difficile à remplir ; mais cette difficulté s'applanit par le caractère de notre Nation : c'est elle qui jusqu'à présent a mis plus d'humanité (disons, si on le veut, moins d'inhumanité) dans la Régie des esclaves : outre la prévoyance de quelques-unes des dispositions établies par nos loix pour modérer l'esclavage des Noirs, les François feront par sentiment & par une impulsion naturelle, ce que la force du raisonnement fera faire aux autres.

## 6 *AVERTISSEMENT.*

S'IL y a ici quelques moyens de faciliter cette tâche , on aura bien mérité de l'humanité , on aura bien mérité de la Nation , & particulièrement des Colons , en montrant qu'il est possible dans les Colonies de s'enrichir des productions de la terre sans faire frémir l'humanité , & qu'avec une ame bienfaisante on peut être sans remords propriétaire d'habitation.





# RÉFLEXIONS

## SUR LE SORT DES NOIRS

### DANS NOS COLONIES.

---

**L**A question de l'esclavage des Noirs , qui occupe depuis quelque - tems les esprits , ne peut laisser le Gouvernement dans l'indifférence : cette question sérieusement agitée en Angleterre , ne peut manquer de l'être dans l'Assemblée Nationale , puisqu'elle a admis dans son sein les Députés de Saint-Domingue.

LES Nègres n'ignorent pas , ou du moins ils ne pourront ignorer long-tems ,

les discussions qui ont lieu sur leur sort : quand on pourroit les leur cacher ( ce qui seroit peut-être encore pire ) croit-on qu'ils aient jamais ignoré leurs droits, & que la voix de la nature se soit endormie chez eux au gré de leurs possesseurs ?

QUELQUE stupides que leurs détracteurs les représentent, ils se sont montrés capables d'une très grande énergie : ils ont, à la Jamaïque & dans la Guiane Hollandoise, l'exemple d'un nombre d'hommes de leur race, qui par leur courage se sont procuré la liberté malgré leurs Maîtres qu'ils ont forcé de traiter avec eux de leur existence indépendante. Plusieurs de nos Nègres, dans les Colonies où fréquentent les Américains, sont à portée d'entendre parler des loix nouvelles qui ont eu lieu dans les Etats-Unis, pour l'abolition de l'esclavage & de la traite des Noirs.

ON doit craindre les plus fâcheux évènements, si on ne s'occupe pas sérieusement de l'amélioration du sort de cette espèce d'hommes, si précieuse à l'Etat par les riches productions que ses travaux lui procurent, & en même-tems si peu protégée & si maltraitée ; on auroit bien tort de s'endormir dans une imprudente sécurité.

POUR soutenir l'esclavage, on met en avant l'antique usage des Colonies, l'impossibilité prétendue de les cultiver sans Noirs & sans Esclaves, la raison d'état qui veut que l'on aie des denrées coloniales ; on s'appuie du bonheur des Nègres dans leur état actuel, bien préférable, dit-on, au sort de nos Païsans ; on donne comme inhérens au caractère des Noirs la paresse, la fourberie, & toutes les mauvaises qualités que leur trouvent des Maîtres durs & égoïstes qui ne voient en eux que les instrumens

passifs de leur fortune : mais ces mauvaises qualités & ces vices sont , ou relatifs à l'opinion & au préjugé sur leur état , ou occasionnés par la manière dont on les traite : communs à tous les hommes & dans toutes les sociétés , ces vices s'évanouissent , ou du moins s'affoiblissent considérablement , sous un régime humain & raisonnable , même parmi les esclaves ; c'est ce qu'une expérience suivie & attentive à bien démontré.

LES partisans de l'esclavage ne peuvent d'ailleurs faire entrer pour rien dans leurs divers raisonnemens , la cause de l'humanité , ni la justice , ni le droit naturel , imprescriptibles pour tous les hommes , indépendamment de leur couleur & des circonstances plus ou moins favorisées de leur naissance. » *Il nous faut des Colonies ; on ne peut les cultiver sans esclaves ; donc il est nécessaire de faire la traite , & d'avoir des*

» *esclaves* : « Voilà à quoi se réduiront toujours leurs argumens.

D'UN autre côté les personnes qui plaident pour l'abolition de l'esclavage, inspirées par la raison, la justice, la bienfaisance, & tout ce que l'humanité offre de motifs plus purs & plus respectables, peuvent aller trop loin, & prêtent ainsi à la critique de leurs adversaires intéressés, soit par excès de zèle, soit faute de connoître suffisamment la localité & la circonstance des Colonies, soit encore faute de respecter la raison politique des Etats, qu'il est devenu impossible de ne pas ménager, à cause des cris d'un nombre de gens dont la fortune dépend des cultures actuelles de nos Colonies : ils ont prêté encore à la critique des Colons, en n'appercevant pas bien tous les moyens d'opérer la révolution qu'ils desirent. Delà, il résulte une majorité immense dans les débats

de cette question, en faveur des partisans de l'esclavage, dont l'opinion est accréditée par un long usage, & par une espèce de loi généralement établie dans toutes les Colonies Européennes.

DANS toutes ces discussions, les Colons ( qui sont presque tous pour le maintien de l'esclavage ) mettent beaucoup de chaleur & d'acharnement à soutenir une cause qui leur semble personnelle ; les autres ( qui sont un petit nombre de personnes n'ayant pour la plupart aucun intérêt dans les Colonies ) montrent le plus grand zèle pour le soulagement de l'humanité souffrante.

QUEL que soit l'effet de ces débats, à quelque époque que cet effet soit retardé, il ne peut qu'en résulter un traitement plus humain pour les Noirs : on voit déjà qu'il ne reste plus aucune autre excuse aux possesseurs d'esclaves,

qui plaident pour le maintien de l'esclavage , que de citer la maniere tempérante & heureuse dont leurs Nègres sont traités , ou de convenir qu'il est à propos d'améliorer leur sort.

DE ce choc d'opinions on peut déduire deux vérités incontestables :

LA premiere de ces vérités est que l'habitation dont la régie est la plus raisonnée , la moins arbitraire , où les Nègres sont catéchifés , où on cherche à leur donner des mœurs , où ils ont quelques propriétés , & une espece d'existence sociale , est aussi celle qui rapporte des revenus plus constans à son propriétaire , & que moins les Nègres sont malheureux plus leur Maître s'enrichit. Les partisans de l'esclavage en conviennent eux-mêmes.

LA seconde vérité , déduite comme l'autre des objections des Colons qui

soutiennent l'esclavage, est que les projets d'humanité que l'on manifeste en faveur des Noirs ne peuvent s'exécuter en bonne politique qu'avec du tems & des gradations ; qu'un affranchissement illimité & subit, sans exceptions ni conditions, rempliroit mal le but qu'on se propose, & même offriroit des inconvéniens : en effet, on doit convenir que les Nègres nouveaux, ceux non encore accoutumés à notre langue & à nos usages, ne pourroient sans danger pour nos plantations, ni sans un inconvénient pour eux-mêmes, être tous à la fois remis en liberté sans intervalles ni précautions : c'est ainsi que des yeux affoiblis par une longue obscurité ne pourroient revoir subitement la lumière sans en être éblouis ; il faut la leur rendre par degrés & avec attention.

CETTE difficulté est même si forte qu'elle rendroit la destruction de l'escla-

vage comme impossible , si on ne commençoit par faire finir la traite des Noirs, qui vient sans cesse verser des Nègres nouveaux dans nos Colonies ; mais il n'est plus possible de se dissimuler, d'après les faits exposés à la connoissance publique sur la traite des Noirs, que ce commerce offre des actes de barbarie si atroces, si continuels & si indispensables à son entretien, que les personnes honnêtes qui desireroient conserver l'esclavage des Noirs dans nos Colonies, en le rectifiant, ne peuvent plus raisonnablement soutenir la continuation de ce commerce d'esclaves.

CONNOISSANT le pour & le contre de cette question, & les Colonies par une assez longue expérience, je crois pouvoir dire avec assurance qu'il est nullement impossible, qu'il est même utile & politique de préparer les voies pour l'abolition de l'esclavage ; qu'on peut

parvenir à ce but en ménageant la raison d'état , la politique des Nations , en conservant nos Colonies à Sucre, sans déranger en rien les propriétés foncières des habitans, ni diminuer leurs revenus.

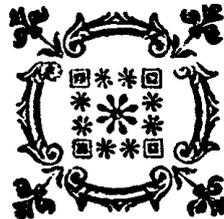
LE terme dans lequel on pourroit rendre par gradations la liberté aux Nègres ne seroit point fort éloigné, & les bonnes dispositions de plusieurs Colons François l'abrégeroient plus qu'on ne pense : car ce seroit à tort que l'on regarderoit tous les propriétaires d'habitations dans les Colonies comme des hommes barbares ; plusieurs ont une disposition humaine & bienfaisante , qui ne produit ( il est vrai ) que des effets précaires & momentanés , toujours dérangés par leurs successeurs ou par leurs gérans : mais la faute en est au Législateur qui a établi & autorisé l'esclavage, qui en maintient sévèrement la police & la durée, & non pas à la plûpart des habitans

habitans qui le trouvant dans leurs héritages , le trouvant dans tout ce qui les environne depuis des siècles, suivent un usage avec lequel ils se sont familiarisés dès leur enfance , & une loi qui les empêcheroit de suivre un autre système. Plusieurs Colons ne demandent pour bien faire que d'être éclairés sur leurs véritables intérêts ; mais c'est ce qu'on n'obtiendra que par l'expérience & avec le tems , & à mesure que la législation elle-même reformera l'institution qu'elle a faite & consolidée.

TOUTES les ames honnêtes , sensibles & désintéressées sont déjà persuadées avant que j'aie parlé : mais il faut démontrer à l'Administration , il faut prouver aux Colons qu'on peut opérer ces changemens heureux par des moyens tranquilles & sûrs , en faisant l'avantage des habitations. Il est nécessaire pour cela de se dégager de toutes préventions ,

& de réfléchir avec impartialité sur les différens points de vue qu'offre cette question importante.

JE vais exposer les moyens par lesquels je crois que l'on parviendrait à rectifier graduellement l'institution vicieuse des Colonies, en conservant leurs habitations & leurs cultures.



---

---

P R E M I E R M O Y E N .

*L'Abolition de la Traite des Noirs.*

**L**A Traite des Noirs offre une question intimément liée avec celle de l'esclavage , parce qu'elle lui sert d'aliment , parce qu'il semble aux Colons que si la Traite cessoit la population des Colonies se réduiroit bientôt à rien , & leurs cultures dépériroient à mesure , & que puisque l'esclavage est autorisé la Traite doit l'être également ; mais il n'y a que le Machiavélisme le plus affreux qui puisse plaider pour la continuation de cet odieux commerce (1).

---

(1) ON avoue que n'étant pas instruites de toutes les cruautés par lesquelles s'opère cette Traite des Noirs , ne les soupçonnant pas mêmes possibles, des personnes honnêtes & bien intentionnées ont pû , entraînées par la législation & les circonstances , ne pas

*QU'IMPORTE que nous soyons injustes & barbares, pourvu que nous nous enrichissions?*  
Voilà en peu de mots à quoi on peut ramener toutes les raisons qu'on apporte pour soutenir ce commerce; mais si ce n'est pas seulement une injustice, si c'est encore une erreur; si ce commerce loin d'être profitable n'est que nuisible aux intérêts de la Nation, que deviendra l'unique argument avec lequel on prétend en maintenir la continuation?

§. 1. *Cette Traite considérée politiquement n'offre que des désavantages.*

1°. ELLE corrompt les mœurs d'une partie de notre Nation, en la familia-

---

avoir de ce trafic toute l'horreur qu'il doit inspirer; mais depuis la publication des faits authentiques consignés dans les Ouvrages de Clarkson, de Froissard, &c., on ne peut plus regarder la Traite des esclaves que comme un tissu d'atrocités. Que le Lecteur qui n'en sera pas encore convaincu, lise ces Ouvrages avant d'aller plus loin.

risant avec des actions féroces, en y faisant concourir plusieurs sujets à qui on finit par faire regarder ces actions comme légitimes ; en accoutumant un nombre de personnes à spéculer leur fortune sur la destruction de l'espece humaine.

2<sup>o</sup>. ELLE ne procure des bras aux cultures des Colonies qu'en faisant périr par les guerres, par les injustices, par les duretés des traversées, par les mauvais traitemens, & par le désespoir, beaucoup plus de Nègres que nous n'en acquérons.

3<sup>o</sup>. CE commerce est plus nuisible que profitable à ses Armateurs ; ce qui s'explique en disant que si on voit quelques voyages lucratifs, le plus grand nombre n'offre que des pertes ; & ces pertes seroient bien plus apparentes, si elles n'étoient souvent compensées par des profits accessoires, sur les marchan-

difes d'Europe , sur les achats de poudre d'or, d'ivoire , &c. , sur les achats & frets de denrées Coloniales en retour.

4°. Ce commerce est ruineux à l'Etat par les primes & encouragemens pécuniaires très-exorbitans que le Gouvernement a cru nécessaire de donner à ses spéculateurs , primes dont la dépense s'éleveroit au moins à 4 millions par an , si elles obtenoient complètement leur effet désiré : nouvelle preuve que ce commerce est plus onéreux que profitable.

5°. LA Traite des Noirs est nuisible à la Marine & à la Navigation par la perte qui en résulte d'un grand nombre de Matelots ; puisqu'il est démontré qu'il périt dix ou douze fois plus de Matelots à proportion dans les Voyages de cette espece , que dans les autres navigations , pertes presque uniquement occa-

fionnées par le mauvais air , la mauvaise nourriture , & les autres circonstances destructives qui existent nécessairement dans les Vaisseaux Négriers.

6°. CE commerce est encore d'une mauvaise politique , parce qu'il nous fait délaissér plusieurs branches de spéculations intéressantes sur divers produits de l'Afrique ; qu'il s'oppose à nous faire connoître l'intérieur & les ressources de ce Continent , même la plus petite partie de ses côtes que nous ne connoissons que sous un rapport infâme ; que ce commerce d'esclaves nous fait ainsi dédaigner & ignorer une des vastes parties du monde , & la plus à notre portée.

7°. LA Traite des Esclaves est une honte à l'humanité , une tache à notre Nation , une contradiction ouverte avec nos principes & notre constitution.

IL est remarquable que la loi abusive

de commerce qui a autorisé l'esclavage dans nos Colonies n'a permis de traiter des Noirs que depuis tel Cap jusqu'à tel autre dans la côte d'Afrique; que ce qui est permis dans tel parage & dans telle latitude , redevient un crime dans un autre canton ; que le Gouvernement a puni sévèrement des Capitaines qui s'étoient permis de prendre des Noirs à cheveux longs , des teints moins basanés , dans d'autres lieux que ceux ordinaires de la Traite. Quel droit avoit-on de plus sur les uns que sur les autres ?

Il est bien remarquable encore que ( par une de ces contradictions trop communes dans l'esprit humain ) les Hollandois ont un mépris singulier pour une espece d'hommes qui en Hollande recrutent & engagent des Blancs pour leurs Colonies , les appelant *vendeurs d'ames* ; & on ne s'est pas apperçu qu'ils eussent jamais témoigné une opinion

fâcheuse des agens de la Traite des Noirs.

IL n'est que trop prouvé que c'est les Européens qui ont presque par-tout excité & encouragé le commerce des Esclaves ; on a vu de M. Poivre , cet Administrateur humain & éclairé , qu'au commencement de ce siècle , ce commerce & toutes les horreurs qui en sont les compagnes nécessaires ont été introduits pour la première fois dans l'Île de Madagascar , & que l'esclavage étoit absolument inconnu des naturels du pays avant la fréquentation des Européens.

§. 2. *La suppression de la Traite des Noirs ne fera aucun tort aux propriétaires d'habitations dans les Colonies.*

1°. IL est connu qu'un nombre d'habitans se ruinent , & rendent leurs libé-

ration & liquidation impossibles par les pertes qu'ils font de Nègres nouveaux.

2°. LES Colons perdant ce moyen de recruter leurs Ateliers , soigneroient davantage cette population ; elle s'accroîtroit par un régime plus humain & plus attentif : on le fait par l'expérience de plusieurs habitations qui ont maintenu, augmenté même leur population par le seul effet d'un traitement plus raisonnable sans avoir recours à des achats de nouveaux Esclaves.

IL est reconnu que le régime trop dur de l'esclavage , ou l'insouciance & le mépris de l'humanité qui l'accompagnent si souvent , causent une perte constante à la population des Nègres dans toutes les Colonies prises en masse , & dans chacune en particulier , même là où l'esclavage est plus modéré par la loi ;

tandis que ceux des habitans qui ont mis l'attention convenable à encourager & conserver la population de leurs esclaves & à modérer autant qu'il étoit en eux la loi de l'esclavage, l'ont vu s'augmenter ou au moins se soutenir au même nombre. On en cite un qui a doublé le nombre de ses esclaves en quatorze ans par sa propre population.

3°. Si l'Etat économisoit par an quatre millions de livres, de primes & encouragemens qu'il donne ou propose aujourd'hui à la Traite des Noirs pour la porter à toute l'étendue nécessaire aux remplacemens des pertes d'esclaves, & au maintien des Colonies sous le régime de l'esclavage, les Colons de leur côté épargneroient en masse vingt ou vingt-cinq millions qu'ils dépensent annuellement en achats de Nègres nouveaux.

4°. LES mœurs des Colons, & de toute

la partie de la Nation qui a des rapports avec eux , ainsi que les mœurs des Nègres de nos Colonies , gagneroient très-sensiblement à ce changement.

5°. LES travaux des habitations , leur population , & les Colonies en général s'amélioreroient à toute sorte d'égards , n'étant plus composées que de Nègres Créoles.

6°. Les Colonies seroient plus en sûreté , & mieux policées ; elles devien- droient d'un entretien moins coûteux par une forte diminution , sinon la suppression totale , des dépenses de police , de justice , de détachemens , de la Caisse des Nègres suppliciés ou tués en mar- ronage , des frais de géole , &c.

IL est donc certain que la Traite des Nègres est une barbarie qu'une Nation policée ne peut raisonnablement con-

tinuer ; il est prouvé qu'elle nuit à beaucoup d'égards , & que sa suppression bien loin d'être contraire aux Colonies, y ameneroit un meilleur ordre de choses, & plus de prospérité : ces vérités semblent être établies en Angleterre où cet objet est traité publiquement avec toute la force du raisonnement & la générosité qui caractérisent les hommes choisis de cette Nation.

MAIS l'intérêt & une politique mal entendue viennent leur opposer diverses objections, dont une seule a besoin d'être combattue un moment.

» EN supposant que la France & l'An-  
 » gleterre abandonnassent ensemble le  
 » commerce des esclaves , les autres  
 » Nations de l'Europe le continueroient  
 » à notre détriment , les Espagnols qui  
 » ont ouvert leurs ports de l'Amérique  
 » méridionale aux étrangers pour les en-  
 » gager à y porter des esclaves, profi-

» teroient de notre abandon pour peu-  
» pler leurs Colonies : les Américains  
» y ont déjà porté plusieurs cargaisons  
» de Nègres«.

SANS admettre pour cela cette triste politique qui veut toujours ne fonder notre prospérité que sur le dépérissement de nos voisins , on peut répondre à cette objection :

QUE si c'est bien fait d'abolir la Traite, si ce parti nous est avantageux , les autres nous imiteront , ou ils auront tort de ne pas le faire.

QUE les Espagnols plus qu'aucune autre Nation , sont dans le cas de perdre à cette mauvaise politique de peupler les Colonies de Nègres nouveaux, tandis qu'ils négligeroient & opprimeroient cette immense population d'indigenes dont ils pourroient tirer un parti avantageux par la douceur & la modération, & par une sage administration ;

QU'IL est très-raisonnable de penser que le parti pris à la fois par l'Angleterre & par la France, de cesser la Traite des Esclaves en Afrique, & d'établir dans ces contrées d'autres moyens de commerce, causera dans les idées de ces peuples une révolution qui rendra plus difficile, ou même fera cesser la Traite des Esclaves. — N'avons-nous pas déjà vu un *Marabout*, Souverain Religieux de ces contrées, interdire dans ses Etats, par esprit de morale & de religion, le commerce des Esclaves, en grêver le passage à travers ses terres par de forts droits & péages. La raison peut être long-tems offusquée; mais quand elle commence à se faire jour ses progrès sont rapides.



---

---

**DEUXIEME MOYEN.***Affranchissement des Esclaves Domestiques  
& autres des Bourgs & Villes.*

**P**UISQUE la politique & l'intérêt ne peuvent soutenir la nécessité d'avoir des Esclaves qu'en prétendant qu'ils sont indispensables aux grandes cultures des Colonies, & à la fabrication du Sucre entr'autres, on ne peut pas dire avec le moindre fondement que des Esclaves soient nécessaires dans les Villes & Bourgs, au service domestique, au travail des Boutiques & des Magasins, à assister les Ouvriers & Entrepreneurs.

**Q**UEL abus au contraire, qu'un Matelot parvenu, qu'un simple ouvrier, dès qu'ils peuvent épargner 1000 à 1200 livres, soient à l'instant habiles à posséder un autre homme ou femme en toute propriété,

propriété , à les traiter avec dédain , à s'en faire servir arbitrairement , à les accabler de coups au moindre caprice , à les louer à d'autres pour en faire à leur gré ? Quelle indignité & quelle dégradation à la nature humaine , que cet usage , si général dans les Villes & Bourgs des Colonies , pour la plûpart des Blancs , d'acheter des femmes , bien plus souvent dans des vues méprisables , que pour le service domestique , de leur donner ensuite la liberté pour récompense de leurs vices ! ou ( ce qui est encore pis ) de les revendre au moindre caprice ou mécontentement !

LOIN que cette partie d'Esclaves serve au progrès & au maintien des Colonies , il est aisé de voir qu'elle est infiniment nuisible à la police , au bon ordre , & aux mœurs ; qu'elle est destructive de la population , & que ce sont autant de bras enlevés aux cultures.

UN premier pas très-essentiel à faire , après l'abolition de la Traite , paroîtroit donc être celui de renvoyer à la culture , ou d'affranchir sans exception quelconque , tous les Esclaves Domestiques , Journaliers , Ouvriers & autres , des Villes & Bourgs.

LES Habitans gagneroient à cette disposition une augmentation de bras : qu'arriveroit-il ? des gens qui vivent uniquement dans les Villes , du tribut qu'ils reçoivent de 2 ou 3 esclaves seroient obligés de les revendre , ou de chercher avec eux dans la culture des moyens de subsister. Quiconque connoît bien les Colonies , fait que la saine Administration cherche toujours , mais sans succès , à diminuer le nombre par-tout trop grand des Nègres de journées , comme très-nuisible à bien des égards.

LES particuliers qui possèdent en pro-

priété des domestiques loueroient des affranchis : ils en seroient mieux servis ; la plus grande cherté en apparence de ce service, feroit qu'on auroit moins de serviteurs inutiles , & ce feroit autant de bras rendus aux cultures. Mais , dira-t-on , où trouver des domestiques libres ? Il n'y a pas assez d'affranchis à pouvoir prendre à gages. — Quand cette objection seroit fondée, ce seroit un bien petit inconvénient du moment, auquel on trouveroit bientôt le remede : & on entrevoit que cette disposition procureroit des moyens honnêtes de substituer à la race des affranchis , des Mulâtres & Métifs libres des deux sexes, qui dans l'état actuel, vivent pour la plupart d'une manière précaire & incertaine, dans la nonchalance , l'oïveté & le désordre.

LES Marchands qui , pour le transport de leurs ballots, barriques, & effets, &c.,

louent des Nègres journaliers , ou en possèdent quelquefois en propriété , ne perdroient rien à cette disposition : ils loueroient des affranchis ; & l'on ne peut douter que , puisque les Nègres esclaves se louent pour rapporter l'argent qu'ils gagnent à leurs Maîtres , on ne les louât encore bien plus facilement pour ces travaux & mouvemens , dans l'état de liberté , & lorsque le profit leur appartien- droit en entier. On n'auroit plus d'esclaves pour ces sortes de travaux ; ceux qui en ont actuellement les revendroient aux Colons cultivateurs ; on réduiroit le nombre des journaliers libres au strict nécessaire ; & on ouvreroit par-là une ressource honnête à la race des affranchis Mulâtres & Métifs.

CE Maçon , ce Charpentier , qui ( par- venus par le travail de leurs mains & leur industrie à posséder un , deux , ou plusieurs esclaves dont ils forment leurs

Ateliers ) s'enrichissent & deviennent ensuite d'indolens sybarites, & les égaux de ceux qui n'aguères les tenoient à leurs gages, se retireroient s'ils se trouvoient assez riches, ou loueroient à titre de journaliers des ouvriers pour les assister.

ON ne verroit plus, comme par le passé, des ouvriers blancs devenir aussi puissamment riches dans un petit nombre d'années; mais avec des gains moins rapides ils conserveroient mieux leur activité & leur industrie. Il se formeroit des ouvriers excellens parmi les Nègres & gens de couleur; il s'établiroit dans les Villes plusieurs familles aisées d'Artisans & gens de tous métiers; & la population ne pourroit qu'y gagner.

LA faculté laissée, à ceux qui ne seroient pas assez riches, de donner la liberté à leurs esclaves domestiques & ouvriers, ou de les revendre aux Habitans cultivateurs,

ou de les appliquer eux-mêmes à la culture , empêcheroit que personne ne pût rien perdre à cette disposition.

---

### TROISIEME MOYEN.

#### *Affranchissement des Mulâtres.*

SI ( comme on l'a dit , au moyen précédent ) il ne faut des esclaves que dans les habitations , il est bien reconnu que les Mulâtres & Métifs ne sont jamais , ou presque jamais , des esclaves attachés à la culture : il faudra non-seulement par cette raison , mais encore dans des vues d'une saine politique & d'une juste administration , affranchir toute la race ( du moins celle à naître ) des Mulâtres & Métifs.

UNE des causes qui s'opposent essentiellement à l'accroissement de la popu-

lation, des Noirs dans nos Colonies, c'est le libertinage effréné d'où naît cette race bâtarde & vicieuse, déclarée esclave par cet axiome : *partus sequitur ventrem*.

C'EST bien encore ici que la législation des Colonies offre une de ces incohérences si nécessairement résultantes de leur institution : car le Législateur n'ayant eu intention de vouer à l'esclavage que la race noire à cheveux crépus, celle qui sort directement de la côte d'Afrique, a déclaré libres les Nègres à cheveux longs, & autres Indiens, il a affranchis tous les Mulâtres & sang-mêlés provenans de race Indienne; il auroit dû, en suivant les mêmes principes, reconnoître comme libres les Mulâtres proprement dits qui sont démontrés physiquement être issus d'un pere libre, quoique la mere soit esclave.

IL arrive, par les dispositions actuelles de cette loi, que l'enfant bâtard d'une

femme Indienne avec un Nègre esclave est déclaré libre , tandis que celui d'un Blanc avec une Nègresse est toujours esclave , lorsque sa mere l'est. Il convient de faire cesser cette contradiction : en le faisant on changeroit la maniere d'être toujours vicieuse des Mulâtres & Métifs dans leur état actuel : car cette caste ( qui joint presque généralement aux vices de son origine l'insolence & la paresse occasionnés par une sottise vanité qu'ils tirent de leur issue d'un Blanc ) est par-tout peu propre à remplir les devoirs ordinaires des esclaves ; & sur-tout aux travaux d'habitations , étant mêlés avec les Noirs. Les inconvéniens de leur institution , leur manque d'éducation , de principes & de mœurs , leur abrutissement & leur libertinage presque sans exception , font que bien rarement on y trouve des sujets utiles , même lorsqu'ils sont parvenus à l'état de liberté.

EN déclarant libres les Mulâtres à

naître à l'avenir , le Législateur prévien-  
dra par-là en grande partie , le liberti-  
nage dont on se plaint ; tout Habitant  
propriétaire d'esclaves , évitera par tous  
les moyens en son pouvoir que ses fem-  
mes esclaves aient fréquentation avec  
des Blancs , dans la crainte de voir naître  
des enfans qui ne devront plus lui  
appartenir : il cherchera à encourager  
les mariages entre Noirs & à augmen-  
ter & favoriser sa propre population.  
Plus de tranquillité & de bon ordre  
dans les ménages Nègres concourra très-  
sensiblement à ce but désirable ; & si , par  
suite nécessaire des passions & de la  
foiblesse humaine , il y a encore , après  
ce parti pris , des fréquentations de  
Blancs avec des Nègresses , les cas de-  
viendront beaucoup plus rares , les en-  
fans qui en proviendront , devenant par  
leur état de bâtards libres , les enfans  
de l'Etat , seront instruits & élevés par  
les soins de l'Administration , à défaut

de ceux de leurs peres naturels : ils donneront pour la plûpart des fujets aux divers métiers & talens utiles, à la Culture , à la Navigation ; on les verra s'établir convenablement avec des femmes de même espece, dont l'éducation auroit été plus soignée dans ces vues.

CETTE proposition étant le produit de mes propres réflexions , j'ai trouvé qu'un ancien Administrateur des Colonies dont la mémoire est considérée avoit eu cette même idée : je l'ai trouvée encore dans un excellent Auteur Anglois , dont je rapporterai ici un passage.

» JE ne vois pas qu'il puisse résulter  
 » aucun inconvénient de l'affranchisse-  
 » ment de tout enfant mulâtre : on peut  
 » objecter à cette proposition , qu'elle  
 » tendroit à encourager le commerce  
 » illégitime des Blancs avec les Négref-

» ses , dont je viens de montrer les mau-  
 » vais effets. Je réponds que l'affran-  
 » chissement des Mulâtres feroit bien  
 » plutôt dans le cas de réprimer cette  
 » fréquentation , par la raison que , dans  
 » la position actuelle , les Habitans voient  
 » avec indifférence naître des Mulâtres  
 » sur leurs habitations , bien assurés que  
 » ce seront pour eux des esclaves de plus  
 » pour leurs travaux , ou qu'ils en retire-  
 » ront un bon prix , en les vendant à leurs  
 » peres naturels , qui le plus souvent cher-  
 » chent à les racheter. J'ajouterai qu'au  
 » contraire ces habitans chercheront le  
 » plus qu'ils pourront à décourager les  
 » fréquentations des Blancs avec leurs  
 » Nègresses , dès qu'ils verront que leur  
 » intérêt ne s'y trouve pas ; & qu'alors  
 » ils emploieront tous leurs efforts pour  
 » multiplier sur leurs possessions , la race  
 » noire sans mélange «.



---

---

## QUATRIEME MOYEN.

*Etablissement d'une Régie humaine & uniforme dans les Habitations.*

L'ADOPTION des trois Moyens précédens , tendant évidemment au bon ordre des Colonies , à leur sûreté & à l'augmentation de leur population , ne fera rien perdre à aucun de leurs propriétaires.

LAISSANT subsister toutes les habitations dans leurs travaux & Manufactures actuelles , avec la police qui convient aux divers Ateliers qui les composent ; il faudroit que l'on s'occupât sérieusement d'y établir par-tout avec uniformité , une législation bien réglée & bien raisonnée qui n'auroit plus rien d'arbitraire , & par laquelle on assureroit l'ordre des travaux & l'exactitude de la discipline.

ON demandera par qui sera établie cette législation ? Si les Colons (affranchis des entraves dont ils se plaignent, jouissant des droits de Citoyens & de propriétaires) avoient des Assemblées Coloniales bien composées, le choix de chaque Colonie ; si l'Administration qui est à leur tête avoit toujours une marche assurée constante & éclairée, il n'est point chimérique de penser que ces Assemblées elles-mêmes proposeroient ces Règlemens de police & cette législation humaine & uniforme qui conviendrait à toutes les habitations, & auxquels chacun seroit tenu de se conformer ; d'où résulteroit le plus grand bien de chacun en particulier, & celui de chaque Colonie en général.

AVANT nous, les Anglois ont agité ces projets de Règlement dans leurs Colonies : dès l'année dernière, un de leurs respectables habitans a dit à la

Jamaïque sur ce sujet , ces paroles mémorables : » Nous avons le pouvoir » d'augmenter le bonheur de 250 mille » hommes dont le travail nous procure » notre subsistance journaliere ; nous » avons la faculté de former pour ainsi » dire une nouvelle création: quel objet » plus noble pourra jamais échauffer notre zèle , & l'inclination naturelle qui nous porte vers la bienfaisance ? En » considérant même les choses relativement à notre intérêt personnel , il » est bien certain que l'homme humain » est encore le meilleur politique : ainsi » en cédant à l'impulsion de notre » cœur , nous ajouterons à la prospérité » de nos possessions , l'approbation des » hommes , & les bénédictions du Ciel ...

C'EST aussi l'année dernière que les Habitans de la Grenade ont établi dans leur Assemblée Coloniale , des Règlemens de police intérieure , & une légif-

lation en faveur des Esclaves, avec ce préambule bien sage de leur acte du 4 Novembre 1788. » Que la nécessité de » l'importation des Nègres cessera du » moment où ils seront traités avec hu- » manité, où ils ne seront plus accablés » par les travaux excessifs, & où on aura » égard aux loix de la nature dans l'union » des sexes.

» COMME les loix qui ont été jusqu'à » présent promulguées pour la protection » des Esclaves, ont été trouvées insuffisan- » tes; & comme l'humanité, ainsi que l'in- » térêt de la Colonie, exigent de rendre » l'esclavage supportable, autant qu'il sera » possible; afin de contribuer à la po- » pulation des Nègres, seul moyen de » supprimer avec le tems la nécessité de » leur importation des côtes d'Afrique.

» Et vu qu'on ne sauroit atteindre un » but aussi désirable qu'en fixant des

» bornes raisonnables au pouvoir des  
 » Maîtres , & des personnes chargées de  
 » surveiller les esclaves , soit en les obli-  
 » geant à leur fournir le logement , la  
 » nourriture & le vêtement d'une ma-  
 » niere convenable , soit en leur procu-  
 » rant la connoissance & l'instruction  
 » de la Religion Chrétienne , en s'occu-  
 » pant essentiellement de la perfection  
 » des mœurs , en les engageant à con-  
 » tracter des mariages légitimes , & en  
 » les y protégeant , & en respectant les  
 » droits de cet Etat. Pour les raisons ci-  
 » dessus spécifiées , &c. «.

SANS donner le détail des Règlements ,  
 qui sont la suite de cet acte colonial , ni  
 exposer ici de ce qu'on pourroit faire  
 de mieux à cet égard , en cherchant avec  
 raison & humanité l'exécution des vues  
 exprimées ci-dessus , il suffit de montrer  
 par ces deux exemples : que les Colons ont  
 senti en corps législatif que l'intérêt des  
 habitans

habitans exigeoit une pareille législation ; que cette législation étoit nécessaire pour maintenir & accroître la population , & pour supprimer par-là l'importation des Noirs de la côte d'Afrique , aussi pour le plus grand avantage des habitans.

LA législation ou police de l'habitation ainsi arrêtée & écrite , seroit lue & publiée parmi les Atteliers , & renouvelée de tems en tems. Il y seroit pourvu avec certitude à la nourriture des Nègres ( substantielle & en nature , au moins suivant le vœu du Code noir qui n'est presque nulle part bien suivi) ; à leur habillement , à leur logement : on assureroit la propriété de leurs jardins, volailles & basse-cour ; on pourvoiroit à leur traitement en maladie , au soulagement des vieillards & infirmes , aux soins nécessaires aux femmes enceintes , aux nourrices & aux enfans , au maintien des bonnes mœurs , à l'instruction de la jeunesse , au bon ordre dans les familles , &c. D

EN même-tems , l'ordre , la police & les heures des travaux y feroient fixés , de même que la subordination : les fautes légères feroient punies , après que le coupable auroit été entendu , en présence des plus sages & des anciens de l'habitation ; mais par d'autres moyens que le fouet de poste dont on ne peut se diffimuler la barbarie. Les crimes feroient renvoyés aux Juges ordinaires , & punis par la loi : il y auroit aussi des récompenses pour les actions vertueuses & distinguées.

CERTAINEMENT bien loin qu'aucune habitation fût dérangée par ces dispositions , il n'est pas une personne sensée qui puisse dire que les Colons ne gagnassent infiniment à cette amélioration dans le Régime des Noirs , par leur attachement & leur bonne volonté au travail.

CE parti pris & consolidé , on ajoutera ici qu'il conviendrait de changer

dès-lors la dénomination d'esclaves, & d'esclavage, ce seroit envain qu'on auroit réformé la chose ; elle paroîtroit toujours odieuse, elle tendroit à le redevenir, si on laissoit subsister un nom réprouvé.

EN effet dans l'état raisonnable & modéré, préparé pour les Cultivateurs noirs, par de sages Règlements, rien d'arbitraire, ni de barbare n'existant plus dans leur traitement, connoissant par ces loix écrites, leurs droits & leurs obligations, ils ne seroient déjà plus esclaves proprement dits ; ce seroit des vassaux attachés à la glèbe, assujettis à travailler comme auparavant pour leur propriétaire.



---

---

## CINQUIEME MOYEN.

*Gratification d'un dixieme des produits.*

ARÈS avoir ainsi réglé d'une maniere qui cesseroit d'être arbitraire , la discipline des Ateliers , on promettrait à ces vassaux , un encouragement à bien faire & à travailler avec zèle , qui seroit une part dans les revenus de l'habitation , part d'abord petite , & seulement d'un dixieme des produits nets.

IL est plus que probable que ce sacrifice apparent de l'abandon d'une partie des revenus par le propriétaire les soutiendra au moins au même taux , parce que l'intérêt que les Noirs y auront , les excitera à travailler avec la meilleure volonté , à concourir avec zèle aux progrès des plantations , & à l'explo-

tation des denrées , à empêcher les vols , les pertes de tems , & les divers abus que le régime dur de l'esclavage multiplie.

QUEL être tant soit peu dégagé des préjugés qui aveuglent la plûpart des Colons , pourra croire que les habitations en particulier & les Colonies en général , puissent obtenir un degré de prospérité proportionné au nombre de leur population , jusqu'à ce que leurs Cultivateurs, intéressés au produit de leurs propres travaux & à l'augmentation des récoltes , y portent un zèle qu'il seroit absurde d'attendre d'une forte de troupeaux gouvernés à coups de fouets , & dont le seul espoir consiste en quelques heures de repos , & à éviter les châtimens.

Si on pouvoit douter de l'effet de cette gratification , je dirois que j'en ai fait l'épreuve avec le plus grand succès.

---

---

## SIXIEME MOYEN.

*Augmentation successive de gratification ,  
ou part dans les revenus , accordée aux  
Nègres cultivateurs.*

QUAND on auroit vu , par l'expérience d'une année ou deux , que l'Attelier se seroit bien comporté sous ce nouveau plan de conduite ; que ce dixieme des produits donnés aux Noirs en gratification auroit obtenu l'effet qu'on s'en étoit promis ; que les Habitations n'en auroient pas déperî , bien au contraire ; on augmenteroit cette gratification que l'on porteroit l'année suivante à un neuvieme des produits nets , pour éprouver encore si par ce sacrifice les revenus se soutiendroient au même taux pour le propriétaire.

COMME on ne doute pas de l'effet , on assure ici que cette gratification ou part dans les revenus accordée aux Nègres pourra être augmentée d'année en année , & portée successivement à un huitieme , à un septieme , à un sixieme , à un cinquieme , à un quart & enfin à un tiers des revenus nets , & que ce fera sans que le propriétaire lui-même éprouve une diminution. Ce tiers accordé aux vassaux ne feroit qu'assurer davantage ses propres revenus , & les exportations de la Colonie augmenteroient de ce tiers au moins qui feroit mis de plus dans la masse du commerce. Le commerce d'importation augmenteroit en même proportion par les consommations que feroient les Nègres jouissant alors d'une petite aisance : & cette population si mal traitée jusqu'à présent commenceroit à voir le bonheur à sa portée , & à aimer ses Maîtres.

## SEPTIEME MOYEN.

*Nouveau Code Colonial.*

ON juge que les diverses gradations indiquées dans les moyens précédemment donnés , pourront exiger un espace au moins de neuf ans.

LA dixieme année , ( ou aussi-tôt que cette expérience auroit été bien constatée , & que les bons effets de ce régime seroient reconnus ) on consolideroit cet arrangement par une législation ou contrat qui regleroit avec équité les droits des propriétaires & ceux des vassaux , par un nouveau code colonial substitué au code noir , loi de dureté & fondée sur un principe barbare qui ne peut plus subsister. Ce n'est pas ici le lieu de donner là dessus un plus grand détail : il suffit que les ames honnêtes ( & il y en a

(sans doute parmi les Colons) soient convaincues que ce qu'on leur propose n'est ni impossible, ni nuisible à leurs intérêts.

---

### HUITIEME MOYEN.

*Affranchissement successif & entier des Familles de Noirs , & formation de propriétés particulieres.*

IL est aisé de concevoir qu'en adoptant successivement les moyens qu'on vient d'exposer rapidement , aucune grande propriété ne seroit dérangée ; que la population augmenteroit sous un régime plus humain ; que des familles créoles & anciennes des vassaux , se racheteroient de tems en tems de cette espece de servitude de la glèbe , substituée dans les premiers tems à l'esclavage. Cet heureux changement se seroit opéré sans causer

de choc ni de commotion ; ces vassaux se feroient accoutumés petit à petit , & comme insensiblement , à une certaine aisance & à une existence meilleure fondées sur leur bonne conduite , leur activité & leur industrie : il ne se feroit fait aucune révolution trop subite dans leurs idées qui pût faire craindre aucuns mauvais effets , puisque les premiers moyens ne sont que des graces accordées conditionnellement & que le Maître auroit toujours pu retirer , dans le cas où les Nègres s'en fussent rendus indignes.

LES familles qui de bon accord auroient fait sur leurs profits les épargnes suffisantes pour se racheter , auroient par-là fait preuve de leur capacité & de la bonne conduite dont ils seroient capables dans l'état de liberté : Elles se racheteroient , soit par une somme une fois payée , soit par une redevance annuelle.

CES émigrations successives de vassaux affranchis, qui sortiroient ainsi des grandes habitations pour former de petites propriétés par familles, seroient amplement remplacées dans les habitations par l'accroissement immanquable de leur population. Les revenus de ces grands établissemens augmenteroient même à mesure de ces affranchissemens par les cens ou redevances modérées dont le propriétaire conviendrait avec eux, sanctionné par la loi, ou par le remboursement d'argent.

CES familles affranchies établiraient, sur les terrains que leur auroit concédés le propriétaire, ou le Gouvernement, des *hattes* (ou ménageries de gros & de menu bétail) des places à vivres, des plantations de coton, de café, de cacao, d'indigo, de tabac; ils exerceroient des arts & métiers dans la Colonie, &c.; & on ne voit point impossible,

quand ces affranchissemens auroient assez augmenté , qu'il s'établît de nouvelles Sucrieries par des associations faites entr'eux.

IL semble qu'un régime si évidemment prospere pour le Colon & pour le Cultivateur Nègre , tendant à l'avancement des Colonies , devrait être fait avec empressement par tous les Colons. On a lieu de croire qu'il le feroit en effet par quelques-uns ; mais le plus grand nombre des personnes qui possèdent des biens dans les Colonies n'est pas de cette trempe , & se laisse entraîner par une routine établie & un usage héréditaire. S'il n'y avoit dans les Colonies que de grands propriétaires , que des gens raisonnables & humains pour posséder les esclaves & les diriger , le sort des Noirs étant par-tout semblable à celui qu'on cite par exception sur quelques habitations sagement conduites , il seroit facile de

persuader à ces personnes choisies de faire un pas de plus vers l'amélioration du sort de leurs Cultivateurs ; elles sentiroient aisément que ce n'est pas tout faire que de les nourrir & de les soigner , que l'activité , le bon ordre & les revenus augmenteroient infailliblement en les y intéressant ; ces personnes tenteroient volontiers l'expérience que je viens d'indiquer , & je suis plus que persuadé que la tentative suffiroit pour obtenir une réussite complète. Mais les Colonies sont en grande partie composées (quant à leur population blanche) de gens étrangers à la terre , qui y sont impatiemment , affectant même du dégoût pour ce séjour & le desir de le quitter , gens le plus souvent sans éducation , sans mœurs , sans instruction : tous sont habiles à posséder des esclaves ; mais il s'en faut de beaucoup que tous aient les idées par lesquelles des hommes doivent être gouvernés : n'étant-

là qu'avec le projet de faire une fortune rapide & de s'en aller le plutôt possible en jouir en Europe , tout ce qui peut accélérer leur fortune , ou y concourir, leur paroît bon & légitime , & tout ce qui retarde ou empêche leurs profits , leur semble un crime : les esclaves sont leur principal , presque leur unique moyen de fortune , prêts à les revendre ; ils ne s'attachent jamais à eux , ni ne s'inquiètent d'autre chose que de tirer d'eux tout le travail possible. Ce n'est pas de cette espece inférieure , qui forme le plus grand nombre , que l'on doit attendre aucune amélioration. On ne doit pas se dissimuler d'ailleurs que le préjugé généralement répandu dans les grandes Colonies résistera long-tems à cette révolution , que l'intérêt particulier & mal raisonné du moment se trouvera sans cesse en opposition avec l'intérêt général & plus solide de l'avenir.

ON aura encore à vaincre le préjugé

de la plûpart des personnes qui ont influence dans cette administration , parmi lesquelles il existe une persuasion assez générale que l'esclavage est essentiellement nécessaire à l'existence & à la prospérité des Colonies , & que la Traite des Noirs est indispensable au maintien & à l'accroissement de leur population.

EN supposant que quelques personnes plus éclairées & plus sensibles tentent , en adoptant ces idées , de faire quelques essais particuliers d'amélioration au sort des Noirs , & d'accroissement à leur population , il en résultera pour eux-mêmes & pour le Gouvernement beaucoup de bien : mais ces exemples , partiels & bornés au plus petit nombre , ne pourront obtenir complètement leur effet , tant qu'ils seront en opposition directe & en exception au régime établi par la loi ; & le système actuel de l'Administration & de la législation Coloniale , résis-

teroit à l'entier développement de ce régime de liberté , jusqu'à ce qu'il fût adopté par tous ; ce dont on peut difficilement se flatter.

D'APRÈS toutes ces considérations , on pense qu'il seroit beau & intéressant de voir les Nations qui possèdent des Isles à Sucre ( & sur - tout la France l'Angleterre qui ont des terrains à leur disposition , lesquels n'ont pas encore été établis ) faire de nouveaux établissemens dans des contrées où l'esclavage n'a point encore été introduit, dans les vues de prouver aux Colons qu'il est possible de faire du Sucre & toutes les autres denrées coloniales , sans tenir les hommes sous le joug arbitraire de l'esclavage.

QUI peut douter en effet que si , dans le quinzieme siecle , on eût menagé , civilisé & instruit ce million d'hommes  
que

que l'on dit avoir été trouvés dans l'Isle d'Haiti ( à présent Saint-Domingue ) lors de sa découverte ; si on se fût attaché ce peuple doux & hospitalier au lieu de le détruire , si on lui eût joint avec précautions , mesure & politique , des émigrations de gens de métiers & de talens ; si on en eût agi de même à l'égard des Caraïbes des Antilles & autres pays de l'Amérique , si on eût établi dans nos Colonies une législation sage & humaine , sans jamais songer à ce moyen odieux de l'esclavage ; qui peut douter , dis-je , que Saint - Domingue n'eût pu être , sous cette forme différente , bien plus peuplée & plus productive qu'elle ne l'est avec ses 500 mille Noirs esclaves ? & les autres Colonies n'auroient-elles pas pu prospérer de même par les mêmes moyens.

QU'IL me soit permis de citer ici un passage d'un ouvrage estimé sur les affaires

actuelles, attribué à un Prélat du premier mérite, où cette même idée est exposée, à la suite d'un raisonnement court & concluant sur l'esclavage.

» DANS nos possessions d'Amérique,  
 » on pourroit dès ce moment choisir  
 » quelque Canton, ou une Isle, pour y  
 » établir des propriétés & des Cultiva-  
 » teurs libres : il ne faudroit pas trop  
 » écouter les Colons, car ils raisonnent  
 » sûrement comme raisonnoient nos an-  
 » cêtres dans le dixieme siecle «.



---

**C O N C L U S I O N .**

L'ESCLAVAGE est une institution vicieuse & injuste ; la Traite des Noirs est une barbarie encore plus condamnable.

QUE les Colonies se maintiennent & que l'esclavage s'y conserve encore quelque-tems , puisqu'il n'est que trop vrai qu'il ne peut disparoître que par gradations , à moins de causer des pertes aux Colons & du danger à nos établissemens ; mais il faut proscrire dans l'instant la Traite.

IL eût été possible aux Fondateurs de nos Colonies de les cultiver sans réduire leurs Cultivateurs en esclavage : ils surprirent un loi odieuse à la Religion des Souverains pour autoriser l'esclavage dans nos Colonies , en donnant une

sanction à la Traite des Esclaves qui est un tissu de brigandages : nous jouissons de leur ouvrage ; mais si nous voulons en jouir sans remords , améliorons le sort de ces victimes de la cupidité , & cessons désormais d'en augmenter le nombre.

A mesure que les Colons se prêteront à ces vues d'ordre & d'humanité , en paroissant faire le plus noble des sacrifices , ils feront leur propre avantage ; on verra résulter plus de prospérité aux Colonies & au Commerce National ; on y éprouvera plus de tranquillité , plus de sûreté , une augmentation constante à la population de ces établissemens , sans employer aucuns moyens forcés , ni contraires à nos principes : il ne faut pour s'en convaincre que se représenter cette vérité si reconnue , que la population croît sensiblement par-tout où se trouvent le bonheur & les subsistances.

*Envoi à MM. les Députés de la Nation.*

O ! vous, l'élite de la plus belle Nation & de la plus généreuse, rassemblés en présence de l'univers pour réparer les maux de l'humanité souffrante, pour soutenir le foible contre l'oppression du fort, pour faire jouir les pauvres du sacrifice des riches ! daignez vous occuper un instant du sort de 500 mille Cultivateurs qui font partie des sujets de ce vaste empire, qui vous procurent par leurs travaux des denrées agréables & utiles, qui fournissent des moyens considérables au Commerce & l'activité Nationale, qui en donneront encore bien davantage, si leur industrie est encouragée & leur population soignée & menagée ; ils vivent sous le Gouvernement François, & cependant, par un abus injustifiable, ils sont soumis à une loi qui est en contradiction avec vos

mœurs , votre Religion , vos principes constitutionnels ; ils sont assujettis à un régime arbitraire duquel rien ne peut les délivrer que l'autorité souveraine qui les y a condamnés : sans amis , sans défenseurs , sans Magistrats ( 1 ) , n'ont-ils pas quelques droits à votre protection ? Et n'est-il pas bien certain que le Roi le plus humain & le mieux disposé à bien faire sanctionnera avec empressement , ce que vous ferez en leur faveur. Croyez que nul objet n'est plus digne de vos glorieux travaux que la suppression

---

(1) On peut dire avec vérité que les Nègres sont sans défenseurs & sans Magistrats , quoiqu'il y ait une forme de justice en leur faveur ; puisque ces Magistrats sont toujours à leur égard juges & parties , puisque ( dans les cas très-rare<sup>s</sup> & qu'on évite le plus que l'on peut , où les barbaries des Maîtres occasionnent des procédures en faveur des esclaves ) le témoignage des esclaves est sans valeur , & les jugemens sont toujours guidés par le préjugé qui veut que les Blancs ne soient pas compromis ; & par conséquent le Blanc coupable est toujours ménagé.

( 71 )

de la Traite des Noirs , & la résolution prise dès-à-présent de préparer les voies à celle de l'esclavage , par tous les moyens graduels indiqués ici rapidement , ou tels autres , que la propre disposition des propriétaires fera éclore successivement , encouragée par l'autorité souveraine.

F I N.







# M É M O I R E

*En faveur des gens de couleur ou sang-  
mêlés de St.-Domingue, & des autres  
Isles françoises de l'Amérique, adressé  
à l'Assemblée Nationale.*

Par M. G R É G O I R E,  
Curé d'Embermenil, Député de Lorraine.



A P A R I S,  
Chez BELIN, Libraire, rue St.-Jacques, N<sup>o</sup>. 27<sup>e</sup>

---

1 7 8 9.





# M É M O I R E

*En faveur des gens de couleur ou sang-mêlés de St. - Domingue, & des autres Isles françoises de l'Amérique, adressé à l'Assemblée Nationale.*

M E S S I E U R S ,

*E*N aucun pays il n'y a tant d'abus qu'à St.-Domingue (1), c'est l'affertion d'un homme, qui, après avoir habité cette première Colonie de la France, a donné au Public le fruit de ses réflexions. Et par quelle fatalité les abus les plus révoltans furent-ils toujours les plus tenaces ? Tels sont ceux qui attentent à la liberté. Sans cesse elle est contrainte de lutter contre la tyrannie, qui, depuis la naissance du monde le parcourt pour ravir à l'homme cette portion inaliénable & sacrée

---

(1) Les Notes sont à la suite du texte.

de son patrimoine. Malheureux pour la plupart, les peuples courent la tête sous la massue féodale des Sarrapes, ou se laissent conduire au carnage pour ensanglanter les lauriers, & assouvir la férocité de quelques brigands qui considèrent les Nations comme leurs propriétés & leurs jouets.

La féodalité n'a pas pénétré dans nos îles, quoique les dispositions du Code noir l'y autorisassent (2); mais elles n'ont échappé à ce fléau que par un autre, & les Blancs ayant la force, ont prononcé, contre la justice, qu'une peau rembrunie excluait des avantages de la société. Enorgueillis de leur teint, ils ont élevé un mur séparatif entr'eux & une classe d'hommes libres, qu'improprement on nomme *gens de couleur* ou *sang-mêlés* (3). Ils ont voué à l'avilissement plusieurs milliers d'estimables individus, comme si tous n'étoient pas enfans du pere commun.

On ne manque pas d'argumens, & le choix seul embarrasse lorsqu'il s'agit de défendre les grands intérêts des hommes; mais quand ces intérêts sont liés au sort d'un Empire, la question se complique & devient plus délicate. Il faut l'envisager alors sous le double aspect de la politique & de l'humanité; & pour asseoir son jugement, l'homme sensible doit se placer à côté de l'homme d'Etat.

Quatre questions se présentent relativement aux gens de couleur libres. 1°. Seront-ils assimilés en tout aux Blancs ? 2°. Auront-ils des Représentans à l'Assemblée Nationale ? 3°. Quel en sera le nombre ? 4°. Ceux qui demandent de remplir cette fonction, ont-ils mission légale ? L'examen préalable de ce qu'ils font dans nos Colonies, amenera la solution de ces demandes, en nous apprenant ce qu'ils doivent être.

Supporter toutes les charges de la société plus que les Blancs, n'en partager que foiblement les avantages, être en proie aux mépris, souvent aux outrages, aux angoisses, voilà le sort des gens de couleur, spécialement à St.-Domingue.

1°. Seuls ils font le service de la Maréchaussée, & s'en acquittent soigneusement, à moins que la crainte ne les porte à pallier les délits des Nègres, dont les maîtres Blancs accablent les captureurs du poids de leur vengeance.

2°. Tous les hommes de couleur étoient encore soumis, il y a peu, à la conscription militaire; enrôlés à l'âge de seize ans, ils devoient servir tous les trois ans jusqu'à soixante. Une mulâtresse, épouse d'un Blanc ayant perdu son mari, appelle auprès d'elle pour consoler sa douleur & surveiller son commerce, un fils, qui pour lors étoit en France; à peine a-t-il abordé l'île, qu'on veut

l'entrôler ; la mere défolée s'arrache à ses embrassemens , & le renvoie dans la Métropole chercher une liberté qu'il ne trouve pas sous l'horizon qui l'a vu naître. Et nous ofions crier contre la presse des matelots en Angleterre !

3°. Tout homme de couleur est astreint au service de piquet , c'est-à-dire , que chaque six ou sept semaines , il'est obligé d'en passer une entière à la porte d'un Commandant ou autre Officier , avec un cheval toujours harnaché , & prêt à faire toutes les courses ordonnées. Ainsi le malheureux cultivateur est contraint de laisser à la discrétion de ses Nègres une plantation , dans laquelle souvent au retour il trouve tout négligé ou bouleversé ; le manouvrier est condamné à perdre un tems réclamé par sa famille indigente ; il faut qu'il dépense au moins quarante - huit livres dans cette semaine , pour fournir & nourrir un cheval , qui , à la fin , périt quelquefois excédé de fatigue , & le tout , afin de servir les caprices d'un homme , qui prétexte le service du Roi dans un pays où les préposés civils , & surtout militaires , ont la toute - puissance des Visirs.

Ces charges odieuses sont aggravées par des privations aussi injustes qu'humiliantes.

Défense aux gens de couleur d'exercer certains métiers , comme l'orfèvrerie. Dira-t-on que

c'est faute d'aptitude ou de fidélité ? ils ont signalé leur probité & leur adresse.

Défense d'exercer la médecine & la chirurgie, à peine de cinq cent livres d'amende & de punition corporelle.

Défense de porter des noms européens, injonction de prendre des noms africains (4). On m'a donné deux motifs de ce décret : 1<sup>o</sup>. Afin que la disparité des noms établît celle des rangs, car dans tout pays la sottise vanité a prétendu subordonner la vertu même aux qualifications & aux parchemins. 2<sup>o</sup>. Dans la crainte qu'à la faveur d'un nom commun les gens de couleur ne s'impatrisassent dans des familles dont ils envahiroient l'héritage, comme si les successions étoient dévolues par l'identité de dénomination, & non par des titres de filiation. A coup sûr, si c'étoit là un inconvénient, il troubleroit la France entière. On a même voulu leur contester le titre de *Colons Américains*, comme si des cultivateurs ne pouvoient s'appliquer la seule définition raisonnable que comporte le défini.

Injonction aux Curés, Notaires, & autres hommes publics, de consigner dans leurs actes les qualifications de *mulâtres libres*, *carterons libres*, *sang-mêlés*, &c. Ce ne peut être pour les distinguer des esclaves, puisque par un autre abus, on

ne tient aucun registre qui constate l'existence civile de ceux-ci ; mais toujours pour frapper d'opprobre , & tenir à grande distance , des individus dont le crime est d'avoir l'épiderme nuancé différemment.

Défense de manger avec les Blancs. En vertu de ce règlement publié dans la Bande du sud , on a vu des gens de couleur indignement arrachés de la table d'un Capitaine blanc , dont ils avoient accepté les pressantes invitations.

Défense de danser après neuf heures du soir , encore faut-il , pour prendre ce divertissement , avoir la permission du Juge de police.

Défense d'user des mêmes étoffes que les Blancs. Des Archers de police furent commis à l'exécution de ce décret ; on les a vus sur les places publiques , aux portes même des églises , arracher les vêtemens à des personnes du sexe , qu'ils laissoient sans autre voile que la pudeur.

Défense de se servir de voiture , sous peine de prison pour les contrevenans , & de confiscation des voitures & des chevaux. Un carteron estimé , négociant , voyageoit en chaise , un sieur Prodejac l'arrête dans la ville du petit Goave , & le force à descendre de voiture , en disant : *Un gueux de mulâtre comme toi , doit-il voyager plus commodément que moi ?* Il ajoute des coups de canne à

cette apostrophe. L'affaire est plaidée , le premier Juge condamne Prodejac à cinq mille livres d'amende *envers les pauvres*. La cause est portée par appel au Conseil , qui met les parties hors de Cour , malgré les preuves les plus authentiques du délit ( 5 ).

Défense de passer en France. Ils ne peuvent émigrer qu'en secret d'une patrie qui les traite en marâtre , & les répute coupables lorsqu'ils s'échappent pour venir chez nous faire retentir leurs justes plaintes.

Exclusion de toutes charges & emplois publics , soit dans la judicature , soit dans le militaire ; ils ne peuvent plus aspirer aux grades d'Officiers , quoiqu'en général on les reconnoisse pour gens très-courageux. On ne veut pas même que dans les compagnies de milices , ils soient confondus avec les Blancs. Quelles que soient leurs vertus , leurs richesses , ils ne sont point admis aux assemblées paroissiales. Dans les spectacles ils sont à l'écart , le mépris les poursuit jusqu'à l'église , où la religion rapproche tous les hommes , qui ne doivent y trouver que leurs égaux. Des places distinctes leur sont assignées.

L'opinion & divers décrets repoussent des emplois , même les Blancs qui se marient avec des femmes de couleur ; le nommé Guerin étoit Mar-

guillier aux Cayes de Jacmel , il épouse une estimable carteronne , aussi - tôt intervient une sentence de la Jurisdiction du Quartier, qui l'oblige à sortir de l'œuvre , & cette sentence est confirmée par le Conseil supérieur. Vous saurez , MM. , que par une contradiction étrange , les Juifs si mal-à-propos outragés en Europe, ne le sont point dans nos isles , & vers le même tems un Juif , connu pour tel , étoit Marguillier de la Paroisse d'Aquin (6).

La conscription militaire n'a plus lieu , mais le service de piquet continue. Les prohibitions relatives aux vêtemens & aux voitures sont tombées en désuétude ; mais le moindre caprice d'un Gouverneur peut faire revivre des ordonnances qui étant abrogées de fait , ne le sont pas de droit. Tous les autres décrets, dont le but est *d'écarter à jamais les sang-mêlés des avantages réservés aux Blancs* (7) sont en vigueur , & l'opinion les fortifie.

Le mépris habituel , les injustices , la cruauté envers les gens de couleur , ont trouvé des apologistes. Plusieurs Ecrivains ont souillé leur plume , en défendant la cause de la tyrannie réduite en système. L'Auteur des *Considérations sur Saint-Domingue* , ( Hilliard d'Auberteuil ) avance gravement , *que tout ce qui procède des Blancs , doit paroître sacré aux Noirs & gens de couleur* (8) : c'est-

à dire qu'il faut égarer leur raison pour dominer leurs sentimens , & les conduire avec la docilité des bêtes de somme. *L'intérêt & la sûreté veulent , dit-il , que nous accablions la race des Noirs d'un si grand mepris , que quiconque en descendra jusqu'à la sixième génération , soit couvert d'une tache ineffaçable. Ainsi l'intérêt & la sûreté feront pour les Blancs la mesure des obligations morales. Nègres & gens de couleur , souvenez-vous-en. Si vos despotes persistent à vous opprimer , ils vous ont tracé la route que vous pourrez suivre. Après des assertions de cette nature , l'Auteur n'étonne plus lorsqu'il dit : qu'un cocher de fiacre est bien au-dessus d'un mulâtre , que les Blancs doivent être autorisés à se faire justice des mulâtres ; qu'un Blanc accusé par un Nègre de l'avoir maltraité , volé , &c. doit être cru sur sa simple dénégation , même contre des témoins Nègres & mulâtres , parce qu'ils sont partie , & que sans doute le Blanc ne l'est pas.*

*Si les gens de couleur , ajoute-t-il , osoient frapper un Blanc , même quand ils en sont frappés , ils seroient punis avec rigueur. Telle est la force du préjugé contre eux , que leur mort , en ce cas , ne paroîtroit pas un trop grand supplice : cette sévérité sera peut-être injuste ; mais elle est nécessaire. Grand Dieu , quelle morale ! Plus bas nous ver-*

rons le même Auteur , entraîné par l'ascendant de la vérité , rendre un témoignage éclatant aux vertus des sang - mêlés , & prouver par des aveux forcés , les torts des blancs à leur égard.

Vers 1770 , un Magistrat du Port-au-Prince qui , par sa place , devoit être le protecteur du pauvre opprimé , s'exprimoit ainsi. *Il existe parmi nous une classe naturellement notre ennemie , & qui porte encore sur son front l'empreinte de l'esclavage ; ce n'est que par des loix de rigueur qu'elle doit être conduite. Il est nécessaire d'appesantir sur elle le mépris & l'opprobre qui lui est dévolu en naissant. Ce n'est qu'en brisant les ressorts de leur ame , qu'on pourra les conduire au bien ( 9 ). Des hommes que l'on conduit au bien en brisant les ressorts de leur ame ! L'Auteur peut choisir entre le délire de la raison & la férocité du cœur.*

La conduite des blancs est concordante à ces principes , & comme s'il ne leur suffisoit pas de verser l'humiliation sur les gens de couleur , ils inspirent les mêmes sentimens à leurs Nègres , qui affectent ensuite le ton de supériorité envers les esclaves des mulâtres.

Des attentats contre la majesté des mœurs , résultent du mépris dont on couvre les sang - mêlés. Un Blanc convoite une fille ou femme de

couleur. Il entre chez elle , même sans la connoître ; c'est un homme réservé , lorsqu'il ne s'échappe qu'en propos licentieux. Le pere ou le mari présents oseront-ils chasser l'impudent , qui menacera de les rouer de coups , qui tiendra parole , & qui les fera punir ensuite , en disant : *ce mulâtre m'a manqué*. Si le Blanc est un homme en place , & que celui qui met obstacle à ses desirs soit dans sa dépendance , on se débarrasse de sa présence importune , en lui commandant des corvées. Pendant ce tems , tous les moyens de séduction sont mis en usage pour corrompre l'innocence , & la liberté du pere ou du mari devient quelquefois le prix de la prostitution. Pardon MM. , si je vous retrace ici ces turpitudes , qui excitent l'indignation & non la surprise , car elles rappellent une des mille & une causes qui faisoient pleuvoir jadis les lettres-de-cachet.

Du mépris à l'injustice , il n'y a qu'un pas ; aussi faut-il que le mulâtre ait six fois raison , pour obtenir une fois justice. Il faut qu'il ait été grièvement maltraité par un Blanc , même du bas étage , il faut que le délit soit prouvé jusqu'à l'évidence , pour être puni par vingt-quatre heures de prison. L'homme de couleur n'a pas même le droit des animaux , celui de repousser la force par la force ; & s'il se défend lorsqu'on l'attaque , un

châtiment rigoureux lui apprend à ne plus user de ses droits. Hilliard d'Auberteuil, cité précédemment, ne vous a-t-il pas dit qu'en pareil cas, la mort même ne paroîtroit pas un trop grand supplice ? Et de peur qu'on ne révoque en doute sa véracité, je me hâte de citer le trait suivant. Un Blanc jouant avec un homme de couleur, voulut le tromper, celui-ci le lui reproche ; le Blanc le frappe, l'insulté se défend ; l'agresseur porte plainte, & l'infortuné mulâtre condamné à être pendu n'est qu'effigié, parce qu'il prend la fuite.

Celui qui dans ma maison peut braver la pudeur, m'injurier, me battre, peut également me ravir mon bien, pourvu qu'au vol il joigne des menaces, de mauvais traitemens, qui intimideront ma résistance ; car si je résiste, je serai traîné dans ce qu'on ose appeller le sanctuaire de la Justice : là j'aurai pour accusateurs, pour Juges, pour exécuteurs, les préjugés, la haine & la force ; puni avec une partialité révoltante pour des délits légers, ou même sans délit, je serai sans cesse sacrifié à la vengeance, à l'avarice, dont l'impunité est assurée.

Il est vrai que depuis une quinzaine d'années, les loix féroces sont un peu moins énergiques, & les actions atroces moins communes. Cette

peinture hideuse ne convient point à tous les Blancs ; plusieurs sont hommes , & forment une exception d'autant plus éclatante , qu'elle a moins d'imitateurs. Des êtres sensibles , qui n'ont point isolé leurs affections , trouvent leur bonheur dans celui de leurs freres ; mais pourquoi faut-il qu'ils soient entourés d'individus dont le cœur est pétrifié ?

Ceux-ci répondent qu'en général, les mulâtres eux-mêmes sont durs envers les esclaves. 1<sup>o</sup>. Récriminer n'est pas répondre. 2<sup>o</sup>. Des faits très-peu nombreux ne comportent pas une induction générale ; mais 3<sup>o</sup>. il ne manque à leur assertion qu'une petite chose , c'est d'en administrer les preuves. Et lorsqu'en 1784 un Edit plus humain statua :

Que les Nègresses seroient exemptes par semaine d'autant de jours de travail , qu'elles auroient d'enfans à nourrir.

Que les esclaves chômeroient les Dimanches & les Fêtes , qu'on ne pourroit les forcer au travail avant la fin ni après le retour de la nuit.

Que la peine infligée par le maître à son esclave , n'excéderoit pas vingt-cinq coups de fouet.

Qu'un châtiment plus rigoureux seroit poursuivi au criminel , &c.

Qui a réclamé contre ? sont-ce les sang mêlés ?

Non , les Blancs seuls , & sur-tout les Européens en général plus cruels que les Créoles , ont étourdi les Ministres par leurs remontrances , & l'Edit enregistré presque forcément , est demeuré sans exécution.

Qu'on visite les habitations des Blancs & des gens de couleur ; où trouvera-t-on plus de ces instrumens destinés à tourmenter les Nègres ? où verra-t-on de ces cachots dans lesquels un homme ferré par tout le corps , ne peut se tenir que debout ?

Tel Maître blanc étoit si bien connu par sa férocité , qu'on faisoit trembler tous les esclaves désobéissans , en parlant de les vendre à ce tigre.

Tel autre fut menacé par M. d'Ennery , Gouverneur , d'être renvoyé en France , s'il continuoit à fusiller ses Nègres.

Tel autre , non-content d'accabler de travaux ses Nègresses, leur arrachoit encore le honteux salaire d'un honteux libertinage.

Tel autre faisoit sans cesse retentir la plaine des hurlemens de ses esclaves , dont le sang ruisseloit dans les plantations , où , comme celui d'Abel , il crüe vengeance ; son plaisir étoit ensuite de se faire servir à table par ces malheureux dont les chairs pendoient en lambeaux.

Tel autre castoit une jambe à tout Nègre coupable

pable de marronage , & le laissoit sur place jusqu'à ce que la gangrene exigeât l'amputation.

Tel autre.... Mais mon cœur oppressé , déchiré m'interdit d'autres détails , & l'on voudra nous persuader , que des hommes acharnés contre les Nègres, sont humains envers les sang-mêlés qu'ils abhorrent ! Qu'on en juge par le tableau que nous avons ébauché. A-t-il donc tort , le Chevalier des Landes , en assurant que la vie des gens de couleur est à la merci de la colere & du caprice (10) ?

Et quels sont ces hommes que le mépris conspué ? La plupart ont acquis leur liberté à titre honorable , les uns par de sages économies , d'autres l'ont obtenue de leurs maîtres , dont ils avoient captivé l'estime. Citoyens laborieux , ils font fleurir les plantations , il y a parmi eux de grands propriétaires , ils augmentent la masse des richesses coloniales , & partant concourent à la prospérité de l'Etat.

Personne n'est plus agile pour gravir les montes , & ramener les Nègres marrons ; ils font un sûr appui contre l'insurrection des Esclaves : on donne quelquefois par préférence les commissions périlleuses à cette classe d'hommes , dont la bravoure est connue. Dans la dernière guerre d'Amérique , ils ont déployé leur intrépidité à Savannah.

On ne peut leur reprocher un génie turbulent & séditionnaire. Leur patriotisme a éclaté lors même qu'on vouloit l'étouffer ; quand en 1783 M. de Bellecombe invita les Colons à faire au Roi présent d'un vaisseau , les Blancs contesterent aux sang-mêlés le droit d'y contribuer , mais ceux-ci furent jaloux de se montrer François , & par l'ordre du Général , M. Raimond chargé de faire la collecte dans son Quartier , recueillit 9400 livres parmi 25 individus de couleur (11).

En général , ils ont conservé l'estimable bon-homme des mœurs domestiques. Ils se distinguent, ainsi que les Nègres , par beaucoup de piété filiale, beaucoup de respect pour la vieillesse ; vertu touchante , & presque inconnue dans nos mœurs. Plusieurs ont une éducation très-soignée , & laissent cet héritage à leurs enfans. Ils sont hospitaliers. Des Blancs pauvres , ou aventuriers , reçoivent souvent les premiers secours de cette classe , qu'ils méprisent. On a vu de généreuses mulâtres acheter des enfans de couleur , que leurs peres n'avoient pu affranchir avant leur mort ; elles économisoient pour leur faire le don précieux de la liberté. Jamais l'attachement des sang-mêlés pour les Blancs ne s'est démenti. Jamais aucun n'a été complice d'un empoisonnement , ils n'ont point participé au crime de Macanda (12),

& si on compulse les écrous des prisons & les registres des greffes , on ne trouvera pas quatre hommes de couleur condamnés légitimement pour crime avéré, depuis l'origine de la Colonie.

Observez que Hilliard d'Auberteuil, dont certainement le témoignage n'est pas suspect, alloue lui-même aux gens de couleur la plupart de ces bonnes qualités ( 13 ). Il faut donc reconnoître en eux une bien louable propension à la vertu, puisque l'avilissement, le pere de tant de vices, n'a point flétri leur cœur, ni altéré les traits natifs de leur aimable caractère.

La pureté conjugale est la seule vertu sur laquelle les femmes de couleur, mais sur-tout les Nègresses, se soient relâchées. Soyons-en peines, n'en soyons pas surpris. Dans une contrée où les Blanches sont rares, la salacité des Blancs persécute les autres; elles succombent d'autant plus facilement qu'elles sont dominées par l'ascendant de l'autorité ou des menaces, & que d'ailleurs elles ont peu à gagner en épousant des sang-mêlés, privés de la considération publique. Alors, au scandale de la Religion & des mœurs, la sainteté du mariage est remplacé par l'infamie du concubinage, d'où résulte un essaim d'êtres illégitimes, & ce sont les Blancs qui abjurent envers leurs enfans les douces effusions de la paternité.

Voyons actuellement si la sage humanité, si la saine politique, ne repoussent pas de concert une prévention qui ravit les avantages sociaux à des hommes libres. Dans l'antiquité, les esclaves étoient à-peu-près traités comme nos Nègres, mais communément la manumission ne leur laissoit rien à désirer; si cependant chez les Romains, l'affranchi formoit un intermédiaire entre l'esclave & le citoyen, son fils étoit toujours réputé ingénu; d'injustes préjugés n'empêchoient point Epictète ni Horace, de dormir tranquillement sous les lauriers, qui ombrageoient un affranchi, & le fils d'un affranchi.

Par quelle bizarrerie le François méprise-t-il la même chose en Amérique, & pas en Asie? Le préjugé contre les gens de couleur n'infecte gueres les comptoirs de l'Inde, ni les Isles de France, de Bourbon (14), & de Gorée. La raison n'est-elle donc pas une dans les climats divers, & n'est-il pas étrange, que, même à St.-Domingue, la ligne de démarcation des possessions espagnoles & françoises soit aussi celle des opinions, en sorte que d'un côté de l'isle on soit d'une indifférence extrême sur la couleur, à laquelle l'autre partie attache une extrême importance? Les François qui reprochent avec raison aux Espagnols des cruautés dans le

nouveau monde , leur cèdent dans le même pays la palme de la justice & de l'humanité.

Ce préjugé , qui n'eut pas jadis une si grande extension , ne s'est fortifié que dans des tems très-modernes ; il y a une vingtaine d'années que les sang-mêlés pouvoient encore atteindre les grades militaires , mais par les réglemens de 1768 , on a ôté les brevets à des Officiers mulâtres , auxquels on ne pouvoit ravir le mérite d'avoir bien servi la patrie. ( 15 )

Le crime n'est-il donc pas la seule chose qui déshonore ! Si la fatalité des événemens vous avoit livré à des forbans qui vous eussent traîné à Maroc , quel sentiment vous accorderois-je ? Seroit-ce le mépris , qui répugne à mon cœur , ou la compassion ; qui est si voisine de la nature ? Ce fut un malheur semblable qui donna occasion à Cervantes de se montrer en Héros , avant d'être un écrivain célèbre. Supposons que sur les bords de la Gambie , votre peau blanche vous attire les insultes des Noirs , avec quelle véhémence vous crieriez à l'injustice ! Prenons l'inverse. Je suis né mulâtre , que me reprochez-vous ? ma couleur ? Et qu'importe que les membres du corps politique aient le tissu réticulaire , blanc , noir ou bafané , pourvu que la société prospère ? M'objectez vous ma naissance illégitime , ou celle de mes peres ? Parce qu'un homme

né à 48 degrés de latitude s'est uni dans un autre hémisphere , contre le vœu de la loi , à une femme noircie par les feux de l'Equateur , vous me condamnez à l'opprobre ; pouvois je choisir les auteurs de mes jours ?

D'ailleurs, Messieurs les Blancs , si vous insistez sur l'origine , je vous demanderai quels étoient vos peres ? Les uns étoient ces boucaniers , ces flibustiers qui faisoient trembler & rougir l'humanité , & qui après s'être gorgés de sang alloient le digérer à la Tortue ou à St-Domingue ; d'autres étoient de ces hommes sans aveu que la compagnie des Indes vendoit sous le nom d'*engagés* , pour trente-six mois au prix de trente écus (16). D'autres enfin étoient des émigrans de St.-Christophe après la prise de cette isle , qui , la plupart avoient la même origine , ou étoient gens de couleur ; & lorsque vers 1746 M. de Larnage , Gouverneur de St.-Domingue , statua que les descendans des indigenes seroient réputés Blancs , beaucoup de sang-mêlés se firent déclarer tels , en se disant fils de Caraïbes ; on ne fut pas difficile sur les preuves. Quelles étoient vos meres ? Ne fait-on pas qu'à diverses reprises , on amassa l'écume des carrefours de Paris , les restes dégoûtans de la débauche ? ces vestales furent transportées dans le nouveau monde , chacun prit sa

chacune , les unes s'engageoient pour affouvir pendant trois ans la lubricité des colons , d'autres devenoient épouses légitimes de fibustiers , qui connoissoient bien la conduite antérieure de ces femmes , au point que tel leur disoit : » Je » ne vous demande pas compte du passé , vous » n'étiez pas à moi , répondez moi seulement de » l'avenir. A présent que vous m'appartenez , voilà » (*en montrant son fusil ,*) ce qui me vengera de » vos infidélités ; si vous me manquez , il ne vous manquera pas (17). »

Que prouve cette origine contre les colons Blancs ? Rien , & nous ne l'alléguons que pour retorquer un sot raisonnement. Reprochoit-on à Manlius , à Cincinnatus , qu'ils descendoient des brigands fondateurs de Rome. Emprunter le mérite d'autrui , c'est avouer la pénurie de mérite personnel. On l'a dit avant moi , l'homme est fils de ses œuvres ; rappelez-vous les mœurs des sang-mêlés , & concluez.

Quand il s'agira d'abolir la traite , les Planteurs crieront à l'injustice. Cet argument , qui sera débattu , ne frappe pas sur la cause des sang-mêlés ; ils forment une classe libre , à laquelle l'orgueil & la cupidité disputent depuis un siècle des droits imprescriptibles. J'ouvre le Code noir , ou Edit de 1685 , articles 57 & 59.

Jecrois devoir rapporter le texte même, quoique mal rédigé. » Déclarons leurs affranchis-  
 » mens faits dans nos Isles, leur tenir lieu de  
 » naissance dans nos Isles, & les esclaves affran-  
 » chis, n'avoir besoin de nos lettres de natura-  
 » lité, pour jouir des avantages de nos sujets na-  
 » turels dans notre Royaume, terres & pays de  
 » notre obéissance, encore qu'ils soient nés dans  
 » les pays étrangers : octroyons, aux affranchis  
 » les mêmes droits, privileges & immunités dont  
 » jouissent les personnes nées libres ; voulons  
 » qu'ils méritent une liberté acquise, & qu'elle  
 » produise en eux, tant pour leurs personnes  
 » que pour leurs biens, les mêmes effets que le  
 » bonheur de la liberté naturelle cause à nos au-  
 » tres sujets. » La loi veut donc que tous les af-  
 franchis jouissent de tous les bienfaits résultans  
 de la liberté : mais un préjugé barbare a prévalu ;  
 des décrets rendus par les Pachas & les Cadis qui  
 gouvernoient ou jugeoient la Colonie, ont in-  
 firmé les dispositions de l'Edit ; voilà comme  
 on a privé une portion de citoyens des droits que  
 leur assuroient la loi d'accord avec la nature, &  
 l'on voit des Blancs prétendre justifier leur con-  
 duite, en alléguant qu'ils ont trouvé la coutume  
 établie, comme si des abus antiques étoient des  
 abus raisonnables, & que le laps de tems pût  
 sanctionner l'oppression.

Contre le projet d'assimiler en tout les fang-mêlés aux Blancs , on a fait diverses objections ; je vais successivement les parcourir & les détruire.

1°. L'Auteur d'un pamphlet qui vient de paroître , nous dit : » Le Nègre est issu d'un fang pur , le mulâtre d'un fang mélangé : c'est une » espece abâtardie. Il est aussi évident que le Nègre est au-dessus du mulâtre , qu'il l'est que » l'or pur est au-dessus de l'or mélangé ( 18. ) » Si l'Auteur entend que le Blanc n'est pas issu d'un fang pur , évidemment il faut le classer après le mulâtre , puisque celui-ci étant mitoyen , participe moins à la complexion viciée du Blanc. Si au contraire l'Auteur donne au Blanc un fang pur , il faut conclure de son raisonnement , que l'impur peut éclore de principes purs , & que l'or allié à l'argent produit du plomb. J'avoue que je suis un peu honteux de combattre une telle objection à la fin du dix-huitième siècle. C'est ici le cas de placer un fait , qui rappelle & fortifie un principe de Physique. En général , les gens de couleur sont d'une constitution robuste , parce que le croisement des races améliore l'espece.

2°. Si vous mettez les fang-mêlés au pair des Blancs , & que l'opinion ne flétrisse plus les ma-

riages mêlés, le pian, a-t-on dit, va se communiquer à la race des Blancs.

Le pian, ou epian, est une maladie cutanée, ulcéreuse, siphilitique, &c. diverses causes, plus communes chcz les Nègres, peuvent la faire naître ou l'aggraver, comme la malpropreté & la m'embrane graisseuse plus fournie. Le libertinage des Blancs avec les Nègresses est malheureusement commun dans nos Isles : en a-t-on vu plus de Blancs pianistes ? Non. Osera-t-on nous dire que le nombre en sera plus considérable, quand le mariage aura sanctifié ces liaisons illicites ?

Mais, nous dit-on, si vous rapprochez ces diverses classes sur la ligne de l'égalité, les Nègresses & les mulâtres, entraînées par l'espérance de faire des mariages qui flateront leur vanité, provoqueront elles-mêmes les Blancs ; alors les Nègres, dans les transports de la jalousie, égorgeront les Nègresses.

Ecartez des terreurs vaines, le crime des Nègres aura toujours un frein puissant dans un pays où il est immédiatement suivi de la peine, avec certitude, en pareil cas, de ne point échapper à celle du talion ; mais il est une réponse plus décisive. L'impossibilité d'avoir des compagnes pourroit seule pousser les Nègres aux fureurs d'un délire érotique. Cela n'arrive pas, quoi-

que , comme nous l'avons déjà répété , beaucoup de Blancs libertinent avec des Nègresses & des femmes de couleur , qu'ils n'épousent pas , dans la crainte de déroger. Otez cette crainte , tout ce que je vois , c'est que des mariages honorables effaceront l'avilissement du concubinage , les mœurs y gagneront , & les Nègres n'y perdront pas.

Mais , les gens de couleur deviendront insolens s'ils nous sont assimilés ; je demande aux Blancs s'ils sont insolens envers les sang-mêlés. Je ne pousserai pas cette thèse ; cependant après la peinture que j'ai faite , je prévois qu'on ne me tiendra pas compte de la réticence.

Mais que manque-t-il aux sang-mêlés ? Tranquilles dans leurs possessions , ils y mangent en paix les fruits du champ qu'ils ont cultivé sans trouble.

De bonne foi envie vous le sort de gens que l'opinion avilit , qu'on opprime , qu'on outrage presque impunément ? Seriez-vous content d'en être réduits aux mêmes termes ; & , pour le dire en passant , l'homme sensible peut-il goûter le bonheur , lorsqu'autour de lui sont une foule d'individus , avec lesquels il refuse de le partager.

Mais les sang-mêlés peuvent compter sur la bienveillance des Blancs ; nous sommes leurs pa-

trons , leurs protecteurs , ils tiennent gratuitement de nous une liberté que nous avons payée au fisc . le respect des affranchis envers nous en fut le prix , convient-il , que nos anciens esclaves prétendent au parallele ? D'ailleurs qu'ils calment leur impatience , quand les Assemblées coloniales seront organisées , nous les y appellerons , leurs griefs seront redressés , ils obtiendront tout ce qu'il sera possible de leur accorder.

Je reprends ces réflexions. *Les sang-mêlés peuvent compter sur la bienveillance des Blancs.* Il faut donc juger les Blancs uniquement sur l'avenir , car le passé seroit une mauvaise garantie.

*Nous sommes leurs protecteurs.* Ils vous regardent comme leurs oppresseurs.

*Ils tiennent de nous la liberté , &c.* Comptons les sang-mêlés actuels , & voyons combien il en est qui tiennent immédiatement de vous cet avantage. Nous l'avons déjà dit originairement , beaucoup l'ont mérité ou acheté par leur travail , c'est un héritage que plusieurs générations leur ont transmis ; au surplus , en stipulant tacitement le respect & la reconnoissance des affranchis envers leurs libérateurs , a-t-on mis en balance le droit de les mépriser , de les vexer ?

*Convient-il que nos esclaves deviennent nos égaux ?* Je crains bien que ce ne soit-là le fin mot.

Pauvre vanité ! je vous renvoie à la déclaration des droits de l'homme & du citoyen , tirez-vous-en, s'il se peut.

*Que les sang-mêlés attendent les Assemblées coloniales , on leur accordera tout ce qu'il sera possible de leur accorder.* Cette promesse est louche ; leur communiquerez-vous tous les avantages de citoyen ? répondez d'une manière positive. Si vous prétendez composer avec eux , ils ne veulent point de capitulation ; si vous avez résolu d'accéder à leurs demandes , pourquoi retarder ce moment ? il seroit plus glorieux à vous , de concourir avec l'Assemblée Nationale , pour leur rendre une justice qu'ils veulent tenir de la loi , & non de vous.

Mais enfin , nous dit-on , si les gens de couleur sont au niveau des Blancs , vous perdez les colonies , qui ne tiennent à vous que par un fil , & la banqueroute est inévitable. Cet argument est le palladium des opposans ; l'objection est spécieuse , voyons si elle est fondée.

On pourroit examiner préliminairement , s'il est utile à la France d'avoir des Colonies. En conservant mes doutes sur ce problème , je le suppose résolu pour l'affirmative , & je dis :

La Métropole peut perdre ses Colonies , ou parce qu'elles seront conquises , ou parce que les

Blancs se sépareront , ou parce que les sang-mêlés feront scission , ou enfin , parce qu'une révolte des Nègres causera aux Colonies une secousse qui les démembrera de la France.

A des princes tourmentés par la rage des conquêtes , il ne faut pas de raison ; mais l'admission des sang-mêlés aux avantages de citoyen , ne fournit pas même le prétexte d'une invasion.

Nous ne ferons point aux colons blancs l'injure de leur prêter un projet de séparation , malgré les inquiétudes qu'on pourroit se permettre sur cet objet (19). Pourroient-ils s'isoler en Corps politique ? Quelques Isles , resserrées pour la population & les moyens , dont les côtes offrent à l'ennemi un facile abord , ne soutiendroient jamais le choc d'une Puissance qui viendroit les heurter. Je ne vois gueres que les Anglois , ou les Anglo-Américains , auxquels ils pourroient être tentés de s'aggréger ; mais nos colons blancs , qui contestent même aux gens de couleur les droits de citoyen , courroient-ils les hazards de la guerre , soit pour s'associer à un Corps politique , qui ne veut plus que des libres , soit pour se livrer aux Anglois , dont le ministere est disposé à supprimer la traite des esclaves (20) de concert avec nous ? Les Blancs ne pourroient sans les gens de couleur , se livrer à une Puissance

étrangere , les gens de couleur le pourroient sans eux Plus que jamais ils le pourront , attendu que leur population , qui augmente journellement , va prédominer.

Dans un Mémoire adressé à l'Assemblée Nationale par les Ministres du Roi, ils observent que les Colonies étant dissemblables de la Métropole par leurs rapports commerciaux , par des localités inhérentes à la nature des choses , exigent des loix différentes ; mais la liberté des hommes est un droit comme un besoin dans tous les climats. Les gens de couleur faisant seuls la sûreté de la Colonie contre les révoltes & le marronage (21). Il est au moins très-impolitique de leur ôter la considération nécessaire pour contenir les esclaves. Loin donc que le préjugé qui pèse sur les sang-mêlés soit utile à la Colonie , il faut au contraire leur donner du relief , cimenter l'union entre eux & les Blancs , & leurs efforts combinés maintiendront plus efficacement la subordination.

Dans l'impossibilité de reprocher aux sang-mêlés des crimes commis , on leur a supposé des crimes à commettre , comme le projet de rompre avec la France après l'obtention de leur demande. Ainsi, à votre avis , ce sont des serpens qui piqueront le sein sur lequel ils auront retrouvé la vie. A qui

persuadera-t-on qu'ils invoquent notre bienveillance , uniquement pour le plaisir d'être ingrats & de trahir la Métropole ? Peut-on imaginer qu'ils manifesteront des intentions hostiles , après avoir acquis par beaucoup de soins & de démarches , les avantages qu'une insurrection facile leur procureroit infailliblement. Ils jurent ne les ambitionner que pour rivaliser avec les Blancs en patriotisme. Si au contraire les sang-mêlés , excédés d'insultes , se réunissent aux esclaves pour briser les liens avec la Métropole , leur triomphe est certain , les Blancs succomberont par leur infériorité. Craignons d'aigrir des hommes qui , profondément affectés de nos refus , chercheroient dans leur force ce qu'ils n'auroient pu arracher à notre justice. La résistance à l'oppression est un droit émané de Dieu , & reconnu par l'Assemblée Nationale.

On objecte que la haine des Nègres contre les sang-mêlés , les empêchera de faire cause commune. Si cette haine existe , sans doute en voici les prétextes. Quelques plantations sont surveillées par des mulâtres non libres , qui , sous peine de punition sévère , sont obligés de punir sévèrement les Nègres ; ceux-ci , dont l'esprit est peu développé , ne remontent pas aux causes de leurs maux , ils se contentent de détester ceux qui en sont les instrumens

instrumens immédiats D'ailleurs les Nègres voyant que les Blancs , peres des sang-mêlés , dédaignent leurs propres enfans , cette variété de l'espèce humaine n'est plus à leurs yeux qu'une caste dégradée , & par intérêt comme par erreur , ils se rapprochent , autant qu'il est en eux , de la classe qui seule possède & distribue toutes les jouissances.

Mais les gens de couleur nient l'existence de cette haine , & protestent que les Blancs en sont spécialement l'objet ; quoi qu'il en soit , vainement , nous dit-on , que l'aversion des Nègres pour les mulâtres nous met à l'abri d'une coalition dont Hilliard d'Auberteuil fait craindre les dangers ; l'intérêt réciproque les rapprochera brusquement , & si jamais les sang-mêlés arborent l'étendard de la liberté , tous les Nègres vont s'y rallier. Croyons-en un colon blanc déjà cité , & dont le témoignage est très-recevable , car il se montre opposé à la pétition des sang-mêlés : il assure que ( 22 ) quatre cens mille esclaves sont prêts à saisir la première occasion pour se soulever.

Reste à discuter une dernière objection. Si vous déférez , dit-on , à la demande des gens de couleur , les Nègres voyant la distance effacée entre les Blancs & les mulâtres , voudront franchir éga-

lement cet intermédiaire , & leur révolte sera le signal précurseur de la perte des Colonies.

J'observe d'abord que la traite , déjà plus difficile , ne peut plus se soutenir long-tems. La population Africaine s'épuise annuellement par des exportations nombreuses : mais la traite aura-t-elle un terme fixé par la nécessité des circonstances , sans qu'on puisse en faire honneur à l'humanité des Européens , qui , pour le dire en passant , dans la disette de Nègres , commencent à trafiquer des Indiens ? La raison fait des conquêtes étendues & rapides. Les Portugais (23) & les Quakers ont l'honneur d'avoir montré l'exemple d'affranchir. Dignes successeurs des las Casas , des Bénézetz , Messieurs Brissot de Warville , Clarkson , Granville Sharp , James Ramsay , & en général , les *amis des Noirs* Anglois & François , méditent d'amener graduellement les esclaves à la liberté , leurs efforts seront couronnés du succès ; encore quelques années , & dans nos annales il restera seulement le souvenir d'un forfait dont une postérité plus sage rougira pour les générations antérieures.

Qu'il me soit permis de fixer un moment les regards sur l'état actuel des Nations , écrasées pour la plupart sous des sceptres de fer. Il y a certainement d'excellens Princes ; mais il est peut-être

encore des scélérats couronnés, qui finiront, dit un de mes amis, par n'être plus que des scélérats, qui veulent régner sur des hommes avilis, sur des cadavres & des décombres ; qui préfèrent des villes incendiées à des villes insurgentes ; qui sacrifieroient des milliers de soldats, plutôt que de manquer un assaut. On prend tant de peine pour élever un homme, tant de précautions avant de condamner un accusé, & des tigres altérés de sang menent impunément des armées à la boucherie ! Monstres ambitieux ou enragés, le moment arrive où les Nations éclairées sur leurs vrais intérêts, vous laisseront le plaisir infernal de vous entregorger seuls. Elles ne combattront plus que pour conquérir ou défendre leur liberté. Puissé-je voir enfin ma patrie délivrée à jamais des pervers qui avoient conjuré sa perte, qui vouloient égarer un bon Roi, & perpétuer les maux d'un bon peuple ; puisse-je voir ces généreux Brabançons, dans les plaines qu'ils teignent de leur sang, qu'ils arrosent de leurs larmes, respirer enfin au sein de la paix & du bonheur ; puisse-je voir une insurrection générale dans l'univers, pour étouffer la tyrannie, ressusciter la liberté, & la placer à côté de la Religion & des mœurs qui en modéreront les élans, & l'empêcheront de dégénérer en licence.

Enfin les peuples rassasiés de vexations ; affamés du desir d'être libres , commencent à savoir que leurs sueurs ne doivent point alimenter une ambition effrénée , un luxe révoltant , un libertinage crapuleux ; que les loix qu'ils n'ont pas consenties , sont des firmans tortionnaires ; qu'ils doivent avoir des chefs , & jamais des maîtres. Un feu secret couve dans l'Europe entiere , & préface une révolution prochaine , que les Potentats pourroient & devroient rendre calme & douce. Oui , le cri de la liberté retentit dans les deux Mondes , il ne faut qu'un Othello , un Padrejan , pour réveiller dans l'ame des Nègres le sentiment de leurs inaliénables droits. Voyant alors que les sang-mêlés ne peuvent les protéger contre leurs despotes , ils tourneront peut-être leurs fers contre tous , une explosion soudaine fera soudain tomber leurs chaînes ; & qui de nous osera les condamner , s'il se suppose à leur place ?

Souvent on nous présente un calcul prestigieux des intérêts de la Métropole , dans lequel je crois retrouver les viles combinaisons de l'égoïsme. Vous insistez pour la conservation de la traite & de la servitude des Nègres , parce que des superfluités , destinées à satisfaire vos besoins factices , sont le prix de leur liberté. Ils sont forcés de dire à leur

patrie un éternel adieu. Des régions Africaines, ils sont conduits, chargés de fer, dans les champs de l'Amérique, pour y partager le sort des animaux domestiques, parce qu'il vous faut du sucre, du café, du taffia. Indignes mortels, mangez plutôt de l'herbe, & foyez justes !

Il n'en coûte rien à votre cœur pour prononcer l'arrêt du mépris contre quarante mille hommes de couleur; à vous entendre, s'ils cessent d'être avilis, la France fera banqueroute. Je vous avoue n'avoir jamais pu saisir la connexité de ces idées. Les intérêts de la patrie ne masquent-ils pas ici ceux de l'amour-propre? Ne pouvez-vous jouir de la considération qu'autant que cette classe d'hommes fera dégradée? Abjurez un sot orgueil, & foyez justes.

Quand cessera-t-on de nous dire, que des convenances politiques doivent balancer la justice & fléchir la rigueur de ses loix? Il est éternellement vrai que la morale des nations n'est point autre que celle des individus. Dans ce fracas continuel, dans cette révolution successive de toutes les choses humaines, la vertu seule pour les Etats comme pour les hommes, est un point fixe, & la stabilité, le bonheur des Empires, résultent de l'heureux accord des principes politiques avec ceux de la justice.

Une conséquence rigoureuse de ce qui précède, c'est que la rejection des gens de couleur menace l'Etat d'une secousse capable de l'ébranler ; si au contraire vous comblez l'intervalle qui les sépare des Blancs, si rapprochant les esprits, vous cimentez l'attachement mutuel de ces deux classes, leur réunion présente une masse de forces plus efficace pour contenir les esclaves, dont sans doute on allégera les peines, & sur le sort desquels il sera permis de s'attendrir, jusqu'au moment opportun pour les affranchir (24).

Cet acte de justice envers les gens de couleur, aura pour eux tout le prix d'un bienfait ; la gratitude si naturelle à leurs ames, les attachera invariablement à la Métropole, qui aura vraiment mérité le nom de *Mere patrie*. Beaucoup d'entr'eux sont propriétaires. Ce charme secret qui lie l'homme libre à son champ, avivera leur patriotisme, un nouvel essor agrandira leurs ames, fera germer leurs talens, & favorisera la circulation de l'abondance dans les canaux de l'agriculture, du commerce & de l'industrie. Les mariages mixtes n'étant plus soumis à l'anathème des préjugés, les Blancs renonceront à des engagements illégitimes, qui déshonoroient leur jeunesse. L'espérance presque certaine d'un établissement honorable,

encouragera la bonne conduite des filles de couleur. Des liens respectables ne laisseront plus que le souvenir détesté d'un détestable concubinage. Ce nouvel ordre de choses offre la perspective riante de l'éducation régénérée, des mœurs purifiées d'un accroissement de population & de richesses, qui feront fleurir l'Etat & consoleront l'humanité.

Les gens de couleur étant au pair en tout avec les Blancs, on ne demandera pas, sans doute, s'ils doivent être actifs dans la législation, & députer à l'Assemblée Nationale. Soumis aux loix & à l'impôt, les citoyens doivent consentir l'un & l'autre, sans quoi il peuvent refuser obéissance & paiement. Si quelqu'un pouvoit prétendre à posséder plus éminemment ce droit qui est égal pour tous, ce seroient sans doute ceux qui, plus affligés par des vexations longues & multipliées, ont plus de plaintes à former. A la demande des gens de couleur s'opposent de toutes leurs forces Messieurs les Députés des Colonies, qui prétendent en être *vrais & seuls* Représentans; *vrais*, soit, l'Assemblée Nationale a prononcé en leur faveur, malgré les réclamations d'un grand nombre de Colons blancs; *seuls*, nous le nions, ils ne peuvent représenter que leurs commettans, les Blancs seuls le font.

Mais , disent-ils , tous ont été convoqués indistinctement aux Assemblées paroissiales. Les sang-mêlés le nient ; dans ce conflit d'assertions , dont l'une détruit l'autre , qui croire ? ceux en faveur de qui militent les présomptions & les preuves. On attend celle de MM. les Députés blancs , induits , sans doute , en erreur par de fausses relations.

Écoutez ce que leur disent les sang-mêlés : » Une foule de décrets , enfantés par le despotisme , nous privent depuis un siècle du bienfait de la loi de 1685. Les preuves irrésistibles en sont consignées dans l'ouvrage d'un d'entre vous (25). Le témoignage des auteurs qui ont écrit sur les Antilles , certifie nos allégations. Le public demande s'il est présumable que vous ayez convoqué une classe d'hommes que vous avez constamment méprisés , & privés des avantages exclusivement réservés aux Blancs. Vous prétendez que nous assistons aux Assemblées paroissiales ; à qui ferez-vous croire que nous nous épuisons en démarches , en suppliques , pour obtenir ce que nous avons ; & si vous êtes nos mandataires , comment se peut-il qu'à vos plaintes amères contre les Administrateurs des Colonies , vous n'avez pas mêlé le moindre mot sur les maux qui nous accablent ? Cette présomption est étayée de preuves.

» Ce sont les lettres adressées par nous à MM. du  
» Chilleau, & de Marbois, avec les réponses.  
» Elles démontrent qu'ayant demandé de nous as-  
» sembler, le Ministre de la Marine renvoie l'af-  
» faire à l'Assemblée Nationale « (26).

Elle vient, nous dit-on, d'anéantir les Ordres; peut-elle permettre à une Corporation de députer? La réponse est simple. Une nouvelle forme de convocation est substituée à l'ancienne; mais l'Assemblée Nationale n'eut jamais intention de donner à ses décrets un effet rétroactif, ni de priver du droit de représentation quarante mille individus, dont la timidité n'a osé faire retentir plutôt l'accent de la douleur.

Mais, ajoutent les Blancs, dans les Assemblées futures nous ferons droit sur les plaintes des gens de couleur. Autant eut valu livrer à la décision des anti-patriotes, les doléances des Communes. Les besoins, les obligations, les droits des sang-mêlés sont actuels.

Par quel motif Messieurs les Députés Coloniaux font-ils donc tant d'efforts pour faire échouer ceux des sang-mêlés? Leurs intérêts sont identiques ou divers; sont-ils les mêmes? Alors Messieurs les Députés des Isles qui desiroient une députation plus nombreuse que celle qu'ils ont obtenue, doivent être flattés de la voir renforcer

par l'admission des Députés de couleur , ce qui leur assurera une influence plus pondérante dans les délibérations de l'Assemblée. Mais si leurs intérêts différent ou se croisent , il est juste que les sang-mêlés puissent élever la voix dans l'Assemblée Nationale , & faire valoir leurs droits. Au Comité de vérification , actuellement investi de l'affaire des gens de couleur , & à la séance du soir , Jeudi 3 Décembre , j'ai proposé à Messieurs les Députés coloniaux , cet argument , qui est resté sans réponse.

Quel doit être le nombre des Députés de couleur ? En discutant cette question , nous ne partitons pas de la triple base décrétée par l'Assemblée , puisque la population seule a servi de mesure pour déterminer celle des Colons blancs. Cependant il n'est pas inutile d'observer que les sang mêlés sont en plus grand nombre , attachés au sol par leur goût , leurs occupations , leurs propriétés ; que beaucoup de Propriétaires blancs résident hors de l'Isle ; que parmi les autres il y a beaucoup de pacotilleurs , d'économes , de caboteurs , de pêcheurs , vulgairement nommés *Freres la Côte*. Ces derniers sont souvent des traîtres qui facilitent aux ennemis l'accès de l'Isle en tems de guerre , & qui en tout tems engagent les esclaves à voler pour acheter d'eux à vil prix. Beaucoup d'aventuriers

qui arrivent dans les Isles , sont des Blancs sans talens & sans ressources.

Les gens de couleur se sont empressés d'offrir à la Nation le quart de leurs revenus, évalué à près de six millions, (argent des Colonies) & en outre, un cautionnement de la cinquantième partie de leurs biens. Les Blancs ont persifflé ce zèle patriotique, & démenti le calcul. Que répondent les sang-mêlés ?

» Le revenu total de St.-Domingue est d'environ  
 » cent vingt millions, nous en possédons près du  
 » quart, dont le quart s'éleve à la somme offerte.  
 » Nous conjurons l'Assemblée de statuer sur notre  
 » sort, quelques-uns de nous partiront en  
 » suite pour aller dans les isles réaliser l'offrande  
 » que nous faisons sur l'Autel de la patrie, les  
 » autres resteront en ôtage, & sur les biens de  
 » tous on asseoirà l'hypothèque. »

Si l'on en croit une brochure qui vient de paraître (27), il y avoit en 1787 à St.-Domingue 19632 individus de couleur. Vers le même tems on en comptoit environ cinq mille à la Martinique, quatre mille à la Guadeloupe, deux mille à Ste.-Lucie, quatre cens à Tabago, un peu moins à Marie-Galante; mais depuis cette époque, l'accroissement progressif de cette classe est sensible, par la raison déjà citée, la rareté des femmes blanches; l'on assure qu'actuellement à St.-Domingue, les sang-mêlés sont au moins aussi nom-

breux que les Blancs. Ceux-ci ont dix Représentans à l'Assemblée Nationale ; seroit-ce trop d'en demander cinq pour les gens de couleur ?

Mais ici l'on m'arrête pour contester la mission des sang-mêlés résidens à Paris.

*Sont-ils François & Propriétaires ?* Il exhibent des titres qui leur assurent cette double qualité.

*Sont-ils libres ?* Prouvez qu'ils ne le sont pas. L'esclavage est un attentat sur le droit de l'homme , & la liberté se présume toujours. Au surplus , ils la certioient par leurs relations sociales, par leurs lettres de correspondance. Et qu'auroient dit Messieurs les Députés blancs , si ont eut exigé d'eux des preuves de cette nature ? car enfin , la blancheur n'est qu'un signe équivoque. Quelquefois dès la seconde génération , le teint est absolument lavé , à plus forte raison peut-on se tromper sur un Tierceron, un Mamelouc , &c. encore esclave.

*Une Assemblée régulière leur a-t-elle conféré un caractère légal.* Il me semble que Messieurs les Députés blancs des Colonies ont moins de droit que personne d'être rigides sur les formes voulues par la loi. La députation doit être intégrale & directe , voilà le principe ; mais il admet des modifications , imposées par la nécessité & avouées par la raison. Quand une portion nombreuse &

souffrante de citoyens , se trouvent constitués dans l'impossibilité d'émettre un vœu , leur imputerez-vous l'absence des formalités qu'ils n'ont pu remplir , & leurs peines seront elles aggravées par le refus d'en entendre le récit ? Telle est la position des sang-mêlés , que nous avons dit n'avoir pu s'assembler dans les Isles. Une centaine d'entr'eux se sont réunis à Paris , après avoir prévenu les Chefs de la ville & député vers les colons blancs , pour préparer les voies au rapprochement des intérêts & des cœurs.

Nombre de lettres , écrites par des gens de couleur des Colonies & des villes maritimes , annoncent une adhésion , contiennent leurs doléances , & donnent à ces Députés une sorte de mandat que votre justice accueillera sans doute. Ils doivent donc , à l'instar des autres Députés coloniaux , être admis , au moins provisoirement , sauf à ordonner une nouvelle convocation générale de tous les colons libres , Blancs & sang-mêlés , réunis sur la ligne de l'égalité parfaite (27).

Je propose à l'Assemblée le décret suivant.

Les gens de couleur de Saint-Domingue & des autres Colonies Françaises , y compris les Nègres libres , sont déclarés citoyens dans toute l'étendue du terme , & en tout assimilés aux Blancs ; en conséquence , ils peuvent exercer tous les arts & métiers , émigrer des Isles , fréquenter les Ecoles pu-

bliques , & aspirer à tous les emplois ecclésiastiques , civils & militaires.

Les Compagnies de Volontaires sang-mêlés & Blancs , seront incorporées.

Les sang-mêlés ne feront le service de piquer que d'après des réglemens qui ne laisseront rien à l'arbitraire , & conjointement avec les Blancs.

Les maîtres pourront affranchir leurs esclaves sans rien payer , les esclaves pourront se racheter en payant seulement leur maître. On tiendra registre de l'affranchissement , ainsi que des bap- têmes , mariages & sépultures des Nègres.

Le concubinage sera puni. Si une Nègreise met au monde un enfant naturel de couleur , son enfant sera affranchi , & si le pere est connu , il sera condamné , suivant la loi , à 2000 livres de sucre , pour faire un fort à l'enfant.

Les Articles 57 & 59 de l'Edit de 1685 , seront exécutés ; tous Edits & Déclarations contraires au présent décret , sont abrogés.

Défenses de reprocher aux sang-mêlés leur origine , sous peine d'être poutsuivi comme pour injures graves.

Les Curés sont invités à user de tout le crédit que leur donne leur ministere pour effacer le pré- jugé , & concourir à l'exécution du présent décret.

Les gens de couleur réunis à Paris , choisiront cinq Députés , qui , après vérification de leurs

pouvoirs , auront , ainsi que les autres Députés Coloniaux , séance provisoire à l'Assemblée Nationale , jusqu'à ce que l'on ait procédé dans les Isles à de nouvelles élections par des Assemblées régulières de tous les citoyens libres , conformément aux Réglemens que l'Assemblée Nationale fera sur cet objet.

---

La féodalité heureusement détruite dans le continent François , s'étoit reproduite sous une autre forme dans nos Colonies ; mais la persévérance des abus est un motif de plus pour les extirper. Il est tems que la raison plane sur les prétentions orgueilleuses de la grandeur & de l'opulence : effaçons toutes les distinctions avilissantes que la nature réprouve , que la Religion proscriit : le vice & la vertu doivent être la seule mesure de la considération publique , comme l'égalité la seule mesure des droits des hommes. Vivre n'est rien , vivre libre est tout , & cette liberté , que des guerriers François sont allés planter dans les champs de l'Amérique , seroit-elle étrangère à nos Isles ? Non , Messieurs , quarante mille individus libres par la loi , mais asservis par décrets dérogoratoires & par les préjugés , vous devront leur bonheur : pour l'humanité , ce sera un triomphe de plus , & pour vous un titre de plus à la gloire.

---

---

## NOTES.

(1) *V*. Considérations sur l'état présent de la Colonie françoise de St.-Domingue, par M. H. D. L. (Hilliard d'Auberteuil.) Paris 1777. T. 2, page 350.

(2) *V*. le code noir, Edit de 1685, articles 52 & 53.

(3) Les dénominations *gens de couleur, sang-mêlés*, sont insignifiantes, puisqu'elles peuvent également s'appliquer aux Blancs libres, aux Nègres esclaves, &c.; mais dans nos Isles, l'usage a restreint l'acception de ces mots à la classe intermédiaire, dont les individus Blancs & Noirs sont les fouches. En voici les ramifications :

Le *Mulâtre* produit par l'union du Blanc avec la Nègresse, ou du Nègre avec la Blanche.

Le *Grif*, quelquefois nommé *Cabre*, produit par le Mulâtre avec la Nègresse, ou, &c.

Le *Marabou* produit par le Grif avec la Nègresse, ou, &c.

Le *Carteron* produit par le Blanc avec la Mulâtresse, ou, &c.

Le *Tierceron* produit par le Blanc avec la Carteronne, ou, &c.

Le *Métis* produit par le Blanc avec la Tierceronne, ou, &c.

Le *Mamelouc* produit par le Blanc avec la Métive, ou, &c.

Quelquefois dès la seconde génération, le teint s'éclaircit, & l'individu est parfaitement blanc.

(4) Cette ordonnance, & presque toutes les suivantes, sont consignées dans *les Loix & Constitutions des Colonies françoises,*

*françoises , &c.* 5 vol. in-4°. , par M. Moreau de Saint Mery , Député de la Martinique. *Vide passim.*

(5) Observations importantes sur la décadence du commerce maritime françois aux Colonies , par M. le Chevalier des Landes. Pag. 16.

(6) Le Médecin de Pas , Juif , a été Conseiller au Conseil du Port au Prince. Il a laissé à sa mort des biens considérables dans la Bande du sud. Gabriel de Pas , un de ses neveux , a été Commandant des Milices ; c'est un autre petit-neveu du Médecin , qui a été Marguillier de la Paroisse d'Aquin. La famille de Pas est considérée à St.-Domingue.

(7) V. Loix & Constitutions des Colonies. T. 5. p. 356.

(8) Considérations , &c. T. 2. p. 73 & suivantes.

(9) V. Affiches américaines de 1770. On prétend que l'Auteur de cette affreuse assertion , a fait retirer , autant qu'il a pu , les exemplaires de ces affiches.

(10) Observations importantes. P. 24.

(11) Les gens de couleur apprendront sans doute avec reconnoissance , l'ardeur qu'ont apportée à la défense de leur cause , Messieurs Joli , Raimond , & les autres Membres qui ont souscrit leur requête à l'Assemblée Nationale.

(12) Macanda , Chef des Nègres marrons , & quelques autres esclaves , firent usage de poison pour servir leur vengeance particuliere. Ce crime obtint un châtement mérité. Mais faut-il brûler sans miséricorde , sans preuve , quelquefois même sans indice , tout Nègre accusé de poison ? C'est sur quoi se récrie l'Auteur des considérations sur St.-Domingue. T. 1. p. 138.

(13) Considérations , &c. T. 2. p. 73 & suiv.

(14) Le préjugé existe cependant au royaume d'Angola ; l'homme de couleur n'y peut s'asseoir devant les Blancs , dont l'orgueil & la lubricité interdisent aux mulâtres tout ha

billement , & même l'usage d'une pagne. V. Histoire des Voyages , par Prévôt , édit. in-4°. T. 4 & 5.

(15) Dit M. l'Abbé de Cournand , qui a déjà plaidé avec succès la cause des sang-mêlés , ainsi que M. de Mirabeau , dans son courier de Provence.

(16) V. Hist. des Flibustiers , par Oexmelin , qui , lui-même fut vendu. Hist. de St.-Domingue , par Charlevoix. Hist. des Antilles , par du Tertre , Labat , &c.

(17) Oexmelin. T. 1. p. 49.

(18) Réclamations des Nègres libres , &c. P. 1.

(19) V. les réflexions sommaires , adressées à la France & à la Colonie de St.-Domingue , par M. Laborie. Pag. 13 & 14.

(20) Je cite mon garant, l'estimable M. Clarkson, Auteur de *l'Essai sur les avantages politiques de la traite des Nègres.*

(21) V. Encyclopédie , article *Mulâtres.*

(22) Réflexions sommaires , &c. P. 11.

(23) En 1755 , le Portugal déclara , qu'à l'avenir tous les sujets volontaires ou forcés de la Couronne seroient citoyens dans toute l'étendue du terme. Si cet édit bienfaisant n'a pas produit au Brésil tous les fruits qu'on avoit lieu d'en attendre , c'est parce qu'en édifiant d'une main on a détruit de l'autre ; on n'a pas stimulé l'industrie ; on n'a point assigné de terres aux nouveaux citoyens , un privilège exclusif a frappé le commerce , &c.

(24) Plusieurs villes , le Havre , Bordeaux , Rheims Carcassonne , ont envoyé à l'Assemblée Nationale des mémoires pour empêcher la suppression de l'esclavage. Il est bien malheureux que l'humanité soit si souvent obligée de composer avec la politique & l'intérêt. Quand nous agitions cette question , il sera prouvé que l'avantage de la

**Métropole , des Colonies , des planteurs comme celui des esclaves , est d'amener graduellement cette révolution. On pourroit commencer par supprimer les primes accordées aux vaisseaux négriers , ensuite la traite , &c. On craint le soulèvement des Nègres , & comment ne craint-on pas celui des gens de couleur , qui opéreroit un soulèvement général ? Plus j'y réfléchis , & plus je suis convaincu que l'intérêt de tous est de rapprocher par l'égalité des droits les sang-mêlés & les Blancs.**

(25) V. *Loix & Constitutions des Colonies* , par M. Moreau de Saint-Mery , &c. Comment donc M. de Thebaudieres, qui a été Procureur-Général au Cap. peut-il nous dire , ( vues générales , &c. p. 18. ) que les sang-mêlés ont toujours joui , en vertu de l'édit de 1685 , des droits communs à tous les citoyens , tandis qu'on lui produit vingt décrets , & plus, qui prouvent démonstrativement le contraire ? A la page suivante , on lit. » Non contents d'être nos égaux , ils » ( les sang-mêlés ) veulent devenir nos supérieurs. » Sans doute , il en produira les preuves. Il demande ( p. 20. ) si jamais chez les Romains il y eût des affranchis parmi les Sénateurs , les Tribuns , &c. Il est moins question de ce qui s'est fait que de ce qu'il faut faire. Mais il voudra bien remarquer que son raisonnement croule , en ce qu'il suppose que tous les gens de couleur sont affranchis , tandis que les neuf dixièmes sont ingénu. De nouvelles Assemblées sont convoquées , & se tiennent peut-être actuellement à la Martinique & à St.-Domingue. Dira-t-on que les sang-mêlés ont droit d'y assister , parce que la loi ne les exclut pas ? Un préjugé impérieux les en élimine ; ils n'oseroient s'y présenter. Autant vaudroit dire que les Juifs d'Alsace ou de Metz sont admis aux Assemblées , parce que la loi ne prononce pas leur exclusion ?

(26) Les piéces originales sont entre les mains de M. de la Luzerne , qui m'a remis des copies collationnées , je les ai déposées au Comité de vérification.

(27) V. Approvisionnemens de St.-Domingue. P. 6.

*P. S.* Le service de piquet avoit été aboli par M. de la Luzerne , on m'assure que depuis on a rétabli cette vexation.

Je m'étois proposé d'examiner l'utilité politique des Colonies , relativement à la Métropole. Un de mes amis , M. Voidel , Député de Sarguemines , se charge de cette tâche ; le public y gagnera.

**F I N.**





# R É P O N S E

A U X O B S E R V A T I O N S

D'UN HABITANT DES COLONIES,

*SUR le Mémoire en faveur des Gens de couleur , ou sang-mêlés , de Saint-Domingue , & des autres Isles françoises de l'Amérique , adressé à l'Assemblée Nationale , par M. GRÉGOIRE , Curé d'Emberménil , Député de Lorraine.*

Par M. l'Abbé DE CURNAND.





R É P O N S E  
A U X O B S E R V A T I O N S  
D'UN HABITANT DES COLONIES.

**J'**AI défendu les gens de couleur ; j'ai attiré pendant quelques momens les regards de l'Assemblée Nationale sur les oppressions dont ils gémissaient. Une voix plus éloquente que la mienne s'est élevée : M. Grégoire , Curé d'Emberménil , Député de Lorraine , s'est déclaré le protecteur de cette cause intéressante. Son Mémoire , rempli de faits aussi vrais que ses raisonnemens sont solides & concluans , est attaqué aujourd'hui par un anonyme. Son adversaire se dit habitant des Colonies : il vise à être gai dans un sujet où il s'agit de savoir si des hommes libres jouiront de leur liberté , ou continueront d'être accablés des humiliations de l'esclavage. L'Anonyme a sans doute bon cœur de trouver le mot pour rire à la situation de quarante mille individus , qui

regardent leur état actuel comme le plus grand des malheurs. Il se permet d'outrager dans M. Grégoire un nom cher à la Nation , une vertu connue , & des talens dignes des plus grands éloges. Je rendrai à l'Anonyme ses insultes ; on ne doit rien à qui ne respecte rien. Je ne m'embarquerai point dans la discussion des faits qu'il dénie avec une infigne mauvaise foi , & une impudence bien digne de lui. J'en croirai bien plutôt le témoignage unanime des opprimés que l'insolence de leur ennemi. Il a pris la plume pour calomnier ; je m'en saisirai pour le confondre.

Est-il vrai que les gens de couleur ou sang-mêlés soient vexés dans nos colonies , qu'ils y soient en butte aux mépris des blancs , & quelquefois à leurs outrages ? Ce fait n'est pas douteux ; les blancs de bonne-foi en conviennent ; ceux qui ont de l'humanité desirent qu'on rende aux hommes libres de cette classe les droits de citoyens , qui leur sont assurés par nos anciennes loix. Il est des gens qui nient ces oppressions ; mais est-il vraisemblable que tant de faits consignés en tant de Mémoires , soient faux ? Est-il croyable qu'une classe si nombreuse d'hommes libres se plaigne , s'indigne pour des offenses imaginaires ? A qui voudroit-on le persuader ? Hélas ! il n'est que trop vrai que les torts sont réels , les

réclamations justes , & les efforts que l'on fait pour les étouffer , un nouvel outrage. L'anonyme aura de la peine à se tirer de là ; il a beau faire l'agréable aux dépens des gens de couleur , rien n'est moins plaisant que ce qu'ils souffrent ; & si M. l'habitant des colonies avoit tant soit peu d'humanité , il n'emploieroit pas ses beaux talens à réfuter des gémissemens par des railleries , & des griefs douloureux par des sarcasmes.

A-t-il daigné s'attendrir une seule fois sur le sort des gens de couleur ? Il lui paroît très naturel qu'ils soient malheureux ; il n'a garde de rien proposer qui tende à améliorer leur situation. Il se retranche dans le préjugé , comme dans un fort d'où il croit braver impunément , & les plaintes des gens de couleur , & les raisons de leurs défenseurs , dont il ose faire insolemment le sujet de ses railleries.

Nos loix avoient marqué , il y a plus d'un siècle , la nature de la liberté accordée aux gens de couleur dans nos colonies , égale en tout à celle des blancs. Des réglemens vicieux , des vexations habituelles ont restreint tantôt plus , tantôt moins , ce bienfait précieux auquel , ni les loix , ni les bienfaiteurs n'avoient prescrit de limites. Des nouveaux-venus , des Jurisconsultes barbares , ont anéanti ou affoibli les dispositions de ces loix

humaines. Aujourd'hui encore l'oppression trouve des apologistes ; tel est l'anonyme. On peut juger de sa raison , par la manière dont il arrange les faits ; & de son cœur , par l'esprit qui regne dans son écrit.

Tous les honnêtes-gens desirent que les hommes de couleur , libres , rentrent dans leurs droits ; lui , il ne s'étonne ni de la durée du préjugé , ni il n'indique le moyen de le faire finir ; il le regarde presque comme une chose nécessaire. Il ne pense point sur ce sujet comme un assez grand nombre de propriétaires , distingués par le rang qu'ils occupent dans la société , & par la fortune dont ils jouissent. Sa manière de voir & de sentir le jette dans la classe brutale de ces régions , parmi ces aventuriers , qui n'ayant ni feu ni lieu en Europe , vont porter en Amérique la bassesse de leurs mœurs , & se croient autorisés par le préjugé à insulter les naturels du pays. Ce sont eux qui déshonorent véritablement le nom Américain aux yeux des âmes sensibles. Celui-ci le flétrit encore davantage par sa lâcheté ; il se cache de son Mémoire comme d'un mauvais coup , & soutient la cause de l'oppression avec une plume d'esclave.

Malheureux ! qui es-tu ? où as-tu pris ce ton d'ironie que tu te permets envers le digne Curé

d'Embèrménil ! Ne fais-tu pas que le plus grand crime qu'un homme puisse commettre contre la société , c'est de chercher à tourner la vertu en ridicule ? Tu as l'audace de ricaner , en prononçant le nom de ce courageux défenseur de l'humanité ! Ta plume coupable ne respecte pas même les morts illustres dont il rappelle la mémoire ! Scélérat ! tu imputes au vertueux las Casas d'avoir conseillé de prendre des nègres pour cultiver l'Amérique ! Dis-nous qui t'a fourni cette anecdote infernale ? Ah ! pense ce que tu voudras des bourreaux du genre-humain ; mais laisse-nous notre Culte pour ce bienfaiteur de l'humanité ; la vertu est à l'abri de tes calomnies , comme le Curé Grégoire de tes mensonges.

Que prétends-tu par tes fades railleries sur ce nom de Curé & de Prêtre ? Ne serois-tu point gêné par le courage que ces qualités donnent quelquefois ? Tu parois surpris qu'un simple Curé de Lorraine porte un œil curieux sur vos riches Habitations , & qu'il aille jusqu'à la source de ces richesses. Tu ne conçois pas les devoirs d'un Ministre de paix ; tu ne sens pas la noblesse de son caractère. Tu devrois au moins respecter la dignité éminente dont il est revêtu , celle de Représentant de la Nation ; je te parlerois de son ame , si tu pouvois l'apprécier , & de sa raison , si la tienne pouvoit y atteindre.

J'ai lu tes Observations avec le scandale d'un homme de bien , & dès ce moment , j'ai pris le parti de te communiquer les miennes. Je t'ai jugé dur & méchant ; il y paroît par ton style froidement compassé pour justifier les crimes de l'Amérique. Tu ne donnes pas le moindre signe de compassion aux maux dont tu as été le témoin ; tu applaudis aux mauvaises mœurs , comme si ton pays n'étoit pas susceptible d'en avoir d'autres. Tu regardes la tyrannie comme une chose naturelle. Félicite-toi de tes Observations ; elles auroient promis au despotisme un suppôt de plus. Elles te dénonceront à la postérité comme un calomniateur de l'espèce humaine. Mais je te renvoie trop loin : avec tes talens , que peux-tu attendre d'elle ? Que peut attendre de toi le Peuple libre à qui tu présentes de pareils principes ?

Ose retourner en Amérique avec ton écrit : Assemble les Gens de Couleur pour leur lire ce que t'a dicté contr'eux ton humeur railleuse & insolente. Ils te croiront un monstre sorti des enfers pour éterniser sur leur tête la malédiction des siècles. Tu seras témoin de leur frissonnement & de leurs sanglots ; mais , tu n'en seras point touché. Je te devine à ton style ; tu es barbare avec réflexion , & tu triomphes dans ton ame de les savoir malheureux. De quel air de supériorité tu

insultes à ce Raymond , l'un de leurs plus intrépides défenseurs ! Ta plus douce jouissance seroit peut-être d'avoir contribué à prolonger leurs misère ; mais désespère-toi : leur cause est trop bonne pour craindre tes coups , & la justice éternelle conspire avec leurs défenseurs contre ta lâche perversité.

Ce n'est point par des projets criminels qu'ils veulent réussir ; tu leur prêtes ton ame en leur supposant des desseins coupables. Hélas ! si leur zèle les avoit emportés au-delà des bornes , leur enthousiasme seroit pardonnable ; il est si naturel de s'échauffer pour les intérêts de l'humanité ! Tu ne connois pas ces mouvemens de la vertu , aussi tu les calomnies ; mais à qui persuaderas-tu que le bon droit est de ton côté , lorsque tu combats avec des préjugés contre les plus saintes loix , & contre des faits avérés avec des sophismes ?

J'avois formé le projet de répondre pied à pied à tes Observations ; mais ma vertu s'est indignée d'une tâche qui m'eût été facile (1) , si j'avois eu à ramener une ame droite & honnête. Je me suis dit à moi-même : qu'ai-je à faire de suivre ce méchant dans le tortueux dédale où il s'embar-

---

(1) Je me suis ravisé , & j'ai suivi en effet pied à pied , l'Anonyme dans les notes portées à la fin de cet ouvrage.

rasse ? Non , il y auroit trop de honte à réfuter ses mensonges qui le perdront en se détruisant d'eux-mêmes.

Le moment est venu de ne plus garder de ménagemens avec ces hommes affreux qui se jouent de l'humanité souffrante , & osent afficher hautement le mépris qu'ils ont pour elle. Que nous serviroit d'être libres , si nous craignons de sentir & de communiquer aux autres l'indignation de la vertu ? Aurions-nous rompu nos chaînes pour voir indifféremment les méchans attrouper la foule autour de leurs fausses doctrines ? Eh ! quand l'oppression est leur droit public , notre devoir n'est-il pas d'invoquer contr'eux l'opinion publique ?

Gardons-nous de ces écrits anonymes qui calomnient notre liberté , en attaquant sourdement celle de nos freres. Estimons-nous heureux d'appeller de ce nom *les sang-mêlés* ; nous n'avons pas les préjugés de l'*habitant observateur* ; mais nous avons ces sentimens d'humanité qui valent bien mieux , & les ames dignes de nous imiter , *nous entendent à merveille.*

Ne nous en rapportons pas non plus à l'Anonyme fut le chapitte des mœurs. Écoutons ce que dit ce législateur d'un genre nouveau sur le honteux concubinage des Colonies.

» Ce commerce illégitime , qui offense les

» mœurs & la Religion (*il va rougir de cet aveu*)  
 » est un mal nécessaire dans les Colonies , où les  
 » femmes sont en petit nombre, & où les mariages  
 » ne peuvent être nombreux. Il prévient de plus  
 » grands vices. Les foiblesses des maîtres les ap-  
 » privoisent , & l'esclavage est adouci. La popu-  
 » lation , y gagne , (*quelle population, grand Dieu!*)  
 » parce que c'est moins le libertinage que le besoin,  
 » qui préside à ces unions illicites ; la chaleur du cli-  
 » mat , qui irrite les desirs , & la facilité de les  
 » satisfaire , rendent inutiles les précautions du  
 » législateur, pour remédier à ces abus, parce que la  
 » loi se tait où la nature parle impérieusement.»

Voilà un échantillon de ses principes moraux. Il sacrifie , comme on voit , l'honnêteté des mœurs au préjugé qui défend les méfalloances. Il ne se souvient plus des anciennes loix qui avoient voulu arrêter cette corruption ; & de l'abus des sens, il en fait un code réglementaire pour l'Amérique. Eh ! qui empêche que les mariages ne soient plus nombreux ? Celui qui n'a pas eu honte de corrompre une fille de couleur , rougira donc de légitimer ses enfans par le mariage , & augmentera sans remords , les vices d'une population malheureuse ? O terre maudite du ciel, malgré toutes tes richesses ! continue d'écouter de pareils Instituteurs. Et toi , pauvre Nation qu'on insulte par de tels

écrits, ose leur donner ton suffrage, & flatte-toi d'une régénération. Mon ame s'étonne de l'immoralité de l'impudent Anonyme ; mais à la manière dont il juge le Curé Grégoire, je vois d'ici qu'il s'étonnera de ma réflexion.

Il veut paroître léger, & il n'est que lourd ; ses plaisanteries sont d'un mauvais ton, & sa fierté est de l'insolence. On le prendroit pour un de ces Ecrivains à gage, que les méchans payent pour outrager leurs ennemis, & qu'on méprise à proportion de la bassesse du rôle où le vil intérêt les fait descendre. Quel autre motif peut l'avoir engagé à insulter grossièrement un vrai habitant de nos Colonies, un citoyen distingué par son caractère moral, & qu'il traite bassement du nommé *Raymond*, comme si les oreilles françoises étoient faites à ces appellations insolentes ? M. Raymond, avantageusement connu à Saint-Domingue, estimé en Europe, & au moment de voir les hommes libres de sa classe, rentrer par ses soins dans tous les droits de citoyens, a l'ame trop noble, pour sentir une insulte qui ne déshonore que l'Anonyme. Il se nomme, lui, & l'autre se cache derrière un rideau épais, d'où il lui décoche bravement ses coups. Mais M. Raymond a-t-il jamais pris contre personne le ton de l'insulte & de la vengeance ? Peut-on lui repro-

cher des observations du genre de celles de l'Anonyme ? O esclave ! plus esclave cent fois que ceux dont tu accuses calomnieusement cet honnête Américain d'être descendu ; je te défie de te mesurer de principes avec lui , & de mettre dans tes écrits la même sagesse , le même bon sens qui brille dans les siens ; tu les lui contestes avec son honnêteté ordinaire ; tu donnes à entendre fausement , que d'autres lui ont prêté leur plume , mais s'il se fût adressé à toi pour défendre ses droits , quel service auroit-il pu espérer de la tienne ? Tu ne te ferois pas excusé sur ta qualité d'Américain ; ils sont loin la plupart de te ressembler ; mais sur la froideur de ton ame pour de pareils intérêts. Et ne crois pas que je te calomnie - montre-moi une seule ligne dans tes observations , qui annonce une ame sensible : je t'en montrerai cent qui décèlent une ame cruelle !

O le plus barbare des hommes ! tu saisis le moment où des malheureux sollicitent ce que la loi ne peut leur refuser , pour leur enfoncer le poignard dans le cœur ! Tu tourmentes leur liberté par des railleries , & tu tâches d'être plaisant , lorsque tes semblables s'agitent sous le poids de leurs longues tribulations ! Est-ce ainsi que tu acquittes la dette de ton pays envers tes compa-

triotés que tu as vu naître , qui habitoient le même sol que toi , dont les uns font peut-être tes frères , & les autres tes enfans ; car les privilèges de vos climats donnent une grande extension à vos familles. Ces infortunés que tu persiffles si cruellement dans le cours de 68 mortelles pages , que t'ont - ils fait ? par quel crime ont-ils mérité cette diatribe fastidieuse ? Tu vas fouiller dans les Greffes des Colonies pour prouver qu'il y a eu des coupables parmi eux ; le moment est bien choisi , si tu veux être leur bourreau & celui de leur postérité , en reculant l'instant où ils seront proclamés libres par l'auguste Assemblée qui ne fera que déclarer ce qu'ils sont déjà. Mais faudra-t-il , avant ce moment , qu'ils dévorent l'ennui de ton écrit , qu'ils en savourent lentement toute l'amertume ? Les voilà déshérités à jamais de leurs justes prétentions , si l'Assemblée consacre les tiennes. Mais ici le doute seroit une injure ; ceux qui jugeront cette belle cause , sont humains comme la nature , & impassibles comme la loi.

A qui as-tu voulu plaire ? Choisis entre le peuple des colonies , & les riches des mêmes contrées. Les uns te regarderont comme un lâche ennemi qui prend ses avantages pour les outrager ; les autres , s'ils ont de l'humanité ,

te mépriseront ; il n'est pas d'une ame noble d'insulter à des esclaves , ou à des hommes que l'on croit tels.

Aurois-tu adopté pour ton compte la maxime des Romains ?

*Parcere subjectis , & debellare superbos.*

Mais ici où sont les superbes , si ce n'est toi ? Je doute que ton écrit te fasse beaucoup de conquêtes ; ni les hommes , ni les femmes de notre nation ne s'accommoderont de tes airs de suffisance. Nous voulons plus de prévenance dans les manières , plus de franchise dans les mœurs ; c'est tout ce qui manque à ta personne , si elle est calquée sur ton style. Je te parle librement , comme tu vois ; suppose que c'est un mulâtre qui répond à tes gentilleses ; il faut que la postérité sache qu'un écrit où ils sont si bien traités , n'est pas absolument resté sans réponse.

Le curé Grégoire , le nommé Raymond , & l'avocat Joli que tu ne nommes pas , & ce M. Clarkson dont tu fais un homme très-vain , parce que tu l'es peut-être toi-même , & les comités , & les petits-mâtres , & les femmes à vapeurs , tout est saupoudré du sel de tes plaisanteries. Il faut espérer que j'aurai mon tour ; tu as , je l'imagine , des plaisanteries de toutes les couleurs , pour me servir d'une de tes plus jolies

expressions que tu appliques aux femmes. Je t'attends pour ce moment-là, & je te prie de te nommer : il y va de ta gloire de ne pas te renfermer toujours sous l'enveloppe modeste de l'Anonyme. Le grand homme ne risque rien de se montrer à découvert, sur-tout lorsqu'il étale les grands principes d'administration, & qu'il les met en contraste avec les droits imprescriptibles de l'homme. Je suis curieux de voir comment tu te tireras de la déclaration des droits, en l'appliquant à la cause que tu défends. C'est un défi qu'on t'a fait, & tu n'y as pas répondu. Pardonne à la liberté de mon style ; la révolution m'a un peu gâté ; j'ai appris à tutoyer en me trouvant quelquefois avec des mulâtres ; je te parle la langue du pays ; tu m'entendras sans doute, puisque tu paroissais en avoir si bien conservé les mœurs. Cependant on m'affure que les principes commencent à changer, & alors il faudra que tu fasses une autre Brochure pour corriger les bévues & les absurdités innombrables de celle que j'attaque. En attendant, je te conseille d'être un peu plus circonspect à l'avenir, & d'apposer ta signature à tes livres, pour t'épargner de rudes leçons. Un Anonyme qui insulte le bon sens & les personnes, ne mérite point de grace, & je me charge, de gré à gré, d'une commission dont les Américains s'acquitteroient encore mieux que moi.

*Suivent*

---

*SUIVENT les bévues de l'Anonyme , dans ses  
Observations sur le Mémoire de M. GRÉGOIRE.*

**L'**ANONYME débute par fortir de la question , ( page 1ere ). Il ne s'agit pas ici du panégyrique des gens de couleur , mais de leurs droits incontestables. La mauvaise foi cherche à éluder la difficulté ; la raison l'y ramene avec sa force invincible.

Les injures de l'Anonyme , répandues çà & là dans son écrit , prouvent d'abord la foiblesse de sa cause ; mais elles méritent une petite observation. Si l'Auteur est homme de lettres , pourquoi se cache-t-il ? Qui le devinera dans les huit lettres de l'alphabet qui terminent sa diatribe ? Qui cherchera à le deviner , après l'avoir lu ? L'honneur demande , ce semble , que l'on se nomme , quand on défend une bonne cause , & que l'on dit vrai. Jugeons par les précautions clandestines de l'Auteur , & de sa cause , & de la foi qu'on doit à son dire.

Ensuite , quoi de plus mal-adroit , que d'englober dans ses épigrammes M. Clarkson , qu'il regarde comme un fou ? Qui le croira , lorsqu'il

s'engage à prouver que cet Auteur avance encore plus de faussetés que M. l'Abbé Grégoire, surtout après avoir lu ces notes qui lui donnent le démenti le plus formel ? Il s'acharne contre la société des amis des noirs, dans laquelle on trouve les noms les plus respectables ; tout ce qui pense avec humanité, tente la griffe crochue de l'observateur. Mais qu'il prouve, avant tout, que les mulâtres sont inadmissibles aux avantages de la société, & qu'il ne taxe plus de fanatisme leur défenseur, en disant, méchamment, qu'il aiguise les poignards, dans un ouvrage consacré à l'humanité, & qui en respire les plus doux sentimens. L'atrocité de l'inculpation retombe sur son auteur ; c'est en cela qu'il est aussi faux que méchant : à moins qu'il ne croye que le mensonge est nécessaire à sa méchanceté, & que son écrit a besoin de ce double passe-port.

Il accuse M. Grégoire d'avoir imprimé son avis étant membre du Comité de vérification. Ce n'est pas ici un fait particulier, mais une question de droit public qu'on agitoit dans l'assemblée, & elle n'avoit pas défendu aux membres du Comité d'imprimer sur les questions de droit public ; elle ne pouvoit le défendre. D'ailleurs, les Membres du Comité ne jugent pas, ils donnent leur avis, & on en fait le rapport à l'Assemblée Nationale : que

vent donc dire l'Anonyme, par ce reproche infâgnifiant ?

Il accuse M. Grégoire d'avoir été copiste des Mémoires de M. Raymond. Il ne les a pas cités ; car on ne cite que pour mettre à portée de vérifier. Mais est-il défendu de consulter des mémoires ? Et, les eût-on copiés, qu'est-ce que cela fait à une cause ? Elle est bonne ou mauvaise, voilà à quoi il faut s'en tenir. Mais il est de toute fausseté que M. l'Abbé Grégoire ait été plagiaire ; l'Anonyme est un impudent de l'en accuser ; qu'il se nomme, & qu'il justifie son assertion aux yeux du public, en attendant, on le déclare fourbe & imposteur.

( Page 4. ) L'Anonyme ne peut pas ignorer que des personnes de couleur n'ayent eu des arrêts qui les déclaroient blancs ; alors on pouvoit les appeler blancs ; ils l'étoient au physique, & la nature rend toujours de ces sortes d'arrêts à la troisieme ou quatrieme génération ; mais le moral des blancs se refuse à leur enregistrement. Lequel est plus raisonnable, de la Nature ou de ces Messieurs ?

( Page 4. ) Les Maréchaussées existent dans la plus grande & la premiere des colonies à St.-Domingue. On ignore s'il y en a ou s'il n'y en a pas dans les autres colonies. Qu'importe cela ?

Mais il est de fait , qu'à St.-Domingue , il n'y a que des personnes de couleur dans les Maréchauffées , à l'exception de l'Exempt , dans la majeure partie des Paroisses , & du Brigadier , dans peut-être six Paroisses. Remarquez l'attention des blancs à se réserver toujours les bonnes places.

Les mulâtres sont si bien payés , que beaucoup d'Exempts leur retiennent & emportent leur appointemens , & quand ils veulent se plaindre , les prisons ou les menaces les font taire.

L'Anonyme nous fait envisager comme le bonheur suprême pour eux d'aller à cheval. Cela seul prouve une horrible vexation , c'est de les en empêcher en d'autres circonstances : est-il possible que l'on présente de pareilles raisons pour appuyer une si mauvaise cause ?

Quant aux captures , l'Officier blanc s'empare de tout , & fait la part qu'il juge à propos aux Cavaliers.

( Page 5. ) L'Anonyme , faute de pouvoir répondre , va chercher une tierce personne , qu'il appelle le nommé Raymond. Eh bien ! ce nommé Raymond est habitant à Aquin , isle St.-Domingue , propriétaire d'une habitation assez considérable , plein de probité & de mœurs. Il a été élevé en France , ainsi que sept de ses freres & sœurs , tous établis ici ou à St.-Domingue. L'historique

de M. Raymond est aussi peu connu de l'Anonyme que sa personne ; car il ne se seroit pas permis de l'attaquer avec tant d'effronterie.

On offre de prouver par des lettres des Administrateurs, des Commandans, que M. Raymond a toujours été considéré dans son pays.

Qu'importe d'où il a tiré les faits consignés dans ses mémoires ? ce sont des faits que ne détruiront ni les assertions hasardées, ni les plaisanteries manquées de l'Anonyme.

( Page 8. ) Ici l'Anonyme ne pouvant répondre, dit que le service de piquet n'a pas lieu dans toutes les Colonies, mais il a lieu à St.-Domingue, & il est si dur, que M. de Bellecombe l'a voit détruit, & après lui il a recommencé. Puis M. de la Luzerne l'a détruit encore<sup>1</sup>, & on l'a encore rétabli. Qu'on interroge ces deux Administrateurs : le premier est à Montauban, le second est Ministre de la Marine.

On fait le service du piquet & celui des milices. Il n'y a point de change ; car le même homme qui a fait le piquet pendant huit jours, est obligé le lendemain de passer la revue, sans quoi en prison.

L'Anonyme dit que ce service n'arrive que tous les 15 mois. On prouvera par des ordres donnés, qu'il arrive, pour le même individu, toutes les

sept semaines. Ici l'Observateur, pressé par la vérité, confesse que c'est un abus ; en voilà donc un de bon compte, parmi cent mille autres.

( Page 9. ) Les hommes de couleur qui réclament, n'ont point tous des parens esclaves. Il ne faudroit pas exclure de certaines professions ceux qui sont exempts du doute , & , en général , ne pas supposer à l'espèce humaine la perversité gratuite de l'Anonyme.

( Page 10. ) M. l'Abbé Grégoire ne prétend pas deviner des faits qui se passent à deux mille lieues de lui ; mais ces faits sont prouvés au ministère & à la Nation. Que l'Anonyme auroit beau jeu , si les Plaignans en avoient imposé au ministère ! Il s'en tire par des mensonges & des gambades ; mais il est un peu lourd dans sa chute.

Par exemple , quand il dit que les bâtards ne doivent pas prendre des noms européens. Un nom de famille à une origine , & cette origine a différentes causes ; sans quoi nous nous appellerions tous *Adam* , comme venant de lui. Mais un Européen a un enfant avec une Africaine ; l'individu qui en vient peut prendre le nom qu'il voudra , pourvu qu'en prenant ce nom il ne fasse tort à personne. Peut-on le forcer de prendre un nom d'un idiôme plutôt que d'un autre , quand il seroit dix mille fois bâtard ? c'est toujours une vio-

lence de plus. On dira que cette loi n'a été faite que pour Saint-Domingue ; mais en a-t-on moins raison de s'en plaindre ?

( Page 11. ) L'Observateur s'affimile aux colons américains ; l'est-il ou ne l'est-il pas ? c'est ce que nous pourrons vérifier aisément , lorsqu'il nous aura dit son nom. Toujours est-il vrai qu'il ne doit point contester la qualité de colons américains à ceux qui ont des possessions en Amérique. Si les siennes n'étoient, par exemple, que sur les brouillards de la Seine ou de la Loire , de quel droit se donneroit-il la qualité d'habitant des Colonies où ce mot signifie propriétaire ?

En un mot , pour confondre l'Anonyme sur beaucoup de faits où il mêle artificieusement les autres colonies , il suffit de lui dire, s'il ne le fait pas , ou de dire au Public, s'il feint de l'ignorer , que les reproches des gens de couleur roulent principalement sur l'isle de Saint-Domingue , & que si les mêmes abus existent ailleurs , ces points de l'Amérique ne sont presque rien en comparaison de cette vaste Colonie ; mais les intérêts de l'humanité sont par-tout les mêmes.

Les mensonges de l'Anonyme viennent au secours de sa manière de raisonner , quand il est trop évident que celle-ci ne vaut rien. Ainsi il attribue , page 13 de ses Observations , à l'amour-

propre des gens de couleur eux-mêmes , la qualité de métif ou de métive , & autres , données sur les registres de Baptême , tandis qu'il est prouvé que c'est un sujet de vexation pour beaucoup de gens de couleur , qui , à cause du préjugé , répugnent à laisser ainsi épiloguer sur leur origine.

Quant à la défense faite aux mulâtres de manger avec les blancs , elle est vraie. Les Mémoires qui en parlent ont été envoyés aux Administrateurs de Saint-Domingue. M. le Maréchal de Castries en avoit prévenu M. Raymond , qui , le sachant , n'auroit pas manqué de revenir sur cet article , s'il étoit dans son caractère d'altérer jamais la vérité , & s'il avoit à cet égard , la complaisance merveilleuse de l'Anonyme. Ainsi M. l'Abbé Grégoire a été mieux instruit des faits par M. Raymond , que l'Anonyme ne l'a été par ceux qui lui ont fourni des matériaux ; & on peut donner hardiment un démenti à celui-ci sur ses défenses , & sur la manière dont il s'y prend pour mettre M. Raymond en contradiction avec lui-même.

La défense d'user des mêmes étoffes que les blancs , défense faite aux gens de couleur en 1779, est de l'aveu même de l'Anonyme , impolitique , maladroite & inutile. Mais il ne parle pas de la dureté , des avanies & des vexations qu'elle a entraînés , il s'amuse à insulter ceux ou celles qui

en font l'objet , fans dire un seul mot des oppresseurs dont ils ont à se plaindre.

Il ne laisse passer aucune occasion de les rappeler à l'ordre des Colonies , qui n'est certainement pas le meilleur des ordres possibles ; il tâche de ridiculiser à sa maniere leurs défenseurs ; & avec un œil dont la sagacité n'est pas bien connue, il cherche à démêler subtilement les nuances de leur peau : mais pour la vérité , la raison , l'humanité & la justice , il ne s'en embarrasse point : il voudroit nous persuader que ces choses ne sont point , en Amérique , des fruits du climat. Ses compatriotes réclameraient contre : ils n'auront garde , je l'espère , de l'avouer de ses sarcasmes contre les gens de couleur , & ce caractère de la peau qui n'est pas indélébile après tout , ne les empêchera pas de reconnoître les droits de ceux que l'Anonyme se plaît à humilier , comme s'il avoit mission pour cela , & qu'il entrât dans ses intérêts de combattre les réclamations légitimes de 40000 individus.

*On parle de défenses d'aller en voiture ! pag. 17.*  
Eh ! oui , Monsieur , on en parle , parce que cela est vrai , & vous auriez dû traiter un peu moins lestement une pareille défense. Cela ne vous semble rien , à vous qui avez pris votre parti là-dessus comme sur beaucoup d'autres choses ; mais

ceux que l'on vexe ne sont pas de si bonne composition. Vous avez beau dire que ces choses n'ont trait qu'à Saint-Domingue ; je vous le répète , Saint-Domingue est presque tout , vu sa population & son étendue ; c'est-là que les outrages sont plus multipliés & mieux sentis : comment faites-vous pour ne vouloir pas comprendre cela ?

*Les gens de couleur libres , dit-on , ne peuvent venir en France. pag. 18. Il en convient , l'Anonyme ; mais il prétend que cela leur est interdit par des loix faites en France. Qui les a sollicitées , ces loix ? sont-ce des Picards , des Normands ou des Lorrains ? Est-ce nous qui gênons la liberté des gens de couleur , nous François , qui sentons parfaitement la justice de leurs plaintes ? Les blancs qui demandent ces défenses ne sont point François à notre maniere , cela se sent ; ils sont injustes envers ces hommes dont l'Anonyme met la liberté en caractère italique , comme si elle étoit d'une espece particuliere. En vérité , les moyens de l'Anonyme sont bien petits , & ses raisonnemens sur les faits , d'une étrange nature. Est-il embarrassé ? il a à sa main des *si* de doute ; si le fait est vrai , *si* , *si*. Est-ce ainsi que l'on satisfait des gens raisonnables ? A qui croit-on en imposer par des défaites aussi puériles ?*

*L'exclusion des charges & emplois publics est*

*plus certaine & mieux observée.* pag. 18. L'Anonyme trouve ici la sublimité de la sagesse & de la morale coloniale. Pour justifier l'exclusion , il prend le dernier terme de l'esclavage , & le premier degré de la liberté ; mais il ne réfléchit pas qu'il est des gens de couleur libres depuis plusieurs générations , propriétaires , riches , bien élevés , qui ont des mœurs , & des mœurs plus distinguées sans doute que ceux qui les calomnient par leurs mémoires. Ceux-là , peut-être , n'abaisseroient point les charges jusqu'au niveau de ces âmes vénales , qui ne parlent de liberté que pour se vendre , & de servitude que pour opprimer des gens honnêtes. En vain pour appuyer des principes faux & étrangers à nos mœurs , on veut confondre tous ces affranchis sous la même dénomination ; c'est reproduire le désordre des distinctions féodales. Il semble que ce droit affreux , détruit par l'Assemblée Nationale , se cantonne en Amérique , pour venir de nouveau affliger la France. Car si on écoute les ennemis des gens de couleur , ils argueront bientôt des décisions qu'on aura données en faveur de leur système anti-social , pour rétablir aussi en France différentes classes de liberté , & différentes sortes de droits.

L'Anonyme part toujours du préjugé pour fon-

der la justice de ses raisons, comme les commentateurs de mauvais ouvrages s'escriment à tout propos pour excuser ou justifier les sottises du rexre. Il appelle le préjugé de la couleur, le ressort caché de toute la machine coloniale. Mais de bonne-foi, à qui fera-t-il croire que cette machine ne puisse subsister que par des injustices nées de la fantaisie & des caprices des individus à qui leur vanité persuade que ceux qui sont libres ne le sont pas, & doivent toujours être traités comme des espèces d'esclaves? Voilà sur quoi il faudroit frapper, pour abolir l'infamie d'un tel préjugé véritablement contraire à la prospérité des Colonies, quoiqu'en disent nos Adversaires.

Il échappe de tems en tems des aveux à l'Anonyme. Vaincu par la force de la vérité, il se laisse aller, mais d'un air à faire penser que cela lui coûte. Quelques mensonges par-ci par-là, salissent toujours ses aveux. Il nous dit qu'en 1768, les gens de couleur voulurent tous sortir des compagnies de milices où ils n'étoient pas les premiers. Voilà comme effrontément on dénature les faits. Oui, ils voulurent en sortir, parce qu'on leur ôtoit leurs commissions d'officiers, & même pour avoir épousé des femmes de couleur; s'ils étoient nobles, on leur défendoit de faire enregistrer leurs

titres. A beau mentir qui vient de loin ; cela ne détruit pas la vérité , quand d'honnêtes gens s'offrent d'en produire la preuve.

L'Anonyme , *page 25* , ne se montre pas trop indulgent envers les blancs , qu'il fait servir de prête-noms à ceux dont ils légitiment les enfans par des mariages intéressés. Il se sert de cette raison pour flétrir les mariages avec les filles de couleur , ce qui est une atrocité révoltante. L'Anonyme a beaucoup de goût pour ces sortes d'arrangemens qui n'engagent pas à grand'chose , & il en fait sa cour à ses chers compatriotes. Ce ne sont pas-là des mœurs pures , il faut en convenir , & ce n'étoit pas la peine de revenir si souvent là-dessus , comme si l'on eût douté des principes de l'Anonyme. On m'a dit que les femmes blanches des colonies ne lui sauroient pas beaucoup de gré de son extrême facilité à cet égard ; elles sont jalouses , & il paroît que notre homme leur donnera souvent le sujet de l'être encore davantage , si l'on met à profit ses savantes leçons. Que voulez-vous ? Les uns vantent le mariage , & ceux-là sont du bon vieux tems ; les autres approuvent des liens plus faciles , & ceux-ci ont leurs partisans ; mais ce n'est point avec leur doctrine que l'on peut fonder ou affermir des empires.

( *Page 26.* ) L'Anonyme approuve très-fort que

la race des noirs soit livrée au mépris. Nous attendons qu'il nous donne les raisons *impérieuses* de ce système benin. Ne nous fâchons pas contre un homme assez absurde pour avancer un tel paradoxe , au mois de Décembre de l'année 1789. Il faut qu'il soit bien étranger à la révolution , qu'il n'ait rien vû ni rien lû de ce qui s'est passé sous nos yeux , & qu'il ne connoisse du droit public françois que l'abus des usages de l'Amérique. Fera-t-il fortune avec sa doctrine ? C'est ce qu'on ne fait pas. Il est des aventuriers qui tâtent par-tout le terrain , & qui après avoir éprouvé la mobilité d'un sol libre , essayent s'ils pourront appuyer le pied dans le pays de l'esclavage. Mais voilà de bon compte 40,000 ennemis qu'ils se font en attendant , & qui font de la race des noirs proscrire par l'Auteur. La belle recommandation pour prospérer dans un pays ! Il vaudroit mieux comme Sosie , quand on en a les sentimens , se dire ami de tout le monde.

L'Anonyme qui admet l'influence des femmes de toutes les couleurs , ne devoit il pas sentir qu'il est des vertus dans toutes les classes , & qu'un mépris accordé généralement à une espèce d'hommes , peut bien diminuer le nombre des gens vertueux , mais non les détruire tout-à-fait ? C'est bien lui qui comploté , avec ses principes , contre

l'Amérique. Il y anéantit la vertu par le mépris dont il est si libéral, si prodigue même, envers les Africains & leur race. Que deviendroient les blancs, si les noirs agissoient en conséquence du mépris auquel l'Auteur les abandonne ? Heureusement pour nos Colonies, il est des vertus dans cette classe, & même de très-distinguées. Qu'il ose nous démentir !

Que veut dire l'insolent Anonyme (*page 26*) par les mots de fanatique - révolutionnaire appliqués à M. Grégoire ? Est-ce qu'il prétend donner du ridicule à l'heureuse révolution qui a délivré la France du joug de tant d'aristocraties combinées pour nous tenir dans les fers ? Le despotisme a les hypocrites, auxquels j'opposerai les fanatiques du bien, & certainement la victoire ne restera pas aux premiers. Mais ces fanatiques ne tuent ni ne veulent tuer personne, que les préjugés & les mauvaises raisons. Garre à l'Anonyme ! Il est fort menacé de ce double genre de mort. Il s'est gratté la tête pour trouver ce vers si peu connu ; *eh quoi ! ... d'un Prêtre est-ce là le langage ?* Il l'applique à M. Grégoire ; il lui demande s'il y reconnoît un Représentant de la Nation. Pauvre Anonyme ! Quelles visions vous vous mettez dans la tête ? pour reprocher de pareils desseins à quelqu'un, il faudroit en avoir la preuve ; & certainement, ni

la morale , ni les mœurs , ni les écrits de M. Grégoire ne feront rien soupçonner de semblable à personne , pas même à l'Anonyme. Sa bonhomie se fera sans doute indignée intérieurement lorsqu'elle aura vû sa lourde plume laisser tomber sur le papier une si grosse injure.

( Page 28. ) Toujours l'Anonyme est en défaut ; toujours il controuve les faits , toujours il veut des distinctions humiliantes. Cela lui fait plaisir ; il croit qu'il y va de sa dignité d'habitant des Colonies , & il se rengorge , en pensant que la Nature s'est épuisée en Afrique & aux Antilles , pour lui donuer un si grand nombre d'inférieurs. Que fais-je même si , à force de s'échauffer la tête , il ne les regardera pas comme ses sujets ? Il dira : c'est moi qui les ai fait rentrer dans leur devoir , qui ai pulvérisé leurs raisons , anéanti leurs prétentions. Lisez mon Mémoire. Quelles fines ironies ! comme je mene le nommé Raymond & le Curé d'Emberménil ! Ce sont soixante-huit pages d'or ; cela vaut tout ce qu'on a écrit sur cette matière. Messieurs les Propriétaires-plantateurs , cortifez-vous pour me donner une belle habitation : justifiez le titre que j'ai pris à la tête de mes savantes observations ; sans moi vous perdriez vos prérogatives : vous aviez des égaux , & vous ne devez point en avoir ; mais ne me cortestez

testez pas de vous être supérieur ; si vous en doutez , lisez ma brochure.

Continuons de le suivre , toujours avec la preuve de ses infidélités & de ses mensonges. Il veut nier les attentats contre la majesté des mœurs , & il regarde ce mot de *majesté* donné par lui aux mœurs , comme une excellente plaisanterie. Oui , nous adoptons l'expression. C'est la majesté des mœurs qui fait celle des Empires ; des misérables se permettent de les insulter , & le mépris public ne les punit pas ! Mais les mœurs sont-elles moins respectables en Amérique qu'en Europe ? Est-il de l'essence de ce pays-là que chaque habitation soit un ferrail , & qu'on veuille faire de toutes les femmes de couleur , les maîtresses de Messieurs les Blancs ? En favorisant ce libertinage , que gagne-t-on ? la corruption , l'opprobre , la destruction de la Colonie , & rien de plus.

( Page 31. ) On est un peu surpris d'entendre dire à l'Anonyme qu'il y a à St.-Domingue une tendance générale à la douceur & à la modération , lorsque l'on tient à la main toutes les ordonnances faites depuis 1768 , contre lesquelles on réclame. Faut-il nommer les Blancs qui se sont permis de commettre des atrocités ? on les nommera. Ont-ils été punis ? non , ils éludent tout. Mais que la Nation prenne sous sa sauve-garde celui qui pro-

vera des traits odieux restés impunis, & l'on verra éclore des infamies bien révoltantes. Vous me direz, cela ne regarde que des particuliers : & où en serions-nous, bon Dieu ! si tout le monde en ufoit de même ! Nous voulons seulement prouver qu'un mauvais régime engendre de mauvais exemples ; détruisez ce régime vicieux, & les exemples ne subsisteront plus ; assurez les droits de ceux qui sont libres, ils vous béniront, & vous n'aurez plus besoin de faire mentir des Anonymes. Ceux qui s'élevent contre vous, prendront alors la plume, non pour confondre des mensonges, mais pour célébrer des vertus.

L'Edit de 1784 vouloit qu'on traitât les esclaves plus humainement : l'avarice & l'orgueil de beaucoup de Blancs ne le vouloit pas : de-là une multitude de réclamations, dont le Ministre fut étourdi & indigné. Tout ce que l'Anonyme dit à ce sujet, est obscur, insignifiant, faux, cruel, & ne détruit aucun fait. Sa maniere favorite est de nier ; la nôtre de fournir des preuves. Nous les avons, ces preuves ; le Ministre les a ; l'Assemblée Nationale les connoît, & peut-être qu'elles seront bientôt mises sous les yeux de toute la France.

( Page 37. ) Il est plaisant que l'habitant observateur reproche aux gens de couleur un génie tur-

bulent. Ils sont connus pour être les plus paisibles des hommes , & le courage dont ils ont donné des preuves en tant de rencontres , n'est rien moins qu'incompatible avec la douceur de leurs mœurs. Le génie turbulent est celui qui s'expatrie par cupidité, qui tente toutes les routes de l'ambition , qui aujourd'hui s'irrite comme un tigre , & demain se glissera comme un serpent , qui , bouffi d'orgueil & de prétentions , ne doute de rien pour chercher d'arriver à tout , & souvent n'arrive à rien. Que d'aventuriers nos colons américains n'ont-ils pas vu de ce genre , venir mendier des secours dans leurs habitations , & les payer ensuite de la plus noire ingratitude ! Eux turbulents ! Eux , laborieux cultivateurs d'une terre , où tout invite à une paix qui n'est troublée que par les vices de l'Europe ! Eux conspirateurs , & toujours opprimés ! Ceux qui les défendent , sont donc aussi des conspirateurs ! Il est des gens qui voudroient le faire croire ; mais cela ne prend pas plus que l'Écrit de l'Anonyme.

( Page 34. ) Ici l'Auteur invoque le 18<sup>e</sup> siècle contre M. Grégoire , & il oublie lui-même que ses préjugés le reculent vers le milieu du 15<sup>e</sup> , où commença la traite des Nègres , dont il fait poliment & vertueusement honneur à l'illustre las Casas , connu par des qualités bien différentes de celles

d'un Capitaine Négrier. Il met en doute si le préjugé de couleur est plus foible dans l'Inde ; il assure bien que non , tant il a de facilité à nier des faits sans en apporter les preuves ! qu'il nie toujours.

Poursuivons , ou plutôt finissons ; car rien de plus dégoûtant que de répondre à l'Anonyme. Les faits attestés par le témoignage de M. Grégoire , dans son *Mémoire* en faveur des gens de couleur , restent dans toute leur force. Les raisons de l'Adversaire sont pitiées , quand elles n'excitent point l'indignation. On voit bien quel est son but , c'est d'empêcher que les gens de couleur ne soient assimilés aux blancs , & qu'ils n'ayent des Représentans à l'Assemblée Nationale. Ce sont-là les conclusions d'un avocat d'une très-mauvaise cause , qu'on ne peut plaider sans choquer les principes de la raison , de la justice , & même de l'honnêteté. Nous en avons assez donné de preuves , ce me semble. Quant aux railleries de l'Auteur , elles seroient bonnes , que les honnêtes gens auroient peine à les goûter dans ce moment-ci. On ne fait pas rire aujourd'hui des François aux dépens de l'humanité : elle est là , qui étouffe ses larmes ou qui les essuie , & cela déconcerte un peu les mauvais plaisans. Rions , à la bonne heure , quand nous serons sortis de nos abus & de tant de prétentions misérables dont nos freres supportent le poids : jus-

ques - là , je commanderai le sérieux , même à ceux qui ont le plus besoin de se divertir , & je leur ferai toujours un crime de chercher à provoquer le rire des méchans au sujet des malheureux. Il fut un tems où l'on rioit de tout ; ce tems est passé , je l'espere. Pour vous , infortunés Américains , vous armez par vos plaintes l'indignation de la vertu contre vos ennemis ; & le plus grand supplice que je souhaite à celui qui a lancé contre vous ce lâche pamphlet , c'est de sortir de l'embuscade de l'anonyme , & de se faire connoître.

---



ACHEVE D'IMPRIMER LE 30 SEPTEMBRE 1968 PAR GALLI THIERRY  
MAITRE IMPRIMEUR A MILAN POUR LE COMPTE DE

EDHIS

EDITIONS D'HISTOIRE SOCIALE  
10, RUE VIVIENNE A PARIS

IL A ETE TIRE 750 EXEMPLAIRES NUMEROTES SUR PAPIER  
VERGE A LA MAIN, PLUS 30 EXEMPLAIRES HORS COMMERCE

EXEMPLAIRE N° 165

